



[www.lorelli.eu](http://www.lorelli.eu) 

# SLEEP N CARE

Newborn Bed / Легло



**MANUAL INSTRUCTION**

**ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА**

# CONTENT / СЪДЪРЖАНИЕ

<b>EN</b>	Manual Instruction.....	7
<b>BG</b>	Инструкция за употреба.....	11
<b>RO</b>	Instrucțiuni de utilizare.....	15
<b>PL</b>	Instrukcja użytkownika.....	19
<b>FR</b>	Mode d'emploi .....	23
<b>IT</b>	Istruzione per l'uso.....	27
<b>GR</b>	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ.....	31
<b>MK</b>	Упатствата за употреба.....	35
<b>RU</b>	Инструкция по эксплуатации.....	39
<b>SRB HR</b> <b>ME BIH</b>	Uputstvo za upotrebu.....	43
<b>HU</b>	Használati utasítás.....	47
<b>AL</b>	Insruksion për përdorim.....	51
<b>NL</b>	Gebruikshandleiding.....	55
<b>DE</b>	Gebrauchsanweisung.....	59



**BG**-Сканирайте QR кода, за да получите повече информация за продукта и инструкция за употреба на повече езици. Изтеглете приложението QR скенер на устройството си.

**EN**-Scan the QR code to get more product information and manual instruction in more languages. Download QR Scanner App onto your device.

## **SRB/HR/ME/BIH**

Skenirajte QR kod kako bi ste dobili više informacija o proizvodu i uputstva za upotrebu na više jezika. Preuzmite aplikaciju QR Scanner na svoj uređaj.

**IT**-Scansiona il codice QR per ottenere maggiori informazioni sul prodotto e istruzioni manuali in più lingue. Scarica l'app QR Scanner sul tuo dispositivo.

**GR**-Σάρωση του κώδικα QR για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και οδηγίες χρήσης σε περισσότερες γλώσσες. Κατεβάστε την εφαρμογή QR Scanner στη συσκευή σας.

**FR**-Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations sur le produit et le manuel d'utilisation (disponible en plusieurs langues). Téléchargez l'application QR Scanner sur votre appareil

**HU**-A QR-kód beszkennelésével bővebb információkhoz és összeszerelési útmutatóhoz juthat további nyelveken. Amennyiben szükséges, töltsön le a QR-kód olvasó alkalmazást a készülékére.

**RU**-Отсканируйте QR-код, чтобы получить больше информации о продукте и инструкции по эксплуатации на других языках. Загрузите приложение QR Scanner на свое устройство.

**DE**-Um weitere Produktinformationen sowie die Bedienungsanleitung in weiteren Sprachen zu erhalten, bitten wir Sie den QR-Code zu scannen. Bitte downloaden Sie die QR Scanner-App auf Ihr Handy oder Tablet.

**NL** -Scan de QR code voor meer productinformatie en de handleiding in meerdere talen. Download de QR scanner app op je apparaat om te scannen.

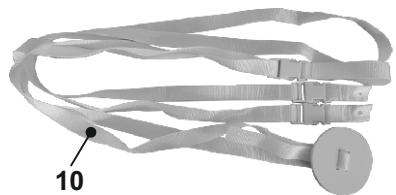
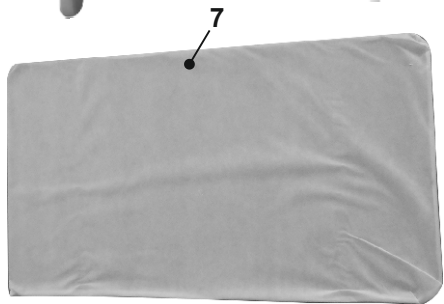
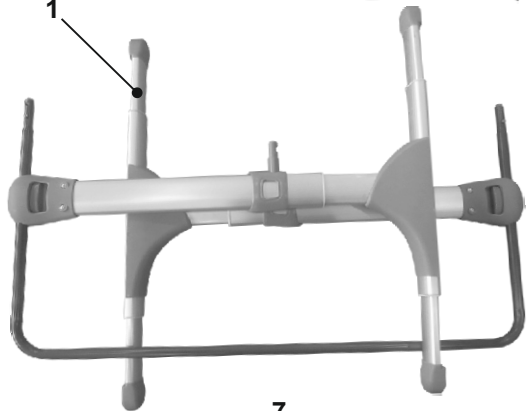
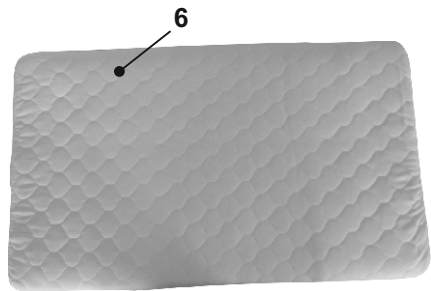
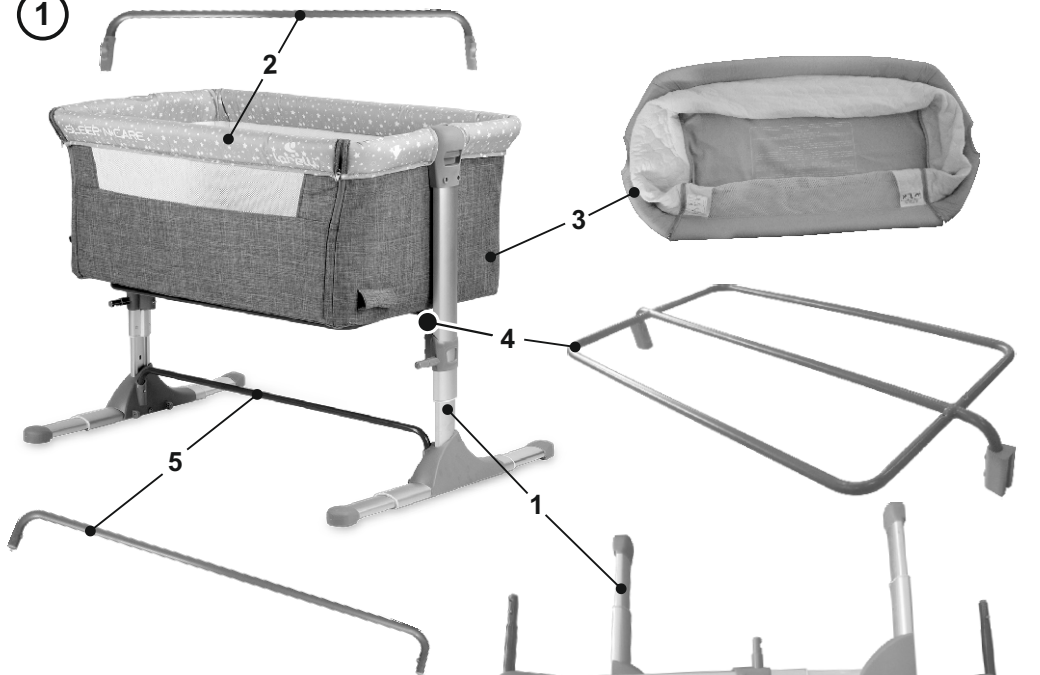
**RO**-Scanati codul QR pentru a obtine mai multe informatii despre produs si manualul de instructiuni in mai multe limbi. Descarcati aplicatia QR Scanner pe dispozitivul dvs.

**AL**-Skanoni kodin QR për të marrë më shumë informacion rreth produktit dhe për të hapur manualin në më shumë gjuhë. Shkarkoni aplikacionin QR Scanner në celularin tuaj.

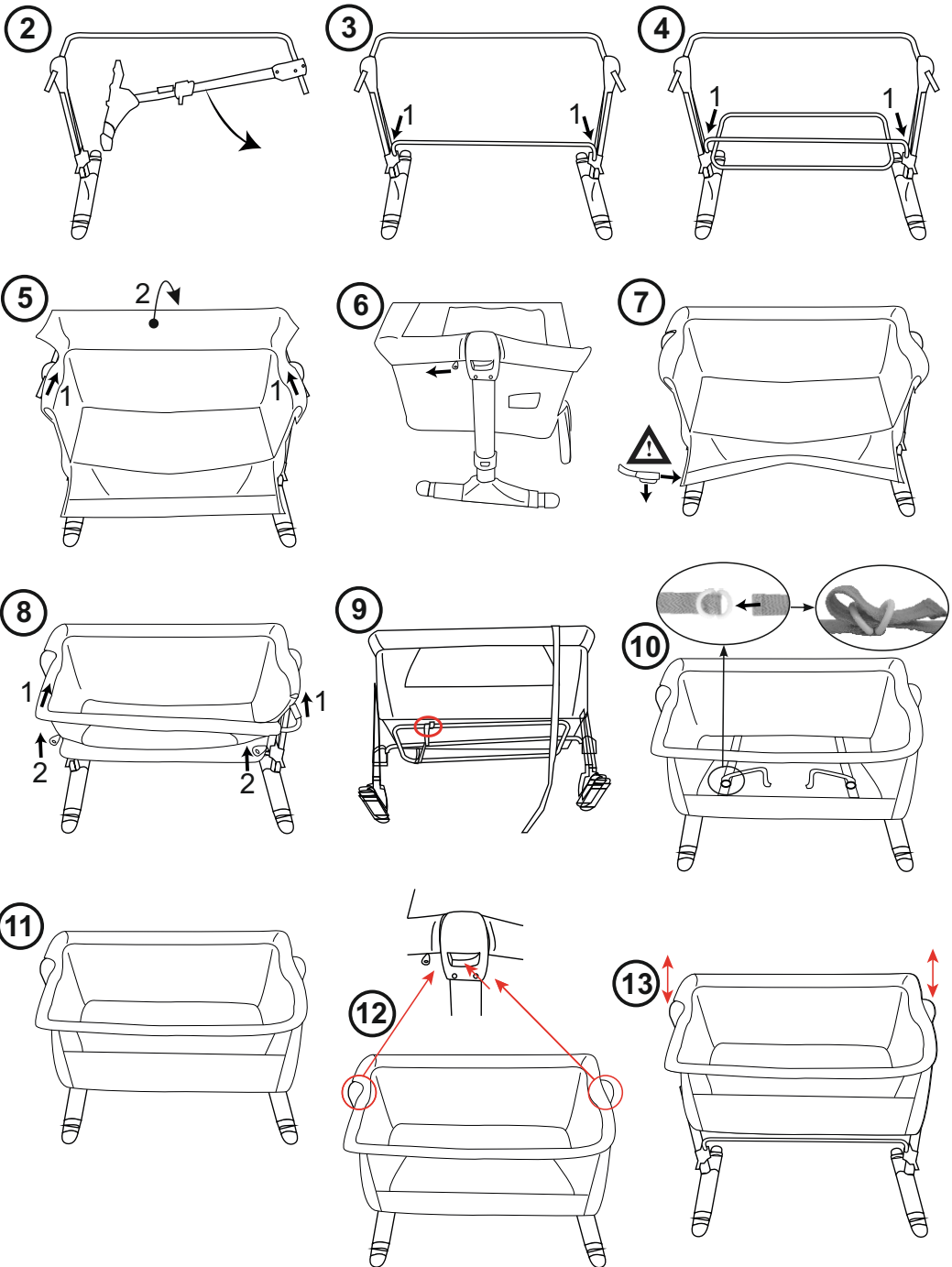
**PL**-Zeskanuj kod QY, aby otrzymać więcej informacji, oraz instrukcję użytkowania w większej ilości języków. Pobierz aplikację skanera kodów QR na twoje urządzenie.

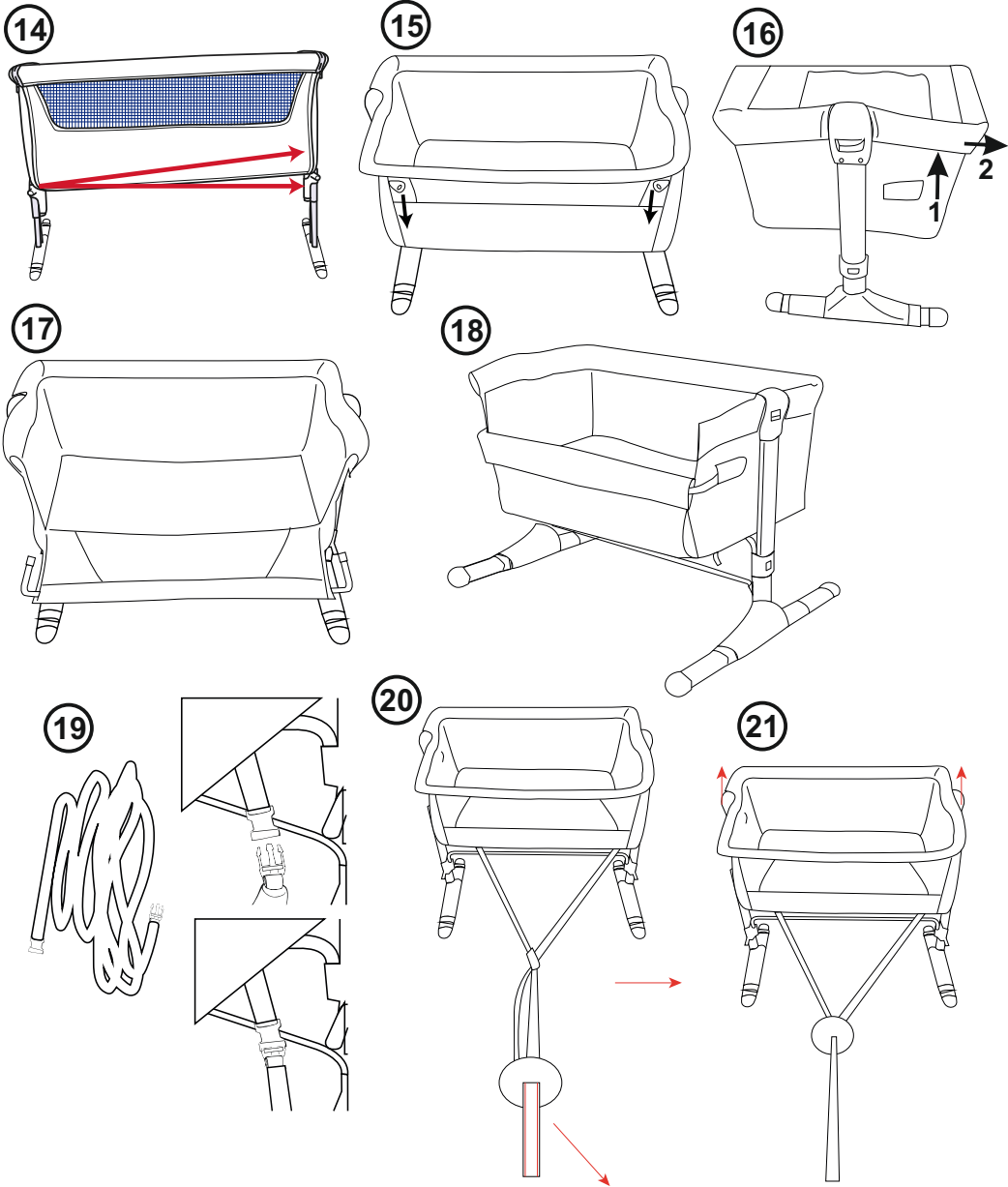
**MK**-Скенирај го QR кодот за да добиеш повеќе информации за производот и упатство за користење, на повеќе јазици. Симнете ја апликацијата QR Scanner App на вашиот уред.

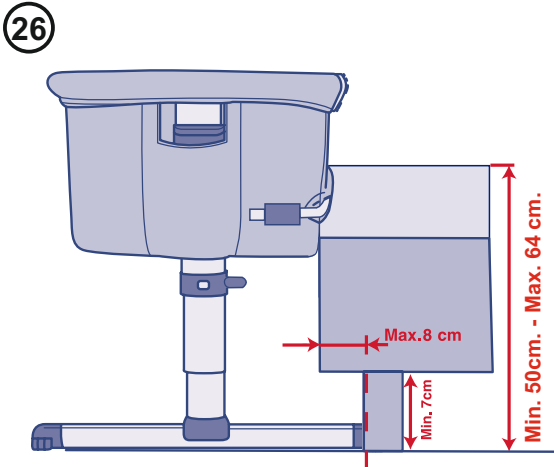
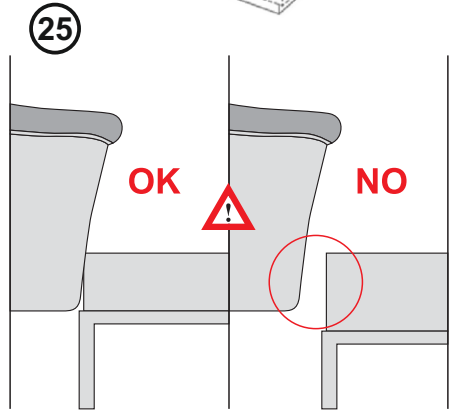
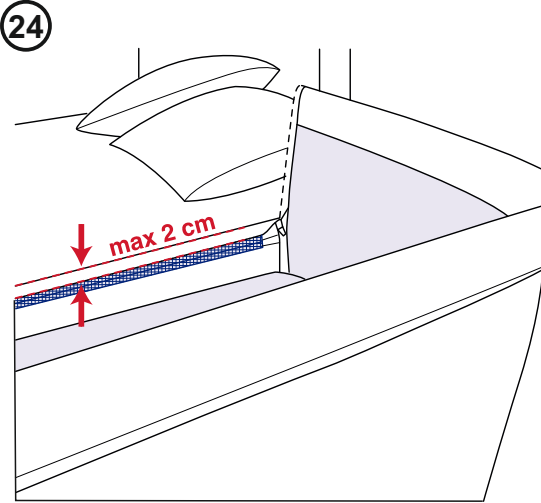
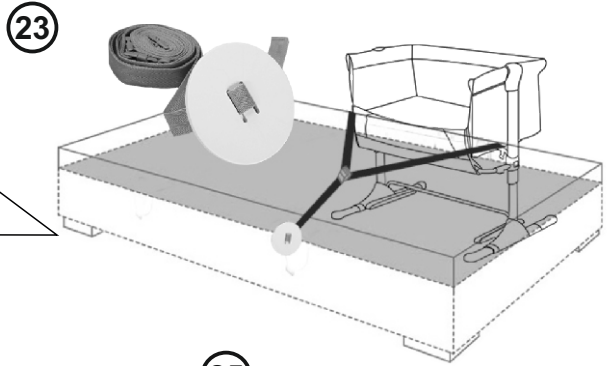
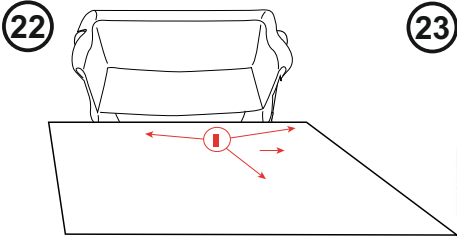
1



3

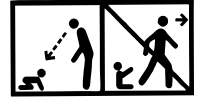






# IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

## WARNING



- 1. WARNING ! NEVER LEAVE THE CHILD UNATTENDED !**
- 2. WARNING! DO NOT USE THIS PRODUCT WITHOUT READING THE INSTRUCTIONS FOR USE FIRST!!!**
- 3. WARNING – Stop using the product as soon as the child can sit or kneel or pull itself up!**
- 4. WARNING – Placing additional items in the product may cause suffocation!**
- 5. WARNING – DO NOT PLACE ANY EXTRA OBJECTS (E.G. TOYS, PILLOWS, ETC.) IN THE CRIB!**
- 6. WARNING – Do not place the product close to another product, which could present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc..**
- 7. WARNING – Do not use more than one mattress in the product!**

## SAFETY REQUIREMENTS

1. Age of use : 0-6 months , Max. weight 9kg.
2. The product must be paced on a horizontal floor.
3. Do not allow young children to play unsupervised in the vicinity of the crib !
4. The crib must be locked in the fixed position when a child is left unattended!
5. All assembly fittings should always be tightened properly and that care should be taken that no screws are loose, because a child could trap parts of the body or clothing ( e.g. strings, necklaces, ribbons for babies dummies, etc) which would pose a risk of strangulation. Perform routine checks to make sure there are no loose, damaged or missing parts.
6. The maximum thickness of the mattress is 6 cm. The reference mark on the inner side of the product shows the maximum thickness of the mattress to use.
7. Do not use mattress for the crib different than this, provided with the product and approved by the manufacturer.
8. The maximum internal size of the crib the mattress is intended for is 870/510 mm.
9. If you use a different mattress from the sold with the crib, please ensure that it is with proper thickness and it is suitable with the crib. The thickness of the mattress chosen shall be such that the internal vertical height (surface of the top of the mattress to the upper edge of the bed sides) is at least 200 mm in the highest position of the bed base.
10. If you use a different mattress from the sold with the cot, the length and width shall be such that the maximum gap between the mattress and the sides and ends does not exceed 30 mm.
11. Be aware of the risk of burning cigarettes, open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the crib!

12. It is possible to slightly tilt the base of the crib by adjusting the 2 feet at different heights. Picture 14
13. The inclination of the crib is allowed with a maximum gap of 2 positions between one foot and the other.  
**WARNING!** The child's head should always be positioned on the highest side.
14. **WARNING – DO NOT** use crib if any parts are missing, damaged, or broken. Contact „Didis“ for replacement parts and instructional literature if needed. **DO NOT** substitute parts”
15. The product is ready for use only when the locking mechanisms are engaged. Make sure they are securely fixed before use.
16. When your child is unattended in the product in “Crib configuration”, always make sure that the side is raised and the zippers are closed completely.
17. Do not use the body of the crib without its frame.
18. Assemble, unfold and fold the product **ONLY** by an adult!
19. **DO NOT** allow children under 3 years of age till fully assemble the product to avoid access to small and disassembled parts!
20. Any plastic cover should be removed, destroyed or kept away from children to avoid suffocation.
21. Do not expose the product to direct sunlight for prolonged periods of time or extreme temperatures! Prolonged exposure to direct sunlight can cause the colors of the fabric to fade or change. After a prolonged exposure of the product to high temperatures, wait a few minutes period to putting your child in it.
22. Do not make adjustments to the product and do not move it when the child is inside !
23. Do not use the product for more than one child at a time.
24. Keep the product out of reach of children when it is not in use.
25. Ensure the feet of the crib are fully lengthened when using as a standalone crib.
26. **DO NOT** use bedside sleeper if any parts are missing, damaged, or broken. Contact „Didis“ for replacement parts and instructional literature if needed. **DO NOT** substitute parts.
27. Do not use the crib if the height of your bed is less than 50 cm or more than 64 cm above the floor .  
Picture 26
28. Use of the product is only permitted with beds and/or mattress with straight sides! Use of the product with round beds and/or mattress or water beds or inflatable mattress, etc. **IS NOT PERMITTED !**
29. When the product is use in the “Co-Sleeping mode”( fixing to the bed) it should always be fitted to the long side of access to the bed. **DO NOT** fix the product to the head or bottom of the bed!
30. Do not use the crib with beds with drawers whose bed base exceeds the mattress by 8 cm. Picture 26
31. **IMPORTANT FOR YOUR CHILD'S SAFETY!** The “Co-sleeping” function is applicable **ONLY** with the type of beds that meet all the conditions described above and in this paragraph! In particular the side support of the crib should always be put close to the parent's mattress and the mattress should always aligned with the height of the side support for restraint of the crib. Picture 24,25 Furthermore, the crib must be firmly fixed to the structure of the parents bed or to the mattress support ( net or slats).
32. Bedside sleepers shall never be used in an inclined position. In co-sleeping function the 2 legs of the crib must always be set to the same height position !
33. When using the product at „Co-sleeping function“, to prevent a suffocation hazard from entrapment, the bedside sleeper shall be properly secured to the adult bed using the attachment system.
34. Attachment system is provided with the crib. Do not use other attachment system.
35. There shall never be a gap between the lower side of the bedside sleeper and the mattress of the adult bed.
36. Always check the fixture system before each use!
37. Check the tightness of the attachment system before each use by pulling the bedside sleeper in a direction away from adult bed.
38. If there is any gap between the bedside sleeper and the adult bed **DO NOT** use product.
39. Gaps should not be filled with pillows, blankets or other items. That may cause the risk of suffocation.
40. Check to make sure that the crib in the co-sleeping mode does not interfere with the parent's bed.
41. During use, make sure that the parent bed sheets, blankets etc. do not enter and cover the interior of the crib.
42. The product should only be used after it is firmly attached to the adult bed or when the movable side is locked in its uppermost position to avoid the risk of the child falling.
- DANGER! – The bedside sleeper, when not attached to the adult's bed, shall have all its sides in place and/or in their highest position. Always completely raise the drop side when not attached to the adult's bed.**
43. **WARNING -** To avoid hazards from the child's neck being caught on the top rail on the side that is next to the adult bed, the top rail must not be higher than the adult bed mattress. Pic.24



**44. WARNING – To avoid the risk of your child being strangled the attachment system to the adult's bed shall always be kept away from and out of the crib.**

**45. The mattress of the adult's bed shall be aligned to or above the height of the drop side in the lowest position.**

**46.** The mattress on the parent bed should always be higher than the side of the crib. If not, use the adjusting system to make sure the height is correct on both sides.

**47.** Before each use, always check that there is no space between the mattress on the parent bed and the wall of the crib. Pull and tighten the attachment system until the permitted state is restored.

**48.** Whenever the side wall is lowered, check that the parent mattress position is not changed!

**49.** When the side wall of the crib is lowered, it should only be used when it is attached to the parent's bed.

**50.** Use the crib with the wall lowered only in co-sleeping mode.

**EN 1130:2019, EN 16890:2017**

## MAINTENANCE AND CARE

**ATTENTION!** If you use the crib outdoors, please clean all parts thoroughly after each use. In some climates the parts may be affected by mould and mildew. To help prevent this occurring, do not fold or store the product if it is damp or wet. Always store the product in a well ventilated area. Always check parts regularly for tightness of screws, nuts and other fasteners, tighten if required.

**Cleaning.** To clean use soapy water or soft cleaning detergent. Handwash the bag with soapy water. Do not iron. Do not bleach. For washing of the fabrics, carefully comply with the instructions indicated on the label. For cleaning do not use solvents, abrasive products or aggressive products.

**ATTENTION!** Do not put bulk objects in the crib that can help the baby to jump out from the crib. Do not place the crib near heating devices because it will damage the plastic and fabrics.

**ATTENTION!** Use the crib regarding to these instructions!

**ATTENTION!** For cleaning of the mattress, carefully comply with the instructions indicated in the label.

**ATTENTION!** This mattress may not soak up vomit.

**ATTENTION!** The use of the mattress protector is essential.

**Used materials:** Plastic, textile , metal, MDF

## PARTS

### Picture 1

- |                                |                            |
|--------------------------------|----------------------------|
| 1. Main aluminum frame - 1 pc. | 6. Mattress - 1 pc.        |
| 2. Upper support tube - 1 pc.  | 7. Bed board - 1 pc.       |
| 3. Fabric cover - 1pc.         | 8. Carry bag - 1pc.        |
| 4. Base support tube - 1 pc.   | 9. Attaching belt - 2 pcs. |
| 5. Lower support tube - 1 pc.  | 10. Safety harness -1 pc.  |

## ASSEMBLING OF THE CRIB

1. Take out the crib from the bag.
2. Open the main aluminum frame and place it in the stand position Picture 27. Put the lower support tube (5) into the plastic openings between the both legs and make sure the supporting tube is firmly connected. Pic. 3
3. Install the base support tube (4) between the both legs and make sure the supporting tube is firmly connected. Picture 4
4. Install the fabric cover (3) over the frame of the basket ( Picture 5) and zip it. ( Picture 6)
5. Insert the upper support tube (2) through the upper opening in the fabric, so that the buttons for opening to be down positioned ( Picture 7). Attach the upper support tube for the frame of the basket ( Picture 8.1) and make sure it is firmly fixed. Close the zippers of the wall at the both ends of the mesh. ( Picture 8.2)
6. Place the board (7) into the basket, pass the attaching belts (9) through the openings in the bottom of the fabric. Attach the belts (9) for the base support tube (4) when wrapping them around each of the three tubes and pulling them to tighten (Picture 9). Attach the both ends of the belts as is shown at picture 10. Pull and tighten the belts and ensure that the bottom of the crib is firmly fixed for the base support tube (4). After placing of the mattress (6) the installation is completed. Picture 11

## USAGE

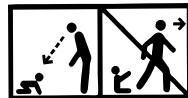
- 1. Height adjustment.** The height can be adjusted in 4 positions. Press simultaneously and hold the two buttons at the top of the frame (Picture 12) and adjust the height (Picture 13). Release the buttons in the selected position and make sure the basket is firmly fixed.
- 2. Antireflux function (against child choking)** - the basket can be tilted with a maximum difference of 2 height positions between the legs on both sides (Picture 14). **WARNING!** The child's head should always be positioned on the higher side! **WARNING!** The antireflux function can only be used when using the basket as a single bed. **WARNING! You CANNOT use this function when the crib is fixed to the adult bed!**
- 3. CO-SLEEPING MODE( FIXING TO THE ADULT BED)**
  - 3.1.** Open the zippers of the side wall of the crib at the both sides of the mesh. Picture 15
  - 3.2.** Catch the upper support tube (2) at the both ends, press the buttons from lower side and pull out. Picture 16;17 Insert the both ends of the support tube in the openings at the both sides of the fabric. Picture 18
  - 3.3.** Attach the both ends of attaching belts for the bottom of the crib( Picture 19). Pull out the belt for adjusting of the length ( Picture 20;21). Place the attaching belt under the adult mattress bed and fix the attaching hook firmly for the base of the bed( Picture 22;23)  
**WARNING!** Due to the risk of suffocation, adjust the height of the crib so that the edge of the adult bed is above the edge of the fold at a maximum height of 2 cm (Photo 24).  
**WARNING!** Due to the risk of falling, there should be no gap between the underside of the product and the mattress on the adult bed !!! Photo 25

## DISMANTLING OF THE CRIB

1. Take out the mattress, release the attaching belts (9) from the bottom of the base (7).
2. Take out the upper support tube (2) with simultaneously pushing of the buttons at both sides ( Picture 16)
3. Take off the fabric cover from the frame of the crib and take out the the base support tube (4) between the both legs.
4. Take out the lower support tube (5) and fold the both legs to each other.
5. Place the crib into the carry bag.

# ВАЖНО ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА СЛЕДВАЩА УПОТРЕБА!

## ВНИМАНИЕ



1. **ВНИМАНИЕ! НИКОГА НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТЕТО БЕЗ НАДЗОР!**
2. **ВНИМАНИЕ! Не използвайте този продукт без първо да сте прочели инструкцията за употреба!**
3. **ВНИМАНИЕ! Спрете да използвате продукта веднага след като детето може да сяда или коленичи, или да се изправя само!**
4. **ВНИМАНИЕ! Поставянето на допълнителни предмети в продукта може да причини задушаване.**
5. **ВНИМАНИЕ! НЕ ПОСТАВЯЙТЕ В ДЕТСКОТО КРЕВАТЧЕ ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРЕДМЕТИ (НАПР. ИГРАЧКИ, ВЪЗГЛАВНИЦИ И ДР.)!**
6. **ВНИМАНИЕ! Не поставяйте продукта в близост до друг продукт, който може да представлява опасност от задушаване или удушаване, напр. връзки, шнулове за щори/завеси и др.**
7. **ВНИМАНИЕ! Не използвайте повече от един матрак в продукта.**

## ИЗИСКВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Възраст за използване : 0-6 месеца , Максимално тегло 9кг.
2. Продуктът трябва да бъде поставен на равен под!
3. Не позволявайте на малките деца да играят без надзор в близост до продукта!
4. Детското креватче трябва да бъде заключено във фиксирана позиция когато детето е без надзор в него!
5. Всички крепежни елементи трябва винаги да бъдат здраво затегнати и трябва да се внимава да няма разхлабени винтове или присъединителни елементи, на които детето може да закачи части от тялото или дрехите си (напр. връзки, панделки, верижки за биберони-залъгалки), което може да предизвика риск от задушаване ! Извършвайте рутинни проверки за да се уверите, че няма разхлабени, повредени или липсващи части.
6. Максималната дебелина на матрака е 6 см.Маркировката от вътрешната страна на продукта показва максималната дебелина на матрака, който може да се използва.
7. Не използвайте матрак за детското креватче, различен от този, предоставен с продукта и одобрен от производителя.
8. Максималната вътрешна големина на креватчето, за което е предназначен матракът, е 870/510 мм.
9. Ако използвате матрак, различен от предоставения от производителя, уверете се, че е с правилната дебелина и е подходящ за продукта. Дебелината на матрака трябва да бъде такава, че вътрешната височина (от горната повърхност на матрака до горния ръб на страниците на детското креватче) да бъде най-малко 200 мм .
10. Ако използвате матрак, различен от предоставения от производителя, дължината и ширината трябва да бъдат такива, че максималното разстояние между матрака и страните и краищата на креватчето да не надвишават 30 мм.
11. Внимавайте за опасността от запалени цигари , от открит огън и други източници на силна топлина, като електрически печки с реотани, газови печки и т.н. в непосредствена близост до детското легло.

12. Възможно е леко наклоняване на основата на детското креватче чрез регулиране на 2 крака на различни височини. Снимка 14.
13. Накланянето на детското креватче е позволено с максимална разлика във височината между двата крака от две позиции! **ВНИМАНИЕ!** Главата на детето винаги трябва да бъде разположена от най-високата страна.
14. **ВНИМАНИЕ!** НЕ използвайте детското креватче, ако някоя част липсва или е повредена или е счупена. Свържете се с „Дидис“ ООД за резервни части и инструкции, ако е необходимо. НЕ замествайте части!
15. Продуктът е готов за употреба само когато механизмите за заключване са задействани. Уверете се, че са добре фиксирани преди употреба!
16. Когато детето е без надзор в продукта в конфигурация „креватче“ уверете се, че падащата страница е винаги вдигната и циповете са закопчани напълно!
17. Не използвайте детското креватче без рамката!
18. Сглобяването, разгъването и сгъването на продукта да се извършва САМО от възрастен!
19. **НЕ** допускате присъствие на деца под 3 години, преди да сте сглобили продукта напълно, за да избегнете достъп до дребни и разглобени части!
20. Всяка пластмасова опаковка трябва да се отстрани, унищожи или държи далеч от деца, за да се избегне риск от задушаване.
21. Не излагайте продукта на пряка слънчева светлина за продължителен период от време и на екстремни температури, т.к. могат да доведат до промяна в цвета или до повреда на изложените части. След продължително излагане на продукта на високи температури, изчакайте няколко минути, преди да поставите детето си в него.
22. Не правете настройки на продукта и не го премествайте, когато детето е вътре!
23. Не използвайте продукта за повече от едно дете едновременно.
24. Съхранявайте продукта на място, недостъпно за деца, когато не се използва.
25. Уверете се, че краката на детското креватче са напълно разпънати, когато използвате като самостоятелно креватче.
26. НЕ използвайте креватчето, свързано с леглото на родителите, ако някоя част липсва или е повредена или е счупена. Свържете се с „Дидис“ ООД за резервни части и инструкции, ако е необходимо. НЕ замествайте части!
27. Не използвайте детското креватче, ако височината на леглото Ви е по-малка от 50 см или повече от 64 см над пода. Снимка 26
28. Използването на продукта е разрешено само с легла и / или матрак с прави страни! Използването на продукта с кръгли легла и / или матрак или водни легла или надуваеми матраци и т.н. **НЕ Е РАЗРЕШЕНО!**
29. Когато продуктът се използва във функция „Фиксиране към родителското легло“, той винаги трябва да бъде монтиран на дългата страна на достъп до леглото. НЕ фиксирайте продукта откъм главата или дъното на леглото!
30. Не използвайте детското креватче с легла с чекмеджета, чиято основа за легло надвишава матрака с 8 см. Снимка 26
31. **ВАЖНО ЗА БЕЗОПАСНОСТТА НА ВАШЕТО ДЕТЕ!** Функцията „Фиксиране към родителското легло“ е приложима САМО с типа легла които отговарят на всички условия описани по-горе и в този параграф! По-специално, страничната опора на детското креватче трябва винаги да се поставя близо до матрака на родителите, а матракът трябва винаги да е подравнен с височината на страничната опора за ограничаване на кошарата. Снимка 24,25 Освен това, детското креватче трябва да бъде здраво закрепено към конструкцията на родителското леглото или към опората за матрак (основа или матрачна рамка).
32. Креватчетата, свързани с леглото на родителите, никога не трябва да се използват в наклонено положение. При тази функция двата крака трябва винаги да бъдат регулирани на една и съща височина !
33. **ВНИМАНИЕ!** Когато използвате функцията на продукта „Фиксиране към родителското легло“, за да се предотврати опасност от задушаване от заклещване, креватчето, свързано с леглото на родителите трябва да бъде закрепено по правилен начин към леглото на родителите, като се използва системата за закрепване.
34. Системата за закрепване е предоставена с креватчето. Не използвайте друга система за закрепване.
35. Никога не трябва да има пролука между долната страна на креватчето, свързано с леглото на родителите, и матрака на леглото на родителите.
36. Винаги проверявайте системата за закрепване преди всяка употреба!

37. Проверете затегнатостта на системата за закрепване преди всяка употреба, като издърпате креватчето, свързано с леглото на родителите в посока настрани от леглото на родителите.
38. Ако има някаква пролука между креватчето, свързано с леглото на родителите, и леглото на родителите, НЕ използвайте продукта.
39. Пролуките не трябва да се запълват с възглавници, одеяла или други предмети. Това може да причини риск от задушаване.
40. Проверете, за да се уверите, че детското креватче в режим на съвместно спане не пречи на леглото на родителя.
41. По време на употреба се уверете, че чаршафите, одеялата за родители не влизат и не покриват вътрешността на детското креватче.
42. Продуктът трябва да се използва само след като е здраво прикрепен към леглото за възрастен или когато подвижната страница е заключена в най-горното си положение, за да се избегне риска от падане на детето.
- ОПАСНОСТ! - Когато креватчето, свързано с леглото на родителите, не е прикрепено към леглото на родителите, трябва всички негови страници да са поставени на мястото им и/или в най-високото им положение. Винаги напълно повдигайте подвижната страница, когато креватчето не е прикрепено към леглото на родителите.**
43. **ВНИМАНИЕ** - Да се избягват опасности от захващане на врата на детето за горната релса от към страницата, която е до леглото на родителите, горната релса не трябва да бъде по висока от матрака на леглото на родителите. Снимка 24
44. **ВНИМАНИЕ** - За да избегнете риска от удушаване на вашето дете, системата за закрепване към леглото на родителите винаги трябва да се държи надалеч от детското креватче и извън него.
45. Матракът на леглото на родителите трябва да бъде подравнен към или над височината на подвижната страница в най-ниското положение.
46. Матракът на родителското легло трябва винаги да е по-високо от страницата на кошарата. Ако не е, използвайте регулиращата система за да се уверите, че височината е коректна и от двете страни.
47. Преди всяка употреба винаги проверявайте дали няма място между матрака на родителското легло и стената на детското креватче. Издърпайте и затегнете прикрепващата система, докато разрешеното състояние се възстанови.
48. Винаги, когато страничната стена е спусната, проверявайте дали съответното положение на матрака на родителя не е променено!
49. Когато страничната стена на креватчето е спусната, креватчето може да се използва само ако е прикрепено към родителското легло.
50. Използвайте креватчето със спусната страна само във функция „Фиксиране към родителското легло“.

**БДС EN 1130:2020 и БДС EN 16890:2017**

## ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА

**ВНИМАНИЕ!** Ако използвате детското креватче навън, почистете полепналия по краката прах, както и по останалите елементи, тъй като попаднал в механизма на ключалките, може да причини сериозна повреда. В някои климатични условия, частите могат да бъдат засегнати от мухъл и плесен. За да предотвратите това, не съвчайте и не съхранявайте продукта, ако е влажен или мокър. Винаги съхранявайте продукта на добре проветриво място. Винаги проверявайте редовно частите за разхлабени винтове, гайки и други крепежни елементи, при необходимост ги затегнете.

**Почистване.** При нужда използвайте мек сапун и топла вода. Прането на чантата може да извършите ръчно в топла вода, без да я гладите. Не използвайте белина. За пране на тъканите внимателно спазвайте указанията, посочени на етикета. За почистване не използвайте разтворители, абразивни продукти или агресивни продукти. За почистването на матрака, внимателно спазвайте указанията, посочени на етикета. Този матрак може да не абсорбира повърнатото от детето. Използването на протектор за матрак е от съществено значение.

**ВНИМАНИЕ!** Не поставяйте обемисти предмети в детското креватче, които могат да помогнат на детето да се прехвърли над преградните мрежи. Не поставяйте детското креватче до отоплителни уреди, тъй като това може да повреди пластмасовите и текстилни части.

**ВНИМАНИЕ!** За правилната експлоатация и съхранение на Вашето детско креватче, внимателно прочетете настоящата инструкция и точно я спазвайте!

**Използвани материали:** Пластмаса, текстил, метал, МДФ

## ЧАСТИ

### Снимка 1

- |                           |         |                          |         |
|---------------------------|---------|--------------------------|---------|
| 1. Главна алуминиева рама | - 1 бр. | 6. Матрак                | - 1 бр. |
| 2. Горна опорна тръба     | - 1 бр. | 7. Твърда основа         | - 1 бр. |
| 3. Тапицерна              | - 1бр.  | 8. Чанта за носене       | - 1бр.  |
| 4. Основна опорна тръба   | - 1 бр. | 9. Захващащи колани      | - 2 бр. |
| 5. Долна опорна тръба     | - 1 бр. | 10. Обезопасителен колан | -1 бр.  |

## МОНТИРАНЕ НА ДЕТСКОТО КРЕВАТЧЕ

1. Извадете детското креватче от чантата.
2. Разтворете главната алуминиева рамка и я поставете в изправена позиция. Снимка 2 Поставете долната опорна тръба (5) в отворите между двата крака и се уверете, че е здраво закрепена. Снимка 3
3. Монтирайте основната опорна тръба (4) между двата крака и се уверете, че е здраво закрепена. Снимка 4
4. Монтирайте тапицериата (3) върху рамката на коша (Снимка 5) и след това я закопчайте с ципа (Снимка 6)
5. Прекарайте горната опорна тръба (2) през горния отвор на тапицериата така, че бутоните за отключване да са насочени надолу (Снимка 7). Закрепете горната опорна тръба за рамката на коша (Снимка 8.1) като се уверите, че е здраво закрепена. Закопчайте циповете на преградата от двете страни на мрежата.(Снимка8.2)
6. Поставете твърдата основа (7) в коша, прекарайте захващащите колани (9) през отворите в дъното на тапицериата. Захванете коланите (9) за основната опорна тръба (4) като ги увиете около всяка от трите тръби и ги издърпате за да се затегнат. Снимка 9. Захванете двата края на коланите както е показано на снимка 10. Издърпайте и затегнете коланите и се уверете, че дъното на детското креватче е здраво прикрито към основната опорна тръба (4) След поставяне на матрака (6) в детското креватче инсталацията е завършена . (Снимка 11)

## ЕКСПЛОАТАЦИЯ

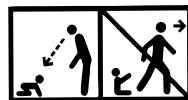
1. **Регулиране на височината.** Височината може да се регулира в 4 позиции. Натиснете едновременно и задръжте двата бутона в горната част на рамката (Снимка 12) и регулирайте височината (Снимка 13). Пуснете бутоните в избраната позиция и се уверете, че коша е добре фиксиран.
2. **Антирефлуксна функция ( против задавяне на детето)** - детското креватче може да бъде наклонена с разлика максимум 2 позиции на височина между краката от двете страни (Снимка 14). **ВНИМАНИЕ!** Главата на детето трябва винаги да е позиционирана на по-високата страна! **ВНИМАНИЕ!** Антирефлуксната функция може да се използва само и единствено когато използвате детското креватче като самостоятелно легло. НЕ може да използвате тази функция когато детското креватче е фиксирано към леглото за възрастни !
3. **Фиксиране на кошарата към леглото за възрастни** -
  - 3.1. Разкопчайте циповете на преградата от двете страни на мрежата. Снимка 15
  - 3.2. Хванете горната опорна тръба (2) в двата края натиснете бутоните от долната страна и издърпайте Снимка 16;17 Вкарайте краищата на опорната тръба в отворите от двете страни на тапицериата (Снимка 18).
  - 3.3. Закрепете двата края на обезопасителния колан за дъното на детското креватче (Снимка 19) Издърпайте колана за да регулирате дължината (Снимка 20;21) Поставете обезопасителния колан под матрака на леглото за възрастни след което закрепете захващащата кука здраво за основата на леглото. (Снимка 22;23) **ВНИМАНИЕ!** Поради риск от задушаване, регулирайте височината на детското креватче така, че ръба на леглото за възрастни да бъде над ръба на детското креватче на максимална височина не по голяма от 2 см. (Снимка 24) **ВНИМАНИЕ!** Поради риск от падане, НЕ трябва да има празнина между долната страна на продукта и матрака на леглото за възрастни!!! (Снимка 25)

## ДЕМОНТИРАНЕ НА ДЕТСКОТО КРЕВАТЧЕ

1. Извадете матрака, освободете захващащите колани (9) от дъното на основата (7)
2. Свалете горната опорна тръба (2) като натиснете едновременно бутоните от двете страни (Снимка 16).
3. Свалете тапицериата от рамката на кошарата и отстранете основната опорна тръба (4) между двата крака .
4. Отстранете долната опорна тръба (5) и свийте двата крака един към друг.
5. Поставете детското креватче в чантата.

RO

# IMPORTANT CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTĂRI VIITOARE !



## ATENȚIE

1. **ATENȚIE ! NICIODATĂ NU LĂSAȚI COPILUL FĂRĂ SUPRAVEGHERE !**
2. **ATENȚIE ! Nu folosiți acest produs înainte de a citi instrucțiunile de utilizare !**
3. **ATENȚIE ! Sistați utilizarea produsului imediat după ce copilul dvs. se poate așeza sau îngenunchia , sau a se ridica în picioare neajutat !**
4. **ATENȚIE ! Introducerea unor obiecte suplimentare în produs ar putea provoca sufocare.**
5. **ATENȚIE ! NU AȘEZAȚI PE PĂTUȚUL PENTRU BEBELUȘI OBIECTE SUPPLEMENTARE (DE EX. JUCĂRII, PERNE, ETC.)!**
6. **ATENȚIE ! Nu amplasați produsul în apropierea altor produse, care ar putea reprezenta pericol de sufocare, de exemplu șireturi, șnururi pentru jaluzele/ perdele, etc.**
7. **ATENȚIE ! Nu folosiți mai mult de o saltea pe produs.**

## CERINȚE DE SIGURANȚĂ

1. Vârsta copilului : 0-6 luni , Greutate maximă: 9 kg.
2. Produsul trebuie așezat pe o pardosea egală !
3. Nu permiteți copiilor mici a se juca fără supraveghere în apropierea produsului !
4. Pătuțul pentru bebeluși trebuie să fie blocat într-o poziție fixată, când copilul este lăsat fără supraveghere în incinta sa !
5. Toate elementele de fixare trebuie să fie bine strânse, trebuie acordată atenție prezenței șiruburilor sau elementelor de conectare slăbite, pe care copilul ar putea agăța părți ale corpului sau hainele sale (de exemplu: șnururi, panglici, lanțuri pentru suzete), care ar putea provoca riscul de sufocare !  
Efectuați verificări de rutină pentru a vă asigura că nu sunt prezente piese slăbite, defectate sau lipsă.
6. Grosimea maximă a saltelei este de 6 cm. Marcarea de pe interiorul produsului arată grosimea maximă a saltelei, care poate fi utilizată.
7. Nu folosiți o saltea pentru pătuțul de bebeluși care este diferită de cea livrată împreună cu produsul și aprobată de producătorul.
8. Mărimea maximă din interiorul pătuțului pentru bebeluși pentru care este destinată saltea este 870/510 mm.
9. Dacă folosiți o saltea diferită de cea furnizată de producătorul, asigurați-vă că este de grosimea corectă și este potrivită pentru produsul. Grosimea saltelei trebuie să asigure o înălțime din interior (de la suprafața superioară a saltelei până la marginea superioară a laturilor pătuțului pentru bebeluși) de minim 200 mm.
10. Dacă folosiți o saltea, diferită de cea furnizată de producător, lungimea și lățimea ale sale trebuie să asigure o distanță maximă între saltea și laturile și marginile pătuțului care nu trebuie să depășească 30 mm.
11. Feriți-vă de pericolul prezentat de țigările aprinse, focul deschis și alte surse de căldură puternică, precum sobe electrice cu reotani, aragaze, etc. aflate în vecinătate imediată de pătuțul pentru bebeluși.
12. Este posibilă o inclinare delicată a bazei pătuțului pentru bebeluși prin reglarea celor 2 picioare la diferite înălțimi. Imagine 14.
13. Inclinarea pătuțului pentru bebeluși este admisibilă cu o diferență maximă în înălțimile celor două picioare în diferite poziții ! **ATENȚIE !** Capul copilului întotdeauna trebuie așezat în partea mai ridicată.
14. **ATENȚIE !** NU folosiți pătuțul pentru bebeluși dacă are unele piese lipsă, defectate sau rupte. Contactați firma „Didis” OOD pentru procurarea pieselor de schimb și instrucțiunilor, dacă este cazul. NU înlocuiți piesele !

15. Produsul este gată de utilizare doar după acționarea mecanismelor de blocare. Asigurați-vă că acestea sunt bine fixate înainte de utilizare !
16. Când copilul este lăsat fără supraveghere în produs în configurația „pătuț”, asigurați-vă că latura detașabilă întotdeauna este ridicată și că fermoarele sunt complet închise !
17. Nu folosiți pătuțul pentru bebeluși fără cadrul !
18. Montarea, desfășurarea și plierea produsului trebuie efectuate DOAR de către un adult !
19. NU permiteți prezența copiilor în vârstă de sub 3 ani înainte de a finaliza montarea, pentru prevenirea accesului acestora la piesele de schimb mărunte și demontate !
20. Toate ambalările din plastic trebuie îndepărtate, distruse sau ținute în afara accesului copiilor, pentru prevenirea riscului de sufocare.
21. Nu expuneți produsul razelor solare directe pentru o perioadă îndelungată de timp, nici temperaturilor extreme, întrucât aceasta ar putea provoca decolorarea sau defectarea pieselor expuse. După expunerea îndelungată a produsului la temperaturi ridicate, așteptați câteva minute înainte de a așeza copilul în pătuț.
22. Nu faceți setări produsului, acesta nu trebuie deplasat cu copilul în incinta sa !
23. Produsul poate fi folosit pentru un singur copil în același timp.
24. Depozitați produsul în locuri inaccesibile copiilor când nu este folosit.
25. Asigurați-vă că picioarele pătuțului pentru bebeluși sunt complet întinse când este folosit ca un pătuț individual.
26. NU folosiți pătuțul conectat cu patul părinților, dacă are unele piese lipsă, defectate sau rupte. Contactați firma „Didis” OOD pentru piese de schimb și instrucțiuni, dacă este cazul. NU înlocuiți piesele !
27. Nu folosiți pătuțul pentru bebeluși dacă înălțimea patului dvs. este mai mică de 50 cm sau mai mare de 64 cm de la pardosea. Imagine 64.
28. Folosirea produsului este permisă doar cu paturi și/sau saltele cu laturile drepte ! Folosirea produsului cu paturi și/sau saltele cu laturi rotunjite sau cu saltele gonflabile, etc. **NU ESTE PERMISĂ !**
29. Dacă produsul este folosit cu funcția „Fixare la patul părinților”, acesta trebuie montat întotdeauna la latura lungă de acces la patul respectiv. NU fixați produsul din partea capului sau fundului patului ! Nu folosiți pătuțul pentru bebeluși împreună cu paturi cu sertare, căror baza depășește salteaua cu 8 cm. Imagine 26
31. **IMPORTANT PENTRU SIGURANȚA COPILULUI DVS. !** Funcția „Fixare la patul părinților” este aplicabilă DOAR cu tipurile de paturi care corespund tuturor condițiilor descrise mai sus și în acest paragraf ! În special, suportul lateral al pătuțului pentru bebeluși întotdeauna trebuie așezat aproape de salteaua părinților, iar înălțimea saltelei întotdeauna trebuie egalizată cu înălțimea suportului lateral pentru limitarea pătuțului. Imagini 24,25. În plus, pătuțul pentru bebeluși trebuie să fie bine fixat la construcția patului părinților sau la suportul de saltea (suport sau cadru de saltea).
32. Pătuțurile conectate paturilor părinților niciodată nu trebuie folosite în poziție înclinată. La această funcție ambele picioare întotdeauna trebuie să fie reglate la aceeași înălțime !
33. **ATENȚIE !** Dacă folosiți funcția produsului „Fixare la patul părinților”, pentru prevenirea pericolului de sufocare din cauza blocării, pătuțul conectat patului părinților trebuie să fie fixat în mod corespunzător patului părinților, prin sistemul de fixare.
34. Sistemul de fixare este furnizat împreună cu pătuț. Nu folosiți alte sisteme de fixare.
35. Niciodată nu trebuie să existe un spațiu liber între partea inferioară a pătuțului, conectat patului părinților și salteaua patului părinților.
36. Întotdeauna verificați sistemul de fixare înainte de fiecare utilizare !
37. Verificați dacă sistemul de fixare este bine strâns înainte de fiecare utilizare, prin tragerea pătuțului conectat patului părinților în direcția laterală patului părinților.
38. La prezența unui spațiu liber între pătuțul conectat patului părinților și patul părinților, NU folosiți produsul.
39. Spațiile libere nu trebuie umplute cu perne, pături sau alte obiecte. Acestea ar putea provoca riscul de sufocare.
40. Verificați pentru a vă asigura că pătuțul pentru bebeluși în regim de dormit împreună nu provoacă obstacole pentru patul părinților.
41. În timpul folosinței, asigurați-vă că cearșefurile, păturile pentru părinții nu intră în și nu acoperă pătuțul pentru bebeluși.
42. Produsul trebuie folosit doar după ce este bine fixat la patul de adulți sau dacă latura detașabilă este blocată în poziția sa superioară, pentru prevenirea riscului de cădere a copilului.
- PERICOL ! – Dacă pătuțul, conectat patului părinților nu este fixat patului părinților, toate laturile sale trebuie să fie montate și/sau în poziția lor superioară. Întotdeauna ridicați complet latura detașabilă dacă pătuțul nu este fixat patului părinților.**
43. **ATENȚIE – A se preveni pericolul de prindere a gâtului copilului de șina superioară a laturii pătuțului, care este lângă patul părinților, șina superioară nu trebuie să fie la o înălțime mai mare de salteaua patului părinților. Imagine 24**



**ATENȚIE – Pentru a preveni riscul de sufocare a copilului dvs., sistemul de fixare la patul părinților întotdeauna trebuie ținut la distanța de pătuțul pentru bebeluși și în afara acestuia.**

**44. Salteaua pentru patul părinților trebuie aliniată sau să fie peste înălțimea laturii detașabile ale pătuțului în poziție cea mai inferioară.**

**Salteaua patului părinților întotdeauna trebuie să fie la o înălțime mai mare de latura pătuțului. Dacă nu este, folosiți sistemul de reglare pentru a vă asigura că înălțimea este corectă pentru ambele laturi.**

**45. Înainte de fiecare utilizare, întotdeauna verificați dacă există spațiu liber între salteaua patului părinților și latura pătuțului pentru bebeluși. Trageți și strângeți sistemul de fixare până la refacerea distanței permise.**

**46. Întotdeauna când latura laterală este lăsată în jos, verificați dacă poziția saltelei părinților nu s-a schimbat !**

**47. Când latura laterală a pătuțului este lăsată în jos, pătuțul poate fi folosit doar dacă este atașat patului părinților.**

**48. Folosiți pătuțul cu latura lăsată în jos doar cu funcția „Fixare la patul părinților“.**

EN 1130:2020 și EN 16890:2017

## ÎN ȚREȚINERE ȘI ÎNGRIJIRE

**AVERTISMENT!** Dacă utilizați pătuțul în spații exterioare, vă rugăm să curățați cu atenție toate componentele după fiecare utilizare. Unele condiții meteo ar putea cauza afectarea pieselor de mucegai și alge. Pentru prevenirea apariției acestora, nu pliați și nu lăsați produsul spre păstrare dacă este umed sau ud. Întotdeauna păstrați produsul în locuri cu ventilație bună. Întotdeauna verificați piesele pentru prezența unor șuruburi, piulițe și alte elemente de îmbinare slăbite, dacă este cazul, ele trebuie strânse.

**Curățarea.** Pentru curățare utilizați apă cu săpun sau detergent biodegradabil. Spălați manual sacul cu apă și săpun. Nu călcați. Nu înălbiți. La spălarea pieselor din textil respectați instrucțiunile menționate pe eticheta. Pentru curățarea acestora nu folosiți solvenți, produse abrazive sau produse agresive.

**AVERTISMENT!** Nu plasați în interiorul pătuțului obiecte voluminoase, care l-ar putea ajuta pe copil să sară din pătuț. Nu plasați pătuțul în apropierea aparatelor de încălzire, deoarece acestea pot deteriora plasticul și materialul textil.

**AVERTISMENT!** Utilizați pătuțul în conformitate cu aceste instrucțiuni.

**Materialul folosit:** Material plastic, textil, metal, MDF

Figura 1

## COMPONENTE

1. Cadru principal din aluminiu – 1 buc.
2. Tub superior de sprijin - 1 buc.
3. Tapițerie – 1 buc.
4. Tub principal de sprijin - 1 buc.
5. Tub inferior de sprijin - 1 buc.
6. Saltea - 1 buc.
7. Suport tare - 1 buc.
8. Geantă de purtat – 1 buc.
9. Centuri de prindere - 2 buc.
10. Centură de siguranță – 1 buc.

## ASAMBLAREA PĂTUȚULUI

1. Scoateți pătuțul din geanta.
2. Desfaceți cadrul principal din aluminiu, așezați-l în poziție dreaptă. Imagine 2 Așezați tubul inferior de sprijin (5) în orificiile dintre cele două picioare, asigurați-vă că este bine strâns. Imagine 3
3. Montați tubul principal de sprijin (4) între cele două picioare, asigurați-vă că este bine strâns. Imagine 4
4. Montați tapițeria (3) pe cadrul pătuțului (Imagine 5) , apoi închideți fermoarul (Imagine 6)
5. Introduceți tubul superior de sprijin (2) prin orificiul superior al tapițeriei, în așa fel încât butoanele de deblocare să fie orientate în jos (Imagine 7). Fixați tubul superior de sprijin pe cadrul pătuțului (Imagine 8.1) , asigurați-vă că este bine fixat. Închideți fermoarele îngrădirii din ambele părți ale plasei. (Imagine 8.2)
6. Așezați suportul tare (7) în pătuț, introduceți centurile de fixare (9) din orificiile de pe fundul tapițeriei. Fixați centurile (9) de tubul principal de sprijin (4) înfășurându-le în jurul celor trei tuburi, trageți pentru a le strânge. Imagine 9. Fixați cele două capete ale centurilor în modul arătat în imaginea 10. Trageți și strângeți centurile, asigurați-vă că fundul pătuțului este bine fixat la tubul principal de sprijin (4) Cu așezarea saltelei (6) în pătuț, instalarea este finalizată. Imagine 11

## UTILIZAREA

**1. Reglarea înălțimi.** Înălțimea se poate regla în 4 poziții. Apăsăți simultan și țineți apăsată cele două butoane de pe partea superioară a cadrului (Imagine 12) și reglați înălțimea ( Imagine 13). Eliberați butoanele în poziția selectată, asigurați-vă că pătuțul este bine fixat.

**2. Funcție anti-reflux ( împotriva înecării copilului)** – pătuțul poate fi inclinat în poziție cu o diferență de maxim 2 poziții înălțime între picioarele din ambele părți ( Imagine 14). **AVERTISMENT!** Capul copilului întotdeauna trebuie poziționat pe partea mai ridicată! **AVERTISMENT!** Funcția anti-reflux se poate folosi numai când folosiți pătuțul de joacă ca un pat individual. NU puteți folosi această funcție dacă pătuțul de joacă este fixat la patul adulților !

**3. Fixarea pătuțului de joacă la patul părinților -**

**3.1.** Desfaceți fermoarele îngrădirii de pe ambele părți ale plasei. Imagine 15

**3.2.** Fixați tubul superior de sprijin (2) în cele două capete, apăsați butoanele din partea inferioară și trageți. Imagine 16;17 Introduceți capetele tubului de sprijin în orificiile de pe ambele părți ale tapițeriei. Imagine 18.

**3.3.** Fixați cele două capete ale centurii de siguranță la fundul pătuțului de joacă ( Imagine 19) Trageți centura pentru a regla lungimea (Imagine 20;21) Așezați centura de siguranță sub salteaua patului părinților, apoi fixați bine cârligul de prindere de suportul patului. (Imagine 22;23)

**AVERTISMENT!** Din cauza riscului de sufocare, reglați înălțimea pătuțului de joacă în așa fel încât marginea patului pentru adulți să fie la un nivel mai înalt de marginea pătuțului de joacă, la o înălțime maximă de 2 cm. ( Imagine 24)

**AVERTISMENT!** Din cauza riscului de cădere, NU trebuie să existe un spațiu gol între partea inferioară a produsului și salteaua patului pentru adulți !!! Imagine 25

## DEMONTAREA PĂTUȚULUI

**1.** Scoateți salteaua, eliberați centurile de fixare (9) din partea inferioară a bazei (7).

**2.** Scoateți tubul superior de susținere (2) cu apăsarea simultană a butoanelor pe ambele părți (poza 16)

**3.** Scoateți capacul țesăturii de pe cadrul pătuțului și scoateți tubul de sprijin al bazei (4) între ambele picioare.

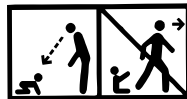
**4.** Scoateți tubul de sprijin inferior (5) și pliați ambele picioare unul de altul.

**5.** Introduceți legătura în coșul de transport pentru călătorie.

# WAŻNE PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ!

PL

UWAGA



- 1.UWAGA! NIGDY NIE POZOSTAWIAJ DZIECKA BEZ OPIEKI!**
- 2.UWAGA! Nie używaj tego produktu bez uprzedniego przeczytania instrukcji obsługi!**
- 3.UWAGA! Przestań używać produktu natychmiast, gdy tylko dziecko będzie mogło usiąść, uklęknąć lub wstać samo!**
- 4.UWAGA! Umieszczenie dodatkowych przedmiotów w produkcie może spowodować uduszenie.**
- 5.UWAGA! NIE WKŁADAJ DO ŁÓŻECZKA DODATKOWYCH PRZEDMIOTÓW (np. ZABAWKI, PODUSZKI, ITP.)!**
- 6.UWAGA! Nie umieszczaj produktu w pobliżu innego produktu, który może stwarzać ryzyko zaduszenia lub uduszenia, np. sznurki, sznurów do rolet / zasłon itp.**
- 7.UWAGA! Nie używaj więcej niż jednego materaca w produkcie.**

## WYMAGANIA BEZPIECZEŃSTWA

- 1.Wiek użytkownika: 0–6 miesięcy, maksymalna waga 9 kg.
- 2.Produkt należy ustawić na równej podłodze!
- 3.Nie pozwalaj małym dzieciom bawić się bez opieki w pobliżu produktu!
- 4.Łóżeczko musi być zablokowane w ustalonej pozycji, gdy dziecko jest w nim bez opieki!
- 5.Wszystkie elementy złączone muszą być zawsze mocno dokręcone i należy uważać, aby nie było żadnych luźnych śrub ani elementów mocujących, o które dziecko mogłoby się zaczepić częściami ciała lub ubrania (np. wiaźar, wstążek, łańcuszków do smoczek), co może powodować ryzyko uduszenia!  
Wykonuj rutynowe kontrole, aby upewnić się, że nie ma luźnych, uszkodzonych lub brakujących części.
- 6.Maksymalna grubość materaca wynosi 6 cm Oznaczenie na wewnętrznej stronie produktu pokazuje maksymalną grubość materaca, którego można użyć.
- 7.Nie używaj materaca do łóżeczka innego niż ten dostarczony z produktem i zatwierdzony przez producenta.
- 8.Maksymalny rozmiar wewnętrzny łóżeczka, dla którego przeznaczony jest materac, wynosi 870/510 mm.
- 9.Jeśli używasz materaca innego niż dostarczony przez producenta, upewnij się, że ma on odpowiednią grubość i jest odpowiedni dla produktu. Grubość materaca musi być taka, aby wysokość wewnętrzna (od górnej powierzchni materaca do górnej krawędzi boków łóżeczka) wynosiła co najmniej 200 mm.
- 10.Jeśli używasz materaca innego niż podany przez producenta, długość i szerokość muszą być takie, aby maksymalna odległość między materacem a bokami i krawędziami łóżeczka nie przekraczała 30 mm.
- 11.Należy pamiętać o zagrożeniach związanych z zapalonymi papierosami, otwartego ognia i innych źródeł wysokiej temperatury, takich jak piecy elektrycznych, kuchenek gazowych, itp bezpośrednio obok łóżeczka.
- 12.Możliwe jest lekkie przechylenie podstawy łóżeczka poprzez regulację 2 nóg na różnych wysokościach. Zdjęcie 14.
- 13.Przechylenie łóżeczka jest dozwolone z maksymalną różnicą wysokości między dwiema nogami z dwóch pozycji! UWAGA! Głowa dziecka powinna być zawsze ustawiona od najwyższej strony.
- 14.UWAGA! NIE używaj łóżeczka, jeśli brakuje jakiegokolwiek części, jest ona uszkodzona lub złamana. W razie potrzeby skontaktuj się z "Didis" Ltd. w sprawie części zamiennych i instrukcji. NIE zamieniać części!
- 15.Produkt jest gotowy do użycia dopiero po aktywacji mechanizmów blokujących. Przed użyciem upewnij się, że są dobrze zamocowane!

16. Gdy dziecko jest bez opieki w produkcie w konfiguracji „łóżeczka”, upewnij się, że otwierana strona jest zawsze podniesiona, a zamki błyskawiczne są w pełni zamknięte!
17. Nie używaj łóżeczka bez ramy!
18. Montaż, rozkładanie i składanie produktu powinien wykonywać TYLKO dorosły!
19. NIE WOLNO dopuszczać dzieci w wieku poniżej 3 lat przed całkowitym złożeniem produktu, aby uniknąć dostępu do małych i zdemontowanych części!
20. Wszelkie opakowania plastikowe powinny być usuwane, niszczone lub trzymane z dala od dzieci, aby uniknąć ryzyka uduszenia.
21. Nie wystawiaj produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez długi czas i na ekstremalne temperatury, co może powodować odbarwienie lub uszkodzenie odsłoniętych części. Po długotrwałym narażeniu na działanie wysokich temperatur, należy odczekać kilka minut przed umieszczeniem dziecka w nim.
22. Nie rób ustawień produktu i nie przenoś go, gdy dziecko jest w środku!
23. Nie używaj produktu jednocześnie dla więcej niż jednego dziecka.
24. Trzymaj produkt poza zasięgiem dzieci, gdy nie jest używany.
25. Upewnij się, że nogi łóżeczka są całkowicie wyciągnięte, gdy używasz go jako samodzielnego łóżeczka.
26. NIE używaj łóżeczka podłączonego do łóżka rodziców, jeśli brakuje jakiegokolwiek części, jest ona uszkodzona lub pęknięta. W razie potrzeby skontaktuj się z “Didis” Ltd. w sprawie części zamiennych i instrukcji. NIE zamieniać części!
27. Nie używaj łóżeczka, jeśli wysokość twojego łóżka jest mniejsza niż 50 cm lub więcej niż 64 cm od podłogi. Zdjęcie 26
28. Używanie produktu jest dozwolone tylko w przypadku łóżek i / lub materaca o prostych bokach! Zastosowanie produktu z okrągłymi łóżkami i / lub materacem lub łóżkami wodnymi lub nadmuchiwanymi materacami itp. NIE JEST DOZWOLONE!
29. Gdy produkt jest używany w funkcji „Przymocowanie do łóżka rodzica”, zawsze musi być zamontowany na długim boku dostępu do łóżka. NIE NALEŻY mocować produktu od strony głowy lub spodu łóżka!
30. Nie używaj łóżeczka z szufladami, których podstawa łóżka przewyższa materac o 8 cm. Zdjęcie 26
31. WAŻNE DLA BEZPIECZEŃSTWA TWOJEGO DZIECKA! Funkcja „Przymocowanie do łóżka rodzica” ma zastosowanie TYLKO o rodzajami łóżek, które spełniają wszystkie warunki opisane powyżej i w niniejszym akapicie! W szczególności podparcie boczne łóżeczka powinno być zawsze umieszczone blisko materaca rodzica, a materac powinien być zawsze wyrównany z wysokością podparcia bocznego, aby ograniczyć łóżeczko. Zdjęcie 24,25 Ponadto łóżeczko musi być mocno przymocowane do konstrukcji łóżka rodzica lub do wspornika materaca (podstawy lub ramy materaca).
32. Łóżeczka połączone z łóżkiem rodziców nigdy nie powinny być używane w pozycji pochyłej. Przy tej funkcji obie nogi muszą być zawsze ustawione na tej samej wysokości!
33. UWAGA! Podczas korzystania z funkcji produktu „Przymocowanie do łóżka rodzica”, aby zapobiec ryzyku uduszenia przy zakleszczeniu, łóżeczko podłączone do łóżka rodzica musi być odpowiednio przymocowane do łóżka rodzica za pomocą systemu mocującego.
34. System mocujący jest załączony do łóżeczka. Nie używaj innego systemu mocowania.
35. Nigdy nie powinno być odstępu między spodem łóżeczka połączonego z łóżkiem rodziców a materacem na łóżku rodziców.
36. Zawsze sprawdzaj system mocowania przed każdym użyciem!
37. Sprawdź zacisk układu mocującego przed każdym użyciem, odciągając łóżeczko połączone z łóżkiem rodziców na bok od łóżka rodziców.
38. Jeśli między łóżeczkiem połączonym z łóżkiem rodzica a łóżkiem rodzica jest jakaś przerwa, NIE używaj produktu.
39. Luki nie powinny być wypełnione poduszkami, kocami ani innymi przedmiotami. Może to spowodować ryzyko uduszenia.
40. Sprawdź, aby się upewnić, czy łóżeczko w trybie wspólnego położeniu nie koliduje z łóżkiem rodzica.
41. Podczas użytkowania upewnij się, że prześcieradła, koce dla rodziców nie wchodzą i nie zakrywają wnętrza łóżeczka.
42. Produkt powinien być stosowany tylko wtedy, gdy jest mocno przymocowany do łóżka dla dorosłych lub gdy ruchoma strona jest zablokowana w najwyższym położeniu, aby uniknąć ryzyka upadku dziecka.
- NIEBEZPIECZEŃSTWO!** - Gdy łóżeczko połączone z łóżkiem rodziców, nie jest przymocowane do łóżka rodziców, wszystkie jego strony muszą znajdować się na swoim miejscu i / lub w najwyższej pozycji. Zawsze całkowicie podnoś ruchomą stronę, gdy łóżeczko nie jest przymocowane do łóżka rodziców.
43. UWAGA - Aby uniknąć niebezpieczeństwa złapania szyi dziecka za górną poręczą boku, który jest do łóżka rodziców, górna poręcz nie może być wyższa niż materac na łóżku rodziców. Zdjęcie 24
44. UWAGA - Aby uniknąć ryzyka uduszenia dziecka, system mocowania do łóżka rodziców należy zawsze trzymać z dala od łóżeczka i na zewnątrz od niego.

**45. Materac łóżka rodziców musi być wyrównany do lub powyżej wysokości ruchomego boku w najniższym położeniu.**

**46. Materac łóżka rodziców powinien być zawsze wyższy niż bok łóżeczka. Jeżeli nie jest, to użyj systemu regulacji, aby upewnić się, że wysokość jest poprawna po obu stronach.**

**47. Przed każdym użyciem zawsze sprawdź, czy między materacem łóżka rodzica a ścianą łóżeczka nie ma miejsca. Pociągnij i dokręć system mocujący, aż przywrócony zostanie dopuszczalny stan.**

**48. Za każdym razem, gdy ścianka boczna jest opuszczona, sprawdź, czy odpowiednie położenie materaca rodzica nie uległo zmianie!**

**49. Gdy ścianka boczna łóżeczka jest opuszczona, łóżeczko może być używane tylko wtedy, gdy jest przymocowane do łóżka rodziców.**

**50. Używaj łóżeczka z opuszczonym bokiem tylko w funkcji „Przymocowanie do łóżka rodziców”.**

EN 1130:2020 I EN 16890:2017

## KONSERWACJA

**OSTRZEŻENIE!** Jeśli używasz kojca na zewnątrz, przetrzyj nóżki i pozostałe części z kurzu, ponieważ może on przyczynić się do uszkodzenia mechanizmów. W niektórych warunkach klimatycznych, części mogą być dotknięte pleśnią. Aby temu zapobiec, nie składaj ani nie przechowuj produktu, jeśli jest wilgotny lub mokry. Zawsze przechowuj produkt w dobrze wentylowanym miejscu. Zawsze regularnie sprawdzaj części pod kątem poluzowanych śrub, nakrętek i innych elementów złącznych i dokręć w razie potrzeby.

**Czyszczenie.** Jeśli jest taka potrzeba używaj ciepłej wody z dodatkiem delikatnego mydła. Torbę należy myć ręcznie w ciepłej wodzie. Nie używaj detergentów. Nie prasuj. Do prania tkanin należy postępować zgodnie z instrukcjami na etykiecie. Do czyszczenia nie należy używać rozpuszczalników, materiałów ściernych ani żrących produktów.

**OSTRZEŻENIE!** Nie zostawiaj w kojcu żadnych przedmiotów, takich jak zabawki, które mogą stanowić oparcie na stopy umożliwiające dziecku wydostanie się z kojca.

Nie wystawiaj kojca na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i innych źródeł ciepła, które mogą

**OSTRZEŻENIE!** Do prawidłowej eksploatacji i przechowywania kojca, należy uważnie przeczytać wskazówki i przestrzegać niniejszą instrukcję.

**Zastosowane materiały:** tworzywo sztuczne, tekstylia, metal, MDF.

## CZĘŚCI

### Zdjęcie 1

1. Główna rama aluminiowa - 1 szt.
2. Górna rura wsporcza - 1 szt.
3. Tapicerka - 1 szt.
4. Główna rura wsporcza - 1 szt.
5. Dolna rura wsporcza - 1 szt.
6. Materac - 1 szt.
7. Solidna podstawa - 1 szt.
8. Torba transportowa - 1 szt.
9. Pasy mocujące - 2 szt.
10. Pas bezpieczeństwa -1 szt.

## MONTAŻ KOJCA

1. Wymij łóżeczko z torby.
2. Rozciągnąć główną ramę aluminiową i umieścić ją w pozycji pionowej. Zdjęcie 2. Włóż dolną rurkę podpierającą (5) w otwory między dwiema nogami i upewnij się, że jest mocno zamocowana. Zdjęcie 3
3. Zainstaluj główną rurę podpierającą (4) między dwiema nogami i upewnij się, że jest mocno zamocowana. Zdjęcie 4
4. Zamontuj tapicerie (3) na ramie łóżeczka (zdjęcie 5), a następnie zapnij zamek błyskawiczny (zdjęcie 6)
5. Wsuń górną rurkę podpierającą (2) przez górny otwór tapicerki tak, żeby przyciski odblokowujące były skierowane w dół (Zdjęcie 7). Przymocuj górną rurkę podpierającą do ramy łóżeczka (Zdjęcie 8.1), upewniając się, że jest mocno zamocowana. Zapnij suwaki po obu stronach siatki. (Zdjęcie 8.2)
6. Włóż sztywną podstawę (7) do łóżeczka, przepchnij pasy zaciskowe (9) przez otwory w dolnej części tapicerki. Chwyć pasy (9) głównej rury podporowej (4), owijając je wokół każdej z trzech rur i pociągając, aby je naprężyć. Zdjęcie 9. Chwyć dwa końce pasów, jak pokazano na rysunku 10. Pociągnij i napnij pasy i upewnij się, że spód łóżeczka jest mocno przymocowany do głównej rury nośnej (4). Po włożeniu materaca (6) montaż jest zakończony. Zdjęcie 11

## KORZYSTANIE

1. Regulacja wysokości. Wysokość można regulować w 4 pozycjach. Naciśnij jednocześnie i przytrzymaj dwa przyciski u góry ramki (zdjęcie 12) i dostosuj wysokość (zdjęcie 13). Umieść przyciski w wybranej pozycji i upewnij się, że łóżeczko jest mocno zamocowane.

2. Funkcja antyrefluksowa (zapobiegająca zadławieniu się dziecka) łóżeczko można odchyłać maksymalnie o 2 pozycje wysokości między nogami po obu stronach (zdjęcie 14).

**OSTRZEŻENIE!** Główna dziecka musi być zawsze umieszczona na wyższej stronie!

**OSTRZEŻENIE!** Z funkcji antyrefluksowej można korzystać tylko wtedy, gdy łóżeczko jest używane jako pojedyncze łóżko. **NIE MOŻNA** użyć tej funkcji, gdy łóżeczko jest przymocowane do łóżka dla dorosłych!

3. Mocowanie łóżeczka do łóżka dla dorosłych.

3.1. Rozepnij zamek błyskawiczny po obu stronach siatki. Zdjęcie 15

3.2. Chwyć górną rurkę podpierającą (2) na obu końcach, naciśnij przyciski na dolnej stronie i pociągnij. Zdjęcie 16; 17. Włóż końce rurki podpierającej przez otwory po obu stronach tapicerki Zdjęcie 18.

3.3. Przymocuj dwa końce pasa bezpieczeństwa do dolnej części łóżeczka (zdjęcie 19) Pociągnij pas, aby wyregulować długość (zdjęcie 20; 21) Umieść pas bezpieczeństwa pod materacem na łóżku dla dorosłych, a następnie mocno przymocuj hak mocujący do podstawy łóżka. (Zdjęcie 22; 23)

**OSTRZEŻENIE!** Ze względu na ryzyko uduszenia ustaw wysokość łóżeczka tak, aby krawędź łóżka dla dorosłych znajdowała się nad krawędzią łóżeczka na maksymalnej wysokości nie większej niż 2 cm (Zdjęcie 24)

**OSTRZEŻENIE!** Ze względu na ryzyko upadku, między spodem produktu a materacem na łóżku dla dorosłych nie powinno być odstępu !!! Zdjęcie 25

## SKŁADANIE KOJCA

1. Wyjmij materac, zwolnij paski mocujące (9) z dolnej części podstawy (7).

2. Wyjmij górną rurkę wsporczą (2), naciskając jednocześnie przyciski po obu stronach (zdjęcie 16)

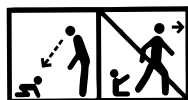
3. Zdejmij tkaninę z ramy łóżeczka i wyjmij podstawową rurkę podtrzymującą (4) między obiema nogami.

4. Wyjmij dolną rurkę podpierającą (5) i złóż obie nogi do siebie.

5. Włóż kojec do torby.

# IMPORTANT! VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET GARDER POUR UTILISATION FUTURE !

## ATTENTION



1. ATTENTION ! NE JAMAIS LAISSER L'ENFANT SANS SURVEILLANCE !
2. ATTENTION! N'utilisez pas ce produit sans avoir lu les instructions d'utilisation !
3. ATTENTION ! Cessez l'utilisation le produit dès que l'enfant peut s'asseoir ou s'agenouiller ou se lever seul !
4. ATTENTION! Le fait de placer des objets supplémentaires dans le produit peut provoquer une suffocation.
5. ATTENTION! NE JAMAIS PLACEZ DANS LE LIT BÉBÉ DES OBJETS SUPPLÉMENTAIRES (PAR EXEMPLE DES JOUETS, DES OREILLETES, ETC.) !
6. ATTENTION ! Ne jamais placez le produit à proximité d'un autre produit qui peut présenter un risque d'étouffement ou d'étouffement, par ex. cordes, cordons pour stores / rideaux, etc.
7. ATTENTION ! N'utilisez pas plus d'un matelas pour ce produit.

## EXIGENCES DE SÉCURITÉ

1. Âge d'utilisation : 0-6 mois, poids maximum 9 kg.
2. Le produit doit être placé sur un sol plat !
3. Ne laissez pas de petits enfants jouer sans surveillance près du produit !
4. Le lit bébé doit être bloqué dans une position fixe lorsque l'enfant n'y est pas surveillé !
5. Tous les éléments d'attachement doivent toujours être fermement serrés et il faut veiller à ce qu'il n'y ait pas de vis ou d'accessoires desserrés auxquels l'enfant puisse attacher des parties de son corps ou de ses vêtements (par exemple, cordes, rubans, chaînes de sucettes), ce qui peut causer un risque d'étouffement ! Effectuez des inspections de routine pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces desserrées, endommagées ou manquantes.
6. L'épaisseur maximale du matelas est de 6 cm Le marquage à l'intérieur du produit indique l'épaisseur maximale du matelas pouvant être utilisé.
7. N'utilisez pas de matelas pour le lit bébé autre que celui fourni avec le produit et approuvé par le fabricant.
8. Les dimensions intérieures maximales du lit de bébé auquel le matelas est destiné sont de 870/510 mm.
9. Si vous utilisez un matelas autre que celui fourni par le fabricant, assurez-vous qu'il a la bonne épaisseur et qu'il convient au produit. L'épaisseur du matelas doit être telle que la hauteur intérieure (de la surface supérieure du matelas au bord supérieur des côtés du lit bébé) soit d'au moins 200 mm.
10. Si vous utilisez un matelas autre que celui fourni par le fabricant, la longueur et la largeur doivent être telles que la distance maximale entre le matelas et les côtés et les bords du lit ne dépasse pas 30 mm.
11. Faites attention aux dangers des cigarettes allumées, des flammes directes et d'autres sources de forte chaleur, telles que les poêles électriques aux cordons chauffants ou à gaz, etc. à proximité directe du lit bébé.
12. Il est possible d'incliner légèrement la base du lit d'enfant en ajustant 2 pieds à différentes hauteurs. Photo 14.
13. L'inclinaison du lit est autorisée avec une différence de hauteur maximale entre les deux pieds à partir de deux positions ! **ATTENTION !** La tête de l'enfant doit toujours être sur le côté le plus élevé du lit !
14. **ATTENTION !** N'UTILISEZ PAS le lit bébé si une pièce est manquante, endommagée ou cassée. Veuillez contacter Didis Ltd. Pour les pièces de rechange et les instructions, si nécessaire. NE remplacez PAS les pièces !

15. Le produit n'est prêt à être utilisé que lorsque les mécanismes de fixation sont bien fixés avant utilisation !
16. Lorsque l'enfant est sans surveillance dans le produit dans la configuration "lit", assurez-vous que la partie déroulante est toujours relevée et que les fermetures à glissière sont complètement fermées !
17. N'utilisez pas le lit bébé sans le cadre !
18. L'assemblage, le dépliage et le pliage du produit doivent être effectués UNIQUEMENT par un adulte !
19. NE permettez PAS aux enfants de moins de 3 ans d'être présents dans le lit avant d'avoir entièrement assemblé le produit pour éviter l'accès aux petites pièces démontées !
20. Tout emballage en plastique doit être retiré, détruit ou tenu à l'écart des enfants pour éviter tout risque d'étouffement.
21. N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil pendant une longue période et à des températures extrêmes qui peuvent provoquer une décoloration ou endommager les pièces exposées. Après une exposition prolongée à des températures élevées, attendez quelques minutes avant d'y placer votre enfant.
22. N'entreprenez aucun réglage du produit et ne le déplacez pas lorsque l'enfant est à l'intérieur !
23. N'utilisez pas le produit pour plus d'un enfant à la fois.
24. Stockez le produit hors de portée des enfants lorsqu'il n'est pas utilisé.
25. Assurez-vous que les pieds du lit sont complètement étendus lorsqu'il est utilisé comme lit indépendant.
26. NE FIXEZ PAS le lit bébé au lit des parents si une pièce est manquante, endommagée ou cassée. Contactez Didis OOD pour les pièces de rechange et les instructions, si nécessaire. NE remplacez PAS les pièces !
27. N'utilisez pas le lit si la hauteur de votre bébé est inférieure à 50 cm ou supérieure à 64 cm au-dessus du sol. Photo 26
28. L'utilisation du produit n'est autorisée qu'avec des lits et / ou un matelas à côtés droits ! L'utilisation du produit avec des lits ronds et / ou des matelas ou des lits à eau ou des matelas gonflables, etc. Est INTERDIT !
29. Lorsque le produit est utilisé dans la fonction "Fixation au lit parent", il doit toujours être monté sur le côté long de l'accès au lit. NE fixez PAS le produit sur la tête ou le bas du lit !
30. Ne pas utiliser de lit bébé avec lits à tiroirs dont la base dépasse de 8 cm le matelas. Photo 26
- 31. IMPORTANT POUR LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT!** La fonction "Fixation er au lit des parents" est applicable UNIQUEMENT avec les types de lits qui remplissent toutes les conditions décrites ci-dessus et dans ce paragraphe ! En particulier, le support latéral du lit doit toujours être placé près du matelas des parents, et le matelas doit toujours être aligné avec la hauteur du support latéral pour limiter le lit d'enfant. Photo 24, 25 De plus, le lit bébé doit être solidement fixé à la structure du lit des parents ou au support du matelas (le sommier).
32. Les lits bébé fixés au lit des parents ne doivent jamais être utilisés en position inclinée. Avec cette fonction, les deux pieds doivent toujours être réglés à la même hauteur !
33. **ATTENTION!** Lorsque vous utilisez la fonction de produit « Fixation au lit des parents », pour éviter le risque d'étouffement ou de coincement, le lit bébé fixé au lit des parents doit être correctement lié au lit des parents à l'aide du système de fixation.
34. Le système de fixation est fourni avec le lit bébé. N'utilisez pas d'autre système de fixation.
35. Il ne faut jamais y avoir d'espace entre le dessous du lit bébé fixé au lit des parents et le matelas du lit des parents.
36. Vérifiez toujours le système de fixation avant chaque utilisation !
37. Vérifiez la fermeté du système de fixation avant chaque utilisation en tirant le lit fixé au lit des parents loin du lit des parents.
38. S'il y a un écart entre le lit bébé fixé au lit des parents et le lit des parents, N'UTILISEZ PAS le produit.
39. Les espaces ne doivent pas être remplis d'oreillers, de couvertures ou d'autres objets. Cela peut entraîner un risque d'étouffement.
40. Assurez-vous que le lit d'enfant en mode co-sommeil n'empêche pas l'utilisation du lit des parents.
41. Lors de l'utilisation, assurez-vous que les draps, couvertures pour les parents ne pénètrent pas et ne couvrent pas l'intérieur du lit bébé.
42. Le produit ne doit être utilisé que lorsqu'il est solidement fixé au lit des parents ou lorsque le côté mobile est bloqué dans sa position la plus haute pour éviter le risque de chute de l'enfant.
- DANGER ! – Lorsque le lit bébé, lié au lit des parents n'est pas fixé, il faut que toutes ses côtés soient placés dans leur position la plus élevée. Levez toujours complètement le côté mobile lorsque le lit bébé n'est pas attaché au lit des parents.**
43. **ATTENTION - Pour éviter le danger de blocage du cou de l'enfant par le rail supérieur sur le côté du lit des parents, le rail supérieur ne doit pas dépasser la hauteur du matelas du lit des parents.** Photo 24
44. **ATTENTION - Pour éviter le risque d'étranglement de votre enfant, le système de fixation au lit des parents doit toujours être éloigné du lit bébé et placé à l'extérieur.**
45. Le matelas du lit des parents doit être aligné au niveau ou au-dessus de la hauteur du côté mobile dans sa position la plus basse.



46. Le matelas du lit des parents doit toujours être plus haut que le côté du lit bébé. Sinon, utilisez le système de réglage pour vous assurer que la hauteur est correcte des deux côtés.
47. Avant chaque utilisation, vérifiez toujours qu'il n'y a pas d'espace entre le matelas du lit des parents et la paroi du lit. Tirez et serrez le système de fixation jusqu'à ce que la condition permise soit rétablie.
48. Chaque fois que la paroi latérale est abaissée, vérifiez que la position correspondante du matelas du parent n'a pas changé !
49. Lorsque la paroi latérale du lit bébé est abaissée, le lit ne peut être utilisé que s'il est fixé au lit des parents.
50. Utilisez le lit bébé avec la paroi abaissée uniquement dans la fonction "Fixation au lit des parents".
- EN 1130:2020 EN 16890:2017**

## SOIN ET ENTRETIEN

**AVERTISSEMENT!** Si vous utilisez dehors le lit bébé pour jouer nettoyez la poussière collée aux pieds ainsi qu'aux autres éléments car entrée dans le mécanisme des serrures elle peut causer de graves dommages. Dans certaines conditions climatiques, les parties du lit peuvent être affectées par la moisissure. Pour éviter cela, ne pliez pas et ne stockez pas le produit s'il est humide ou mouillé. Toujours stocker le produit dans un endroit bien ventilé. Vérifiez toujours que les pièces, les vis, les écrous et les autres fixations sont desserrés et serrez-les si nécessaire.

**Nettoyage.** Utilisez un savon doux et de l'eau chaude en cas de besoin. Le sac peut être lavé à la main avec de l'eau chaude sans le repasser. Ne pas utiliser de l'eau de Javel. Pour laver les tissus, suivez attentivement les instructions sur l'étiquette. N'utilisez pas de solvants, d'abrasifs ou de produits corrosifs pour le nettoyage.

**AVERTISSEMENT!** Ne placez pas d'objets encombrants dans le lit bébé pour jouer qui peuvent aider l'enfant à passer par-dessus les filets de cloison. Ne pas mettre le lit bébé pour jouer près d'appareils de chauffage car cela peut endommager les pièces en plastique et en textile.

**AVERTISSEMENT!** Pour l'utilisation et le stockage corrects de votre lit bébé pour jouer lisez attentivement ces instructions et respectez-les!

**Matériaux utilisés :** plastique, textile, métal, MDF

**Figure 1**

## PIÈCES

- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 1. Cadre en aluminium principal - 1 pc. | 6. Matelas - 1 pc.                  |
| 2. Tube de support supérieur - 1 pc.    | 7. Base solide - 1 pc.              |
| 3. Rembourrage - 1pc.                   | 8. Sac de transport - 1 pc.         |
| 4. Tube de support principal - 1 pc.    | 9. Courroies de fixation - 2 pièces |
| 5. Tube de support inférieur - 1 pc.    | 10. Ceinture de sécurité - 1 pc.    |

## MONTAGE DU LIT BEBE

- Sortez le lit du sac.
- Dépliez le cadre principal en aluminium et placez-le en position verticale. Photo 2 Insérez le tube de support inférieur (5) dans les ouvertures entre les deux pieds et assurez-vous qu'il est fermement fixé. Photo 3
- Installez le tuyau de support principal (4) entre les deux pieds et assurez-vous qu'il est fermement fixé. Photo 4
- Montez le rembourrage (3) sur le cadre du lit (photo 5), puis fixez-le avec une fermeture à glissière (photo 6)
- Passez le tube de support supérieur (2) à travers le trou supérieur du rembourrage de sorte que les boutons de déverrouillage soient orientés vers le bas (photo 7). Fixez le tube de support supérieur au cadre du lit (photo 8.1), en s'assurant qu'il est fermement fixé. Fixez les fermetures à glissière des deux côtés du filet. (Photo 8.2)
- Placez la base rigide (7) dans le lit, poussez les sangles de fixation (9) à travers les trous situés au bas du rembourrage. Saisissez les courroies (9) du tuyau de support principal (4) en les enroulant autour de chacun des trois tuyaux et en les tirant pour les serrer. Figure 9. Saisissez les deux extrémités des sangles comme indiqué à la Figure 10. Tirez et serrez les sangles et assurez-vous que le fond du lit est fermement fixé au tuyau de support principal (4). Une fois le matelas (6) inséré dans le lit, l'installation est terminée. Photo 11

## UTILISATION

**1. Réglage de la hauteur.** La hauteur peut être ajustée dans 4 positions. Appuyez simultanément sur les deux boutons situés en haut du cadre (Photo 12) et maintenez-les enfoncés, puis réglez la hauteur (Photo 13). Placez les boutons dans la position sélectionnée et assurez-vous que le lit est correctement fixé.

**2. Fonction anti-reflux (contre l'étouffement d'un enfant)** - Le lit bébé peut être incliné de 2 positions de hauteur maximum entre les pieds des deux côtés (photo 14). **AVERTISSEMENT!** La tête de l'enfant doit toujours être placée du côté le plus élevé ! **AVERTISSEMENT!** La fonction anti reflux ne peut être utilisée que lorsque le lit est utilisé comme lit indépendant. Vous **NE POUVEZ PAS** utiliser cette fonction lorsque le lit à barreaux est fixé au lit adulte !

### **3. Fixation du lit à barreaux au lit parents**

**3.1.** Ouvrez la fermeture à glissière de la barrière des deux côtés du filet. Photo 15

**3.2.** Saisissez le tube de support supérieur (2) aux deux extrémités, appuyez sur les boutons situés en bas et insérez les photos 16 ; 17 Insérez les extrémités du tube dans les trous du support des deux côtés du rembourrage. Photo 18.

**3.3.** Fixez les deux extrémités de la ceinture de sécurité au fond du lit (photo 19). Tirez la ceinture pour ajuster la longueur (photo 20 ; 21). Placez la ceinture de sécurité sous le matelas du lit pour adulte, puis fixez fermement le crochet à la base du lit. (Photo 22 ; 23)

**AVERTISSEMENT!** En raison du risque de suffocation, réglez la hauteur du lit bébé de sorte que le bord du lit pour adulte dépasse le bord du lit bébé à une hauteur maximale de 2 cm (Photo 24).

**AVERTISSEMENT!** En raison du risque de chute, il ne devrait y avoir aucun espace entre le dessous du produit et le matelas sur le lit adulte !!! Photo 25

## DEMONTAGE DU LIT BEBE

1. Sortez le matelas et relâchez les ceintures de fixation (9) situées au bas de la base (7).

2. Retirez le tube de support supérieur (2) en appuyant simultanément sur les boutons des deux côtés (Figure 16).

3. Retirez la housse en tissu du cadre du lit et retirez le tube de support de base (4) entre les deux pieds.

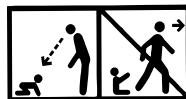
4. Retirez le tube de support inférieur (5) et repliez les deux jambes l'une sur l'autre.

5. Placez le lit bébé dans le sac.

# IMPORTANTE LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER USO FUTURO!

IT

ATTENZIONE



**1.ATTENZIONE! NON LASCIARE MAI IL BAMBINO SENZA SORVEGLIANZA!**

**2.ATTENZIONE! Prima di utilizzare questo prodotto, leggere le istruzioni d'uso!**

**3.ATTENZIONE! Smettere di usare il prodotto non appena il bambino può sedersi o inginocchiarsi o alzarsi da solo!**

**4.ATTENZIONE! Il posizionamento di articoli aggiuntivi nel prodotto può causare soffocamento.**

**5.ATTENZIONE! NON METTERE ARTICOLI AGGIUNTIVI NEL LETTINO (AD ES. GIOCATTOLI, CUSCINI, ECC.)!**

**6.ATTENZIONE! Non posizionare il prodotto vicino a un altro prodotto che potrebbe rappresentare rischio di asfissia o soffocamento, ad es. allacciature, corde per persiane/tende ecc.**

**7.ATTENZIONE! Non utilizzare più di un materasso con il prodotto.**

## REQUISITI DI SICUREZZA

1. Età consigliabile: 0-6 mesi, Peso massimo 9 kg.

2. Il prodotto deve essere posizionato su un pavimento piano!

3. Non permettere ai bambini piccoli di giocare incustoditi vicino al prodotto!

4. Il lettino deve essere bloccato in una posizione fissa quando il bambino è lasciato incustodito al suo interno!

5. Tutti gli elementi di fissaggio devono essere sempre fissati saldamente e prestare attenzione che non ci siano viti o accessori allentati a cui il bambino può attaccare parti del suo corpo o indumenti (ad es. allacciature, nastri, catene per ciuccio), che possono provocare rischio di soffocamento!

Controllare regolarmente per assicurarsi che non vi siano parti allentate, danneggiate o mancanti.

6. Lo spessore massimo del materasso è 6 cm. La marcatura alla parte interna del prodotto si riferisce allo spessore massimo del materasso che può essere utilizzato.

7. Non utilizzare un materasso per lettino diverso da quello fornito con il prodotto e approvato dal produttore.

8. Le dimensioni interne massime del lettino al quale è destinato il materasso sono 870/510 mm.

9. Se viene utilizzato un materasso diverso da quello fornito dal produttore, assicurarsi che abbia lo spessore giusto e sia adatto al prodotto. Lo spessore del materasso deve essere tale che l'altezza interna (dalla superficie superiore del materasso al bordo superiore dei lati del lettino) sia di almeno 200 mm.

10. Se viene utilizzato un materasso diverso da quello fornito dal produttore, la lunghezza e la larghezza devono essere tali che la distanza massima tra il materasso, i lati e i bordi del lettino non superi 30 mm.

11. Prestare attenzione al rischio di sigarette accese, fuoco diretto e altre fonti di calore come stufe elettriche con resistenze, stufe a gas ecc. nell'immediata vicinanza al lettino.

12. È possibile inclinare leggermente la base del lettino tramite la regolazione dei 2 piedini a diverse altezze. Foto 14.

13. L'inclinazione del lettino è consentita con una differenza massima dell'altezza tra le due gambe da due posizioni! ATTENZIONE! La testa del bambino deve essere sempre posizionata dal lato

più alto.

14. **ATTENZIONE! NON usare il lettino se una qualsiasi parte manca o risulta danneggiata o rotta. Contattare la Didis OOD per i pezzi di ricambio e le istruzioni, se necessario. NON sostituire le parti!**

15. Il prodotto è pronto all'uso solo quando sono attivati i meccanismi di blocco. Assicurarsi che siano ben fissati prima dell'uso!

16. Quando il bambino è lasciato incustodito nel prodotto nella configurazione "lettino", assicurarsi che il lato mobile sia sempre sollevato e che le cerniere siano completamente chiuse!
17. Non usare il lettino senza il telaio!
18. L'assemblaggio, l'apertura e la chiusura del prodotto devono essere eseguiti SOLO da un adulto!
19. NON consentire la presenza di bambini di età inferiore a 3 anni prima di aver assemblato completamente il prodotto per evitare l'accesso a parti piccole e smontate!
20. Qualsiasi imballaggio di plastica deve essere rimosso, distrutto o tenuto lontano dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento.
21. Non esporre il prodotto alla luce solare diretta per lunghi periodi di tempo e a temperature estreme, perché non può causare scolorimento o danni alle parti esposte. Dopo un'esposizione prolungata a temperature elevate, attendere alcuni minuti prima di posizionarvi il bambino.
22. Non regolare il prodotto o spostarlo quando il bambino è dentro!
23. Non utilizzare il prodotto per più di un bambino alla volta.
24. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini quando non è in uso.
25. Assicurarsi che i piedini del lettino siano completamente estesi quando si usa come un lettino autonomo.
26. NON utilizzare il lettino collegato al letto dei genitori in caso di parti mancanti o danneggiate o rotte. Contattare la Didis OOD per i pezzi di ricambio e le istruzioni, se necessario. NON sostituire le parti!
27. Non usare il lettino se l'altezza del tuo letto è inferiore a 50 cm o più 64cm dal pavimento. Foto 26
28. L'uso del prodotto è consentito solo con letti e / o un materasso con lati dritti! È VIETATO l'uso del prodotto con letti rotondi e/o materassi o letti ad acqua o materassi gonfiabili, ecc.!
29. Quando il prodotto viene utilizzato nella funzione "Fissaggio al letto dei genitori", deve essere sempre montato dal lato lungo di accesso al letto. NON fissare il prodotto al lato della testa o al fondo del letto!
30. Non utilizzare il lettino con letti con cassette la cui base del letto supera il materasso 8 cm. Foto 26
31. **IMPORTANTE PER LA SICUREZZA DEL TUO BAMBINO!** La funzione "Fissaggio al letto dei genitori" è applicabile SOLO con il tipo di letti che soddisfano tutte le condizioni sopra descritte e quelle di cui a questo paragrafo! In particolare, il supporto laterale del lettino deve essere sempre posizionato vicino al materasso del genitore e il materasso deve essere sempre allineato all'altezza del supporto laterale per limitare il lettino. Foto 24,25 Inoltre, il lettino deve essere saldamente fissato alla struttura del letto dei genitori o al supporto del materasso (base o telaio del materasso).
32. I lettini collegati al letto dei genitori non devono mai essere utilizzati in posizione inclinata. Con questa funzione, entrambi i piedini devono essere sempre regolati alla stessa altezza!
33. **ATTENZIONE!** Quando si utilizza la funzione del prodotto "Fissaggio al letto dei genitori", per evitare il rischio di soffocamento all'intrappolamento, il lettino collegato al letto dei genitori deve essere correttamente fissato al letto dei genitori utilizzando il sistema di fissaggio.
34. Il sistema di fissaggio è fornito con il lettino. Non utilizzare un altro sistema di fissaggio.
35. Mai deve esserci uno spazio tra la parte inferiore del lettino collegato al letto dei genitori e il materasso del letto dei genitori.
36. Controllare sempre il sistema di fissaggio prima di ogni utilizzo!
37. Controllare la tenuta del sistema di fissaggio prima di ogni utilizzo tirando il lettino collegato al letto dei genitori a lato dal letto dei genitori.
38. Se è presente uno spazio tra il lettino collegato con il letto dei genitori e il letto dei genitori, NON utilizzare il prodotto.
39. Gli spazi vuoti non devono essere riempiti con cuscini, coperte o altri oggetti. Ciò può causare rischio di soffocamento.
40. Assicurarsi che il lettino in modalità di fissaggio al letto dei genitori non ostacola il letto dei genitori.
41. Durante l'uso, assicurarsi che le lenzuola, le coperte per i genitori non entrino e non coprano l'interno del lettino.
42. **Il prodotto deve essere utilizzato solo quando è saldamente fissato al letto dell'adulto o quando il lato mobile è bloccato nella sua posizione più alta per evitare il rischio di caduta del bambino.**
- PERICOLO! - Quando il lettino collegato al letto dei genitori, non è attaccato al letto dei genitori, tutti i suoi lati devono essere posizionati al loro posto e/o nella loro posizione più alta. Sollevare sempre completamente il lato mobile quando il lettino non è attaccato al letto dei genitori.**
43. **ATTENZIONE - Per evitare il pericolo d'intrappolare il collo del bambino vicino alla sponda superiore dal lato vicino al letto dei genitori, la sponda superiore non deve essere più alta del materasso del letto dei genitori.** Foto 24
44. **ATTENZIONE - Per evitare il rischio di soffocamento del tuo bambino, il sistema di fissaggio al letto dei genitori deve essere sempre tenuto lontano dal lettino e fuori da esso.**
45. **Il materasso del letto dei genitori deve essere allineato all'altezza o al di sopra del lato mobile nella posizione più bassa.**
46. Il materasso del letto dei genitori deve essere sempre più alto rispetto al lato del lettino. Se non è, utilizzare il sistema di regolazione per assicurarsi che l'altezza sia corretta da entrambi i lati.
47. Prima di ogni uso, controllare sempre che non ci sia spazio tra il materasso del letto dei genitori e la parete del lettino. Tirare e serrare il sistema di fissaggio fino al ripristino delle condizioni consentite.
48. Ogni volta che la parete laterale viene abbassata, controllare che la posizione corrispondente del materasso del genitore non sia stata modificata!

49. Quando la parete laterale del lettino è abbassata, il lettino può essere utilizzato solo se è fissato al letto dei genitori.

50. Utilizzare il lettino con il lato abbassato solo nella funzione "Fissaggio al letto dei genitori".

EN 1130:2020 EN 16890:2017

## CURA E MANTENIMENTO

**ATTENZIONE!** Se usate il box fuori, pulite la polvere, appiccicatasi ai piedi, e anche agli altri elementi, poiché se la polvere si trovasse nel meccanismo delle serrature potrebbe causare danni gravi. In alcune condizioni climatiche le parti possono essere affette da muffa e mucido. Per evitare questo non piegare e non conservare il prodotto, se risulta umido o bagnato. Conservare il prodotto a un posto ben aerato. Verificare sempre le parti per eventuali viti, bulloni e dadi e gli altri elementi di fissaggio, se necessario serrare.

**Pulizia.** Se necessario, usate sapone tenero e acqua calda. Potete lavare il sacco a mano, in acqua calda, senza usare il ferro da stiro. Non usate la candeggina. Per il lavaggio dei tessuti rispettare scrupolosamente quanto indicato sull'etichetta. Per la pulizia non utilizzare solventi, prodotti abrasivi o aggressivi.

**ATTENZIONE!** Non mettete degli oggetti ingombranti nel box i quali potrebbero aiutare il bambino ad oltrepassare le reti di sicurezza. Non lasciate il box vicino a fonti di calore, poiché questo potrebbe danneggiare le parti in plastica o in tessuto.

**ATTENZIONE!** Per lo sfruttamento regolare e per la custodia corretta del vostro box, leggete attentamente il presente manuale di istruzioni e osservate in maniera rigida!

**Materiali utilizzati:** Plastica, tessuti, metallo, MDF.

## PARTI

### Figura 1

- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| 1. Telaio principale in alluminio - 1 pz. | 6. Materasso - 1 pz.              |
| 2. Tubo superiore di sostegno - 1 pz.     | 7. Base solida - 1 pz.            |
| 3. Tappezzeria - 1 pz.                    | 8. Borsa da portare - 1 pz.       |
| 4. Tubo di sostegno principale - 1 pz.    | 9. Cinghie di fissaggio - 2 pz.   |
| 5. Tubo di sostegno inferiore - 1 pz.     | 10. Cinture di protezione - 1 pz. |

## MONTAGGIO DEL BOX

1. Estrarre il box dalla busta.
2. Aprire il telaio principale in alluminio e mettere in posizione eretta. Immagine 2 Mettere il tubo inferiore di sostegno (5) nei fori tra i due piedini e accertarsi che sia saldamente fissata. Immagine 3
3. Montare il tubo principale di sostegno (4) tra i due piedini e accertarsi che sia solidamente fissato. Immagine 4
4. Montare la tappezzeria (3) sul telaio del box (Immagine 5) e dopo chiudere con il lampo (Immagine 6)
5. Far passare il tubo di sostegno superiore (2) attraverso il foro superiore della tappezzeria in modo che i bottoni di apertura siano indirizzati verso il basso (Immagine 7). Fissare il tubo di sostegno superiore per il telaio del box (Immagine 8.1) assicurandosi che sia ben fissato. Chiudere i lampi del tramezzo dalle due parti della rete. (Immagine 8.2)
6. Mettere la base solida (7) nel box, far passare le cinghie di fissaggio (9) attraverso i fori nel fondo della tappezzeria. Fissare le cinture (9) per il tubo principale di fissaggio (4) avvolgendole intorno a ciascuno dei tre tubi e tirandole per riserrarle. Immagine 9. Fissare le due estremità delle cinghie come rappresentato sull'immagine 10. Tirare e serrare le cinghie per assicurarsi che il fondo del box risulti fissato al tubo di sostegno principale (4) Dopo la posa del materasso (6) nel box l'installazione risulta terminata. Immagine 11

## UTILIZZO

- 1. Regolazione dell'altezza.** L'altezza può essere regolata in 4 posizioni. Premere contemporaneamente e mantenere i due bottoni nella parte superiore del telaio (Immagine 12) e regolare l'altezza (Immagine 13). Rilasciare i bottoni nella posizione desiderata e accertarsi che il box risulta ben fissato.
- 2. Funzione anti reflusso (contro soffocamento del bambino)** – il box può essere inclinato con differenza al massimo 2 posizioni di altezza tra le gambe dalle due parti (Immagine 14). **ATTENZIONE!** La testa del bambino deve essere posizionata sempre sulla parte più alta! **ATTENZIONE!** La funzione anti reflusso può essere utilizzata solo e unicamente quando il box viene utilizzato come letto autonomo. Questa funzione **NON** può essere utilizzata quando il box è fissato al letto degli adulti!
- 3. Fissaggio del box al letto degli adulti**
  - 3.1.** Apertura dei lampi del tramezzo dalle due parti della rete. Immagine 15
  - 3.2.** Prendere il tubo di sostegno superiore (2) alle due estremità e premere i bottoni dalla parte inferiore e tirare Immagine 16;17 Inserire i lembi del tubo di sostegno nei fori dalle due parti della tappezzeria Immagine 18.
  - 3.3.** Passare le due parti della cintura di protezione al fondo del box (Immagine 19) Tirare la cintura per regolare la lunghezza (Immagine 20; 21) Mettere la cintura di sicurezza sotto il materasso del letto per gli adulti dopo fissare saldamente il gancio di fissaggio alla base del letto. (Immagine 22;23)  
**ATTENZIONE!** A causa di rischio di soffocamento, regolare l'altezza del box in modo che il bordo del letto per gli adulti sia sopra il bordo del box all'altezza massima, non superiore di 2 cm. (Immagine 24)  
**ATTENZIONE!** A causa di rischio di caduta, **NON** ci deve essere vuoto tra la parte inferiore del prodotto e il materasso del letto per gli adulti!!!! Immagine 25

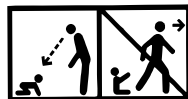
## SMONTAGGIO DEL BOX

1. Estrarre il materasso, rilasciare le cinghie di fissaggio (9) dalla parte inferiore della base (7).
2. Estrarre il tubo di supporto superiore (2) premendo contemporaneamente i pulsanti su entrambi i lati (Immagine 16)
3. Rimuovere la fodera in tessuto dal telaio del lettino ed estrarre il tubo di supporto di base (4) tra le due gambe.
4. Estrarre il tubo di supporto inferiore (5) e piegare le due gambe l'una verso l'altra.
5. Mettete il box nel sacco.

# ΠΡΟΣΟΧΗ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ!

GR

ΠΡΟΣΟΧΗ



- 1. ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ!**
- 2. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εάν δεν έχετε διαβάσει τις οδηγίες χρήσης!**
- 3. ΠΡΟΣΟΧΗ! Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν αμέσως αφού το παιδί αποκτήσει ικανότητες να κάθεται ή να γονατίζει ή να σηκώνεται μόνο του!**
- 4. ΠΡΟΣΟΧΗ! Η προσθήκη συμπληρωματικών αντικειμένων στο προϊόν μπορεί να προκαλέσει πνιγμό.**
- 5. ΠΡΟΣΟΧΗ! ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΡΕΒΑΤΑΚΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ (Π.Χ. ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ, ΜΑΞΙΛΑΡΙΑ Κ.Α.)**
- 6. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε άλλο προϊόν, το οποίο μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο πνιγμού και στραγγαλισματος, π.χ. λουριά, κορδόνια για στόρια / κουρτίνες κ.α.**
- 7. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην χρησιμοποιείτε περισσότερο από ένα στρώμα στο προϊόν.**

## ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Ηλικία χρήσης: 0-6 μήνες, Μέγιστο βάρος 9 κιλά
2. Πρέπει να τοποθετήσετε το προϊόν σε ίσιο πάτωμα.
3. Μην αφήνετε τα μικρά παιδιά να παίζουν χωρίς επίβλεψη κοντά στο προϊόν.
4. Το παιδικό κρεβατάκι πρέπει να είναι ασφαλισμένο σε σταθερή θέση όταν το παιδί είναι χωρίς επίβλεψη εντός αυτού.
5. Όλα τα εξαρτήματα στήριξης πρέπει πάντα να είναι σφιγμένα γερά και πρέπει να δίδεται προσοχή να μην υπάρχουν χαλαρές βίδες ή στοιχεία ένωσης, όπου το παιδί μπορεί να ακουμπήσει μέρη του σώματός του ή των ρούχων του (π.χ. λουριά, κορδέλες, αλυσίδες για μπιμπερό-πιπίλες), το οποίο μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πνιγμού. Πραγματοποιείτε ελέγχους ρουτίνας για να βεβαιωθείτε, ότι δεν υπάρχουν χαλαρά μέρη, μέρη με βλάβες ή μέρη που λείπουν.
6. Το μέγιστο πάχος του στρώματος είναι 6 εκ. Η σήμανση από την εσωτερική πλευρά του προϊόντος δείχνει το μέγιστο πάχος του στρώματος, που μπορεί να χρησιμοποιηθεί.
7. Μην χρησιμοποιείτε στρώμα για παιδικό κρεβατάκι, το οποίο διαφέρει από το στρώμα, που παραχωρήθηκε με το προϊόν και εγκρίθηκε από τον κατασκευαστή.
8. Οι μέγιστες εσωτερικές διαστάσεις του κρεβατιού, για το οποίο προορίζεται το στρώμα είναι 870/510 χιλ.
9. Σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε στρώμα, το οποίο διαφέρει από το στρώμα που παραχωρήθηκε από τον κατασκευαστή, βεβαιωθείτε, ότι είναι με το σωστό πάχος και ότι είναι κατάλληλο για το προϊόν. Το πάχος του στρώματος πρέπει να είναι τέτοιο, που το εσωτερικό ύψος (από την πάνω επιφάνεια του στρώματος μέχρι την άνω γωνία των πλαϊνών του κρεβατιού) να είναι τουλάχιστον 200 χιλ.
10. Σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε στρώμα, το οποίο διαφέρει από το στρώμα που παραχωρήθηκε από τον κατασκευαστή, το μήκος και το πλάτος πρέπει να είναι τέτοια, που η μέγιστη απόσταση μεταξύ του στρώματος και των πλαϊνών και των άκρων του κρεβατιού να μην υπερβαίνει 30 χιλ.
11. Προσέχετε τον κίνδυνο από αναμμένα τσιγάρα, ανοιχτή φλόγα ή άλλες πηγές έντονης θερμότητας, όπως ηλεκτρικές σόμπες με αντιστάσεις, σόμπες αερίου κ.α. που είναι δίπλα στο παιδικό κρεβατάκι.

- 12.** Είναι δυνατή ελαφρά κλίση της βάσης του παιδικού κρεβατιού μέσω ρύθμισης 2 ποδιών σε διαφορετικό ύψος. Φωτογραφία 14.
- 13.** Η κλίση του παιδικού κρεβατιού επιτρέπεται με μέγιστη διαφορά μεταξύ των δύο ποδιών από δύο θέσεις. ΠΡΟΣΟΧΗ! Το κεφάλι του παιδιού πρέπει να είναι πάντα στο υψηλότερο μέρος.
- 14.** ΠΡΟΣΟΧΗ! ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το παιδικό κρεβάτι εάν κάποιο μέρος λείπει ή έχει υποστεί βλάβη ή έχει σπάσει. Επικοινωνήστε με την ΝΤΙΝΤΙΣ ΕΠΕ για ανταλλακτικά και οδηγίες εάν είναι απαραίτητο. ΜΗΝ προβαίνετε σε αντικατάσταση μερών!
- 15.** Το προϊόν είναι έτοιμο προς χρήση μόνο όταν οι μηχανισμοί ασφαλείας είναι ενεργοποιημένοι. Βεβαιωθείτε, ότι σταθεροποιήθηκαν καλά πριν την χρήση!
- 16.** Όταν το παιδί είναι χωρίς επίβλεψη στο προϊόν σε διαμόρφωση «κρεβάτι», βεβαιωθείτε, ότι το πλαινό μέρος που πέφτει είναι πάντα σπικωμένο και ότι τα φερμουάρ είναι εντελώς κλειστά!
- 17.** Μην χρησιμοποιείτε το παιδικό κρεβάτι χωρίς το πλαίσιο!
- 18.** Η συναρμολόγηση, το άνοιγμα και το κλείσιμο του προϊόντος να πραγματοποιείται μόνο από ενήλικο άτομο!
- 19.** ΜΗΝ αφήνετε παιδιά κάτω των 3 ετών να είναι παρόντα πριν συναρμολογήσετε το προϊόν εντελώς, για να αποφύγετε την πρόσβαση σε μικρά και αποσυναρμολογημένα μέρη!
- 20.** Κάθε πλαστική συσκευασία πρέπει να αφαιρεθεί, να καταστραφεί και να διατηρείται μακριά από παιδιά για να αποφευχθεί ο κίνδυνος πνιγμού!
- 21.** Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία για μεγάλο χρονικό διάστημα και σε ακραίες θερμοκρασίες, επειδή μπορούν να οδηγήσουν σε αλλαγή του χρώματος ή σε βλάβη των μερών που εκτίθενται. Μετά από παρατεταμένη έκθεση του προϊόντος σε υψηλές θερμοκρασίες, περιμένετε μερικά λεπτά πριν βάλετε το παιδί σας εντός αυτού.
- 22.** Μην ρυθμίζετε το προϊόν και μην το μετακινείτε, όταν το παιδί είναι εντός αυτού!
- 23.** Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για περισσότερα από ένα παιδι ταυτόχρονα.
- 24.** Διατηρήστε το προϊόν σε μέρος μακριά από παιδιά όταν δεν χρησιμοποιείται.
- 25.** Βεβαιωθείτε, ότι τα πόδια του παιδικού κρεβατιού είναι εντελώς ανοιχτά, όταν χρησιμοποιείτε ως αυτόνομο κρεβάτι.
- 26.** ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το κρεβάτι ενωμένο με το κρεβάτι των γονέων εάν κάποιο μέρος λείπει ή έχει υποστεί βλάβη ή είναι σπασμένο. Επικοινωνήστε με την ΝΤΙΝΤΙΣ ΕΠΕ για ανταλλακτικά και οδηγίες εάν είναι απαραίτητο. ΜΗΝ προβαίνετε σε αντικατάσταση μερών!
- 27.** Μην χρησιμοποιείτε το παιδικό κρεβάτι, εάν το ύψος του κρεβατιού σας είναι μικρότερο από 50 εκ. ή περισσότερο από 64 εκ. πάνω από το πάτωμα. Φωτογραφία 26.
- 28.** Η χρήση του προϊόντος επιτρέπεται μόνο με κρεβάτια και/ή στρώμα με ίσιες πλευρές!  
Η χρήση του προϊόντος με στρόγγυλα κρεβάτια και/ή στρώμα ή κρεβάτια νερού ή φουσκωτά στρώματα κ.α. ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ.
- 29.** Όταν το προϊόν χρησιμοποιείται σε λειτουργία «Σταθεροποίηση προς το κρεβάτι των γονέων», το ίδιο πάντα πρέπει να συναρμολογείται στην μακριά πλευρά πρόσβασης του κρεβατιού. ΜΗΝ σταθεροποιείτε το προϊόν από την πλευρά του κεφαλιού ή στο κάτω μέρος του κρεβατιού!
- 30.** Μην χρησιμοποιείτε το παιδικό κρεβάτι με κρεβάτια με ντουλάπια, η βάση των οποίων που προορίζεται για κρεβάτι υπερβαίνει το στρώμα με 8 εκ. Φωτογραφία 26.
- 31.** ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΑΣ! Η λειτουργία «Σταθεροποίηση προς το κρεβάτι των γονέων» είναι εφικτή ΜΟΝΟ με τον τύπο κρεβατιών που ανταποκρίνονται σε όλους τους όρους που προαναφέρθηκαν στην παρούσα παράγραφο. Ειδικότερα, η πλαϊνή στήριξη του παιδικού κρεβατιού πρέπει πάντα να τοποθετείται κοντά στο στρώμα του γονέα, ενώ το στρώμα πρέπει να είναι πάντα ίσιο με το ύψος της πλαϊνής στήριξης με σκοπό τον περιορισμό του λίκνου. Φωτογραφία 24,25 Εκτός από αυτό, το παιδικό κρεβάτι πρέπει να στηριχθεί γερά στην κατασκευή του κρεβατιού των γονέων ή στην στήριξη για στρώμα (βάση ή πλαίσιο στρώματος).
- 32.** Τα κρεβατάκια, τα οποία συνδέονται με το κρεβάτι των γονέων, ποτέ δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται σε θέση με κλίση. Όταν χρησιμοποιείται αυτή η λειτουργία, τα δύο πόδια πρέπει πάντα να ρυθμίζονται στο ίδιο ύψος!
- 33.** Όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία του προϊόντος «Σταθεροποίηση προς το κρεβάτι των γονέων» για να αποφευχθεί ο κίνδυνος πνιγμού σε περίπτωση περίσφιξης, το κρεβάτι, συνδεδεμένο με το κρεβάτι των γονέων πρέπει να στηριχθεί σωστά προς το κρεβάτι των γονέων, όπως πρέπει να χρησιμοποιηθεί το σύστημα στήριξης.
- 34.** Το σύστημα στήριξης παραχωρείται μαζί με το κρεβάτι. Μην χρησιμοποιείτε άλλο σύστημα στήριξης. .
- 35.** Ποτέ δεν πρέπει να υπάρχει κενό μεταξύ του κάτω μέρους του κρεβατιού, που είναι συνδεδεμένο με το κρεβάτι των γονέων και του στρώματος του κρεβατιού των γονέων.
- 36.** Πάντα ελέγχετε το σύστημα στήριξης πριν από κάθε χρήση!



37. Ελέγξτε κατά πόσο είναι σφιχτό το σύστημα στήριξης από κάθε χρήση, τραβώντας το κρεβατάκι, το οποίο είναι συνδεδεμένο με το κρεβάτι των γονέων, σε κατεύθυνση μακριά από το κρεβάτι των γονέων.
38. Εάν υπάρχει κάποιο κενό μεταξύ του κρεβατιού, που είναι συνδεδεμένο με το κρεβάτι των γονέων και του κρεβατιού των γονέων, ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το προϊόν.
39. Τα κενά δεν πρέπει να συμπληρώνονται με μαξιλάρια, κουβέρτες ή με άλλα αντικείμενα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πνιγμού.
40. Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε, ότι το παιδικό κρεβατάκι σε λειτουργία κοινού ύπνου δεν εμποδίζει το κρεβάτι των γονέων.
41. Κατά την διάρκεια της χρήσης βεβαιωθείτε, ότι τα σεντόνια και οι κουβέρτες για τους γονείς δεν εισέρχονται και δεν καλύπτουν το εσωτερικό του παιδικού κρεβατιού.
42. Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο εφόσον έχει στηριχθεί γερά στο κρεβάτι για ενήλικο άτομο ή όταν το κινούμενο πλαίσιο μέρος έχει ασφαλιστεί στην πιο πάνω θέση του για να αποφευχθεί ο κίνδυνος από πέσιμο του παιδιού.
- ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** – Όταν το κρεβατάκι, το οποίο είναι συνδεδεμένο με το κρεβάτι των γονέων, δεν έχει στηριχθεί στο κρεβάτι των γονέων, όλα τα πλαίσια του πρέπει να είναι τοποθετημένα στις θέσεις τους και/ή στην πιο υψηλή θέση.
- Πάντα σηκώνετε εντελώς το κινούμενο πλαίσιο, όταν το κρεβατάκι δεν έχει στηριχθεί στο κρεβάτι των γονέων.
43. ΠΡΟΣΟΧΗ - Να αποφεύγονται κίνδυνοι όπως κρέμασμα του λαιμού του παιδιού στην πάνω ράγα από τη μεριά του πλαινού, που είναι δίπλα στο κρεβάτι των γονέων. Η πάνω ράγα δεν πρέπει να είναι υψηλότερη από το στρώμα των γονέων. Φωτογραφία 24.
44. ΠΡΟΣΟΧΗ - Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος πνιγμού του παιδιού σας, το σύστημα στήριξης στο κρεβάτι των γονέων πρέπει να πάντα να διατηρείται μακριά από το παιδικό κρεβατάκι και εκτός του κρεβατιού.
45. Το στρώμα του κρεβατιού των γονέων πρέπει να είναι ίσιο ή πάνω από το ύψος του κινούμενου πλαινού στην χαμηλότερη θέση.
47. Το στρώμα του κρεβατιού των γονέων πρέπει να είναι πάντα υψηλότερο από το πλαίσιο του λίκνου. Σε περίπτωση που δεν είναι, χρησιμοποιήστε σύστημα ρύθμισης, για να βεβαιωθείτε, ότι το ύψος είναι σωστό από τις δύο πλευρές.
48. Πριν από κάθε χρήση πάντα ελέγχετε εάν υπάρχει κενό μεταξύ του στρώματος του κρεβατιού των γονέων και του τοιχώματος του παιδικού κρεβατιού. Τραβήξτε και σφίξτε το σύστημα στήριξης, μέχρι την αποκατάσταση του επιπρεπόμενου κενού.
49. Πάντα όταν η πλαϊνή πλευρά είναι κατεβασμένη, ελέγχετε εάν η ανάλογη θέση του στρώματος του γονέα δεν έχει αλλάξει.
50. Όταν η πλαϊνή πλευρά του κρεβατιού είναι κατεβασμένη, το κρεβάτι μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο εάν έχει στηριχθεί στον κρεβάτι του γονέα.
51. Χρησιμοποιήστε το κρεβατάκι με κατεβασμένη πλευρά μόνο με τη λειτουργία «Σταθεροποίηση στο κρεβάτι των γονέων»

EN 1130:2020 EN 16890:2017

## ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Αν χρησιμοποιείται το παρκοκρέβατο έξω, καθαρίστε τον άμμο που είναι στα πόδια του παρκοκρέβατου, καθαρίστε και άλλα τα μέρη του γιατί αν υπάρχει άμμος στο μηχανισμό μπορεί να προκαλέσει σοβαρές βλαβές. Σε μερικές κλιματολογικές συνθήκες, τα μέρη μπορεί να επηρεαστούν από μούχλα και ωίδιο. Για να αποφευχθεί αυτό, μην αναδιπλώσετε ή αποθηκεύσετε το προϊόν εάν είναι υγρό. Να αποθηκεύετε πάντα το προϊόν σε καλά αεριζόμενο χώρο. Ελέγχετε πάντα τα εξαρτήματα για χαλαρές βίδες, παξιμάδια και άλλους συνδετήρες τακτικά και σφίξτε εάν είναι απαραίτητο.

**Καθαρισμός.** Για να καθαρίσετε το παρκοκρέβατο χρησιμοποιείτε μαλακό σαπούνι και ζεστό νερό. Μπορείτε να πλένετε την τσάντα στα χέρια με ζεστό νερό, χωρίς να τη σιδερώνετε. Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη. Για το πλύσιμο των υφασμάτων, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες στην ετικέτα. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, λειαντικά ή διαβρωτικά προϊόντα για καθαρισμό.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην αφήνετε τίποτα στο παρκοκρέβατο ή μην τοποθετείτε το παρκοκρέβατο κοντά σε άλλα προϊόντα τα οποία θα μπορούσαν να λειτουργήσουν ως στήριγμα για το παιδί να βγει έξω. Μην τοποθετείτε το παρκοκρέβατο κοντά σε πηγές δυνατής θέρμανσης γιατί μπορούν να βλάψουν τα πλαστικά και υφαντουργικά μέρη.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Για τη σωστή χρήση και συντήρηση του παρκοκρέβατου σας, διαβάστε προσεκτικά και ακολουθήστε τις οδηγίες αυτές!

**Υλικά που χρησιμοποιούνται:** Πλαστικά, ύφασμα, μέταλλο, MDF

Εικόνα 1

## ΜΕΡΗ

1. Κύριο πλαίσιο αλουμινίου - 1 τεμ.
2. Άνω σωλήνας στήριξης - 1 τεμ.
3. Ταπετσαρίες - 1 κομμάτι.
4. Κύριος σωλήνας υποστήριξης - 1 τεμ.
5. Κάτω σωλήνα υποστήριξης - 1 τεμ.
6. Στρώμα - 1 τεμ.
7. Στερεά βάση - 1 τεμ.
8. Τσάντα μεταφοράς - 1 κομμάτι.
9. Ζώνες στερέωσης - 2 τεμ.
10. Ζώνη ασφαλείας - 1 τεμ.

## ΣΥΝΑΡΜΑΑΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΡΚΟΚΡΕΒΑΤΟΥ

1. Αφαιρέστε το καλάθι από την τσάντα.
2. Διαλύστε το κύριο πλαίσιο αλουμινίου και τοποθετήστε το σε όρθια θέση. Εικόνα 2 Τοποθετήστε τον κάτω σωλήνα υποστήριξης (5) στα ανοίγματα μεταξύ των δύο ποδιών και βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερά ασφαλισμένος. Εικόνα 3
3. Τοποθετήστε τον κύριο σωλήνα υποστήριξης (4) ανάμεσα στα δύο πόδια και βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερά συνδεδεμένος. Εικόνα 4
4. Τοποθετήστε το εξάρτημα (3) στο πλαίσιο του καλαθιού (Εικόνα 5) και στη συνέχεια στερεώστε το με φερμουάρ (Εικόνα 6)
5. Σύρετε τον επάνω σωλήνα υποστήριξης (2) μέσα από το επάνω άνοιγμα ταπετσαρίας με τα κουμπιά ξεκλειδώματος προς τα κάτω (Εικόνα 7). Ασφαλίστε τον ανώτερο σωλήνα υποστήριξης στο πλαίσιο του καλαθιού (Εικόνα 8.1), βεβαιώνοντας ότι είναι σταθερά ασφαλισμένο. Στερεώστε τους συνδετήρες φερμουάρ και στις δύο πλευρές του πλέγματος. (Εικόνα 8.2)
6. Τοποθετήστε τη σταθερή βάση (7) στο καλάθι, στρώστε τους ιμάντες σύσφιξης (9) μέσα από τις οπές στο κάτω μέρος της ταπετσαρίας. Πιάστε τους ιμάντες (9) του κύριου σωλήνα στήριξης (4) περιτυλίγοντας τους γύρω από κάθε έναν από τους τρεις σωλήνες και τραβήξτε τους για να σφίξουν. Σχήμα 9. Πιάστε τα δύο άκρα των ιμάντων όπως φαίνεται στο Εικόνα 10. Τραβήξτε και σφίξτε τους ιμάντες και βεβαιωθείτε ότι ο πυθμένας του καλαθιού είναι καλά στερεωμένος στον κύριο σωλήνα στήριξης (4). Μετά την τοποθέτηση του στρώματος (6) στο καλάθι, η εγκατάσταση ολοκληρώνεται. Εικόνα 11

### ΧΡΗΣΗ

1. **Ρύθμιση ύψους.** Το ύψος μπορεί να ρυθμιστεί σε 4 θέσεις. Πατήστε ταυτόχρονα και κρατήστε πατημένα τα δύο κουμπιά στο επάνω μέρος του πλαισίου (Εικόνα 12) και ρυθμίστε το ύψος (Εικόνα 13). Τοποθετήστε τα κουμπιά στην επιλεγμένη θέση και βεβαιωθείτε ότι το καλάθι είναι καλά στερεωμένο.
2. **Λειτουργία κατά του πνιγμού του παιδιού** - το κρεβάτι μπορεί να είναι κεκλιμένο με μέγιστη διαφορά 2 θέσεων ύψους μεταξύ των ποδιών και στις δύο πλευρές (Εικόνα 14). **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το κεφάλι του παιδιού πρέπει πάντα να τοποθετείται στην υψηλότερη πλευρά! **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Η λειτουργία αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν χρησιμοποιείτε ως κρεβάτι. Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία όταν το κρεβάτι είναι σε λειτουργία «συνδεδεμένο με το κρεβάτι των γονέων»!
3. **Στερέωση του κρεβατιού στο κρεβάτι των γονέων**
  - 3.1. Ανοίξτε τα φερμουάρ του πλευρικού τοιχώματος της κούνιας και στις δύο πλευρές του πλέγματος. Εικόνα 15
  - 3.2. Πιάστε τον επάνω σωλήνα στήριξης (2) και στα δύο άκρα, στρώστε τα κουμπιά στην κάτω πλευρά και τραβήξτε. Εικόνα 16; 17 Τοποθετήστε τα άκρα των ανοιγμάτων του σωλήνα υποστήριξης και στις δύο πλευρές της ταπετσαρίας των γονέων 18.
  - 3.3. Ασφαλίστε τα δύο άκρα της ζώνης ασφαλείας στο κάτω μέρος του καλαθιού (Εικόνα 19) Τραβήξτε τον ιμάντα για να ρυθμίσετε το μήκος (Εικόνα 20, 21) Τοποθετήστε τη ζώνη ασφαλείας κάτω από το στρώμα στο κρεβάτι των γονέων και στη συνέχεια στερεώστε το γάντζο ασφάλισης σταθερά στη βάση του κρεβατιού. (των γονέων 22, 23)  
**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Λόγω του κινδύνου ασφυξίας ρυθμίστε το ύψος έτσι ώστε η άκρη του Εικόνα να είναι πάνω από την άκρη του καλαθιού σε μέγιστο ύψος 2 εκ. (Εικόνα 24).  
**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Λόγω του κινδύνου πτώσης δεν πρέπει να υπάρχουν κενά μεταξύ της κάτω πλευράς του προϊόντος και του στρώματος του κρεβατιού των γονέων!!! Εικόνα 25

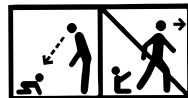
## ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΑΑΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΡΚΟΚΡΕΒΑΤΟΥ

1. Αφαιρέστε το στρώμα, απελευθερώστε τους ιμάντες συγκράτησης (9) από το κάτω μέρος της βάσης (7)
2. Αφαιρέστε τον επάνω σωλήνα στήριξης (2) πατώντας ταυτόχρονα τα κουμπιά και στις δύο πλευρές (Εικόνα 16)
3. Αφαιρέστε την επένδυση από το πλαίσιο καλαθιού και αφαιρέστε τον κύριο σωλήνα στήριξης (4) μεταξύ των δύο ποδιών.
4. Αφαιρέστε τον κάτω σωλήνα υποστήριξης (5) και λυγίστε τα δύο πόδια μαζί.
5. Τοποθετήστε το παρκοκρέβατο στη θήκη.

# ВАЖНО ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАЧУВАЈТЕ ЗА СЛЕДНА УПОТРЕБА!

МК

ВНИМАНИЕ



- 1. ВНИМАНИЕ! НИКОГАШ НЕ ОСТАВЕТЕ ДЕТСОТО ДЕТЕТО БЕЗ НАДЗОР!**
- 2. ВНИМАНИЕ! Не користете го овој производ без претходно да ги прочитате упатствата за употреба!**
- 3. ВНИМАНИЕ! Престанете да го користите производот веднаш штом детето може да седне или клекне или може да застане само!**
- 4. ВНИМАНИЕ! Поставувањето дополнителни артикли во производот може да предизвика задушување.**
- 5. ВНИМАНИЕ! НЕ ПОДНЕСУВААТ ДОПОЛНИТЕЛНИ ЦЕЛИ (на пр. ЗЕМЈИ, ПРИГОВОРИ, ДВЕ).**
- 6. ВНИМАНИЕ! Не ставајте го производот близу друг производ што може да претставува ризик од задушување или задушување, на пр. врски, жици за ролетни / завеси, итн.**
- 7. ВНИМАНИЕ! Не користете повеќе од еден душек во производот.**

БАРАЊЕ ЗА БЕЗБЕДНОСТ

1. Возраст за употреба: 0-6 месеци, Максимална тежина 9 кг.
2. Производот мора да биде поставен на рамно ниво!
3. Не дозволувајте малите деца да играат без надзор во близина на производот!
4. Детското креветче мора да биде заклучено во фиксна положба кога детето е без надзор во него!
5. Сите сврзувачки елементи секогаш мора да бидат цврсто затегнати и треба да се внимава да не се појават лабави завртки или додатоци на кои детето може да закачи делови од своето тело или облека (на пр. Врски, панделки, ланци за лакирање), што може да предизвика ризик од задушување!
- Изведете рутински инспекции за да бидете сигурни дека нема слободни, оштетени или исчезнати делови.
6. Максималната дебелина на душекот е 6 см. Означувањето од внатрешноста на производот ја покажува максималната дебелина на душекот што може да се користи.
7. Не користете душек за креветчиња, освен оној што е доставен со производот и одобрен од производителот.
8. Максималната внатрешна големина на креветчето за која е наменет душекот е 870/510 mm.
9. Ако користите душек различен од оној што е обезбеден од производителот, проверете дали е вистинската дебелина и погоден за производот. Дебелината на душекот мора да биде таква што внатрешната висина (од горната површина на душекот до горниот раб на страните на креветчето) е најмалку 200 mm.
10. Ако користите душек различен од оној што го дава производителот, должината и ширината мора да бидат такви што максималното растојание помеѓу душекот и страните и рабовите на креветчето не надминува 30 mm.
11. Пазете се од опасноста од запалени цигари, отворен пламен и други извори на силна топлина, како што се електрични печки со ретани, шпорети на гас, итн. до креветчето.

12. Можно е малку да се навалите основата на креветчето со прилагодување на 2 нозе на различни висини. Слика 14.
13. Затегнување на креветчето е дозволено со максимална разлика во висината помеѓу двете нозе од две позиции! **ВНИМАНИЕ!** Главата на детето треба секогаш да биде на највисоката страна.
14. **ВНИМАНИЕ!** НЕ користете ја креветчето ако дел од недостасува или е оштетен или скршен. Доколку е потребно, контактирајте го Дидис за резервни делови и инструкции. НЕ заменувајте делови!
15. Производот е подготвен за употреба само кога активираните механизми за заклучување се активираат. Бидете сигурни дека тие се добро фиксирани пред употреба!
16. Кога детето е без надзор во производот во конфигурацијата "креветчето", проверете дали паѓачката страница е секогаш подигната и патентите се целосно прицврстени!
17. Не користете ја креветчето без рамка!
18. Собранието, одвивањето и преклопувањето на производот треба да го изврши САМО од возрастна лице!
19. НЕ дозволувајте деца под 3 години пред целосно да го соберете производот за да избегнуваат пристап до мали и расклопени делови!
20. Секое пластично пакување треба да се отстрани, уништи или да се чува подалеку од деца за да се избегне ризикот од задушување.
21. Не го изложувајте производот на директна сончева светлина подолг временски период и на екстремни температури. може да предизвика обезбојување или оштетување на изложените делови. По продолжено изложување на високи температури, почекајте неколку минути пред да го ставите вашето дете во него.
22. Не правете прилагодувања на производот и не движете го кога детето е внатре!
23. Не користете го производот повеќе од едно дете истовремено.
24. Чувајте го производот подалеку од дофатот на деца кога не го користите.
25. Осигурете се дека нозете на креветчето се целосно продолжени кога се користат како самостојна креветчето.
26. НЕ користете ја креветчето поврзано со креветот на родителите ако дел од нив недостасува или е оштетен или скршен. Доколку е потребно, контактирајте го Дидис за резервни делови и инструкции. НЕ заменувајте делови!
27. Не користете ја креветчето ако висината на вашиот кревет е помала од 50 см или повеќе од 64 см над подот. Слика 26
28. Употребата на производот е дозволена само со кревети и / или душек со права страна! Употреба на производот со кружни кревети и / или душеци или водени кревети или душеци за надувување, итн. **НЕ Е ДОЗВОЛЕНО!**
29. Кога производот се користи во функцијата "Поправи на родителскиот кревет", тој секогаш мора да се монтира на долгата страна на пристапот до креветот. НЕ фиксирајте го производот на главата или на дното на креветот!
30. Не користете го креветчето со кревети со фиоки, чија основа на креветот го надминува душекот за 8 см. Слика 26
31. **ВАЖНО ЗА БЕЗБЕДНОСТ НА ВАШАТА ДЕЦА!** Функцијата „Поправи на родителскиот кревет“ се применува САМО со видот на креветите што ги исполнуваат сите услови опишани погоре и во овој став! Особено, страничната потпора на креветчето секогаш треба да биде поставена близу до душекот на родителот, а душекот секогаш треба да биде усогласен со висината на страничната потпора за да се ограничи креветчето. Фотографија 24,25 Покрај тоа, креветчето мора да биде цврсто прикачено на структурата на креветот на родителот или на подлогата за душекот (подлога или рамка за душек). Детските креветчиња поврзани со креветот на родителите никогаш не треба да се користат во наклонета положба. Со оваа функција, двете нозе секогаш мора да се прилагодуваат на иста висина!
32. **ВНИМАНИЕ!** Кога ја користите функцијата на производот „Фикс на креветот на родителот“, за да спречите ризикот од задушување да се заглави, креветчето поврзано со креветот на родителите мора правилно да се прицврсти на креветот на родители со помош на системот за врзување.
33. Системот за прицврстување е обезбеден со креветчето. Не користете друг систем за прицврстување.
34. Никогаш не треба да има јаз помеѓу долната страна на креветчето поврзано со креветот на родителите и душекот на креветот на родителите.
35. Секогаш проверувајте го системот за прицврстување пред секоја употреба!

37. Проверете го прицврстувањето на системот за прицврстување пред секоја употреба со повлекување на креветчето поврзано со креветот на родителите подалеку од креветот на родителите.
38. Ако има јаз помеѓу креветчето поврзано со креветот на родителите и креветот на родителите, НЕ користете го производот.
39. Празнините не треба да се полнат со перници, ќебиња или други предмети. Ова може да предизвика ризик од задушување.
40. Проверете дали сте сигурни дека креветчето во режимот на ко-спиене не се меша во креветот на родителот.
41. За време на употребата, проверете дали чаршафите, ќебите за родители не влегуваат и не ја покриваат внатрешноста на креветчето.
- 42. Производот треба да се користи само кога е цврсто прицврстен за кревет за возрастни или кога подвижната страна е заклучена во нејзината највисока позиција за да се избегне ризикот од паѓање на детето.**
- ОПАСНОСТ! - Кога креветчето поврзано со креветот на родителите не е прикачено на креветот на родителите, сите негови страни мора да бидат поставени на нивно место и / или во нивната највисока позиција. Секогаш целосно подигнете ја подвижната страна кога креветчето не е прикачено на креветот на родителите. Слика 24**
- 44. ВНИМАНИЕ - За да се избегне ризикот од задушување на вашето дете, системот на приврзување во креветот на родители секогаш треба да се чува подалеку од креветчето и надвор од него.**
- 45. Душекот на креветот на родителите мора да биде усогласен или над висината на подвижната страна во најниска позиција.**
46. Душекот на креветот на родителите секогаш треба да биде повисок од страната на креветот. Ако не, користете го системот за прилагодување за да бидете сигурни дека висината е точна од двете страни.
47. Пред секоја употреба, секогаш проверете дали нема простор помеѓу душекот на креветот на родителите и страницата на креветчето. Повлечете го и затегнете го системот за прицврстување сè додека не се врати дозволената состојба.
48. Секогаш кога страничниот ид ќе се спушти, проверете дали соодветната позиција на душекот на родителот не е променета!
49. Кога се спушти страничната страница на креветчето, креветчето може да се користи само ако е прикачено на креветот на родителот.
50. Користете го креветчето со спуштената страна само во функцијата "Поправи на родителскиот кревет".

EN 1130: 2020 EN 16890: 2017

## ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

**ВНИМАНИЕ!** Ако ја користите оградата надвор, исчистете ја прашина што се има залепено на ногарките како и на останатите елементи, бидејќи ако влезе во механизмот на бравите, прашина може да причини сериозни оштетувања. Во некои климатски услови, делови може да бидат погодени од мувла и плесен. За да го спречите ова, не го превиткувајте или чувајте го производот ако е влажен или влажен. Секогаш чувајте го производот на добро проветрено место. Редовно проверувајте ги деловите за лабави завртки, навртки и други сврзувачки елементи и ако е потребно, затегнете ги.

**Чистење.** Ако е неопходно користете мек сапун и топла вода. Перењето на чантата можете да го извршите рачно во топла вода без да ја пеглате. Не користете белило. За перење ткаенини, внимателно следете ги упатствата на етикетата. Не користете растворувачи, абразиви или корозивни производи за чистење.

**ВНИМАНИЕ!** Не поставувајте обемни предмети во оградата што можат да му помогнат на детето да премине надвор од мрежите на оградата. Не ја поставувајте оградата до уреди за греење бидејќи тие можат да ги оштетат пластичните и текстилните елементи.

**ВНИМАНИЕ!** Прочитајте го внимателно ова упатство и стриктно придржувајте се кон негос цел правилно користење и чување на Вашата ограда.

**Користени материјали:** Пластика, текстил, метал, MDF

## ДЕЛОВИ

Слика 1

1. Главна алуминиумска рамка - 1 пар.
2. Горна цевка за поддршка - 1 пар.
3. Тапацир - 1 пар.
4. Главна цевка за поддршка - 1 пар.
5. Долна цевка за поддршка - 1 пар.
6. Душек - 1 пар.
7. Цврста основа - 1 пар.
8. Торба за носење - 1 пар.
9. Ремени за прицврстување - 2 парчиња.
10. Безбедносен ремен - 1 пар.

## МОНТИРАЊЕ НА ОГРАДАТА

1. Извадете ја корпата од торбата.
2. Растворете ја главната алуминиумска рамка и ставете ја во исправена положба. Слика 2 Вметнете ја долната цевка за поддршка (5) во отворите помеѓу двете нозе и проверете дали е цврсто прицврстена. Слика 3
3. Инсталирајте ја главната цевка за поддршка (4) помеѓу двете нозе и проверете дали е цврсто прицврстена. Слика 4
4. Поставете ја облогата (3) на рамката за корпи (Слика 5), а потоа зацврстете ја со патент (слика 6)
5. Повлечете ја горната цевка за поддршка (2) преку горниот отвор на тапацирот со копчињата за отклучување насочени кон надолу (Слика 7). Прицврстете ја горната цевка за поддршка во рамката на корпата (Слика 8.1), осигурувајќи се дека е безбедно обезбедена. Прицврстете ги прицврстувачите на патентите од двете страни на мрежата. (Слика 8.2)
6. Вметнете ја цврстата основа (7) во корпата, притиснете ги ремените за стегање (9) низ дупките на дното на тапацирот. Зафатете ги ремените (9) за главната цевка за поддршка (4) така што ќе ги завиткате околу секоја од трите цевки и ќе ги повлечете за затегнување. Слика 9. Зафатете ги двата краја на ремените како што е прикажано на слика 10. Повлечете ги и затегнете ги ремените и проверете дали дното на корпата е цврсто прицврстено на главната цевка за поддршка (4) Откако душекот (6) е вметнат во корпата, инсталацијата е завршена. Слика 11

## КОРИСТЕЊЕ

1. **Прилагодување на височината.** Висината може да се прилагоди на 4 позиции. Притиснете истовремено и држете ги двете копчиња на горниот дел од рамката (Слика 12) и прилагодете ја висината (Слика 13). Ставете ги копчињата во одбраната позиција и проверете дали корпата е цврсто фиксирана.
  2. **Функција за антирефлукс (против гушење кај деца)** - корпата може да се наклони за максимум 2 висински позиции помеѓу нозете од двете страни (Слика 14). **ВНИМАНИЕ!** Главата на детето секогаш треба да биде поставена на повисоката страна! **ВНИМАНИЕ!** Функцијата антирефлукс може да се користи само кога го користите креветот како единечен кревет. Вие не можете да ја користите оваа одлика кога корпата е фиксирана на кревет за возрасни!
  3. **Поправање на креветот на креветот за возрасни**
    - 3.1. Отпакувајте ја патентата за бариери од двете страни на мрежата. Слика 15
    - 3.2. Зафатете ја горната цевка за поддршка (2) на двата краја, притиснете ги копчињата на долната страна и повлечете на Слика 16; 17 Вметнете ги краевите на отворите на цевката за поддршка од двете страни на тапацирот Слика 18.
    - 3.3. Прицврстете ги двата краја на безбедносниот ремен на долниот дел од корпата (Слика 19) Повлечете го ременот за да ја прилагодите должината (Слика 20; 21) Ставете го безбедносниот ремен под душекот на креветот за возрасни, а потоа цврсто зацврстете ја куката за прицврстување до основата на креветот. (Слика 22; 23)
- ВНИМАНИЕ!** Поради ризикот од задушување, прилагодете ја висината на преклопот така што работ на креветот за возрасни е над работ на преклопот со максимална висина од 2 см (Слика 24).
- ВНИМАНИЕ!** Поради ризикот од паѓање, не треба да има јаз помеѓу долната страна на производот и душекот на креветот за возрасни !!! Слика 25

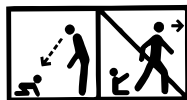
## ДЕМОНТИРАЊЕ НА ОГРАДАТА

1. Извадете го душекот, ослободете ги ремените за прицврстување (9) од долниот дел на основата (7).
2. Извадете ја горната цевка за поддршка (2) со истовремено притискање на копчињата од двете страни (слика 16)
3. Извадете го капакот на ткаенината од рамката на креветот и извадете ја основната цевка за поддршка (4) помеѓу двете нозе.
4. Извадете ја долната цевка за поддршка (5) и преклопете ги двете нозе едни на други.
5. Поставете ја оградата вторбицата.

# ВАЖНО: ПРОЧИТАТЬ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЬ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!



ВНИМАНИЕ



**ВНИМАНИЕ! НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ РЕБЕНКА БЕЗ ПРИСМОТРА!**

**ВНИМАНИЕ!** Не использовать данное изделие, не читая инструкцию по эксплуатации!

**ВНИМАНИЕ!** Приостановить пользование изделием сразу после того, как ребенок начнет садиться, вставать на колени или самостоятельно стоять!

**ВНИМАНИЕ!** Размещение дополнительных предметов в изделии может причинить удушье.

**ВНИМАНИЕ! НЕ ПОМЕЩАТЬ В ДЕТСКУЮ КРОВАТКУ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДМЕТЫ (НАПРИМЕР, ИГРУШКИ, ПОДУШКИ И ПР.)!**

**ВНИМАНИЕ!** Не устанавливайте данное изделие рядом с другим изделием, которое может создать опасность удушья, например, шнуры, веревки жалюзи/штор и пр.

**ВНИМАНИЕ!** Не используйте более одного матраса в изделии.

## ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Возраст для пользования: 0-6 месяцев, максимальный вес - 9кг.
2. Изделие необходимо установить на ровный пол!
3. Не разрешать маленьким детям играть без присмотра рядом с изделием!
4. Детская кроватка должна быть заблокирована в фиксирующем положении, когда ребенок находится без присмотра в ней!
5. Все крепежные элементы должны быть хорошо затянуты, необходимо проверять наличие ослабших винтов или присоединительных элементов, на которые ребенок может зацепить части тела или свою одежду (например, шнуры, бантики, цепочки сосок-пустышек), что может вызвать риск удушья! Регулярно проверяйте, что нет ослабших, поврежденных или отсутствующих частей.
6. Максимальная толщина матраса - 6 см. Маркировка на внутренней стороне изделия указывает максимальную толщину матраса, который можно использовать.
7. Не использовать матрас для детской кроватки, отличающийся от предоставленного с изделием и одобренного изготовителем.
8. Максимальная внутренняя величина кроватки, для которой предназначен матрас, составляет 870/510 мм.
9. Если используется матрас, отличающийся от предоставленного изготовителем, убедитесь, что он имеет правильную толщину и подходит изделию. Толщина матраса должна быть такой, чтобы внутренняя высота (с верхней поверхности матраса до верхнего края бортиков детской кроватки) была минимум 200 мм.
10. Если используется матрас, отличающийся от предоставленного изготовителем, длина и ширина должны быть такими, чтобы максимальное расстояние между матрасом и сторонами, концами кроватки не превышало 30 мм.
11. Будьте осторожны с зажжёнными сигаретами, открытым огнем и другими источниками сильного тепла: электрическими нагревателями, газовыми плитами и т.д., близко расположенными к детской кроватке.

12. Возможен легкий наклон основания детской кровати путем регулировки 2 ножек на разной высоте. Фото 14.
13. Наклон детской кровати допускается при максимальной разнице в высоте между двумя ножками в двух положениях! **ВНИМАНИЕ!** Голова ребенка всегда должна быть расположена с самой высокой стороны.
14. **ВНИМАНИЕ!** НЕ использовать детскую кровать, если какая-нибудь часть отсутствует, повреждена или сломана. При необходимости свяжитесь с ООО «Дидис» касательно запасных частей и инструкций! НЕ заменяйте части!
15. Изделие готово к использованию только тогда, когда механизмы блокировки включены. Убедитесь, что они хорошо зафиксированы перед применением!
16. Когда ребенок находится без присмотра в изделии в конфигурации «кровать», убедитесь, что регулируемый бортик всегда поднят и молнии до конца застегнуты!
17. НЕ использовать детскую кровать без рамки!
18. Сборка, раскладывание и складывание изделия производится **ТОЛЬКО** взрослым!
19. НЕ допускать присутствия детей младше 3 лет, не собрав изделие полностью, во избежание доступа к мелким и разобраным частям!
20. Любую пластиковую упаковку нужно снять, уничтожить или хранить вдали от детей во избежание риска удушья.
21. Не подвергайте изделие воздействию прямого солнечного света в течение длительного периода времени и экстремальных температур, т.к. это может привести к изменению цвета или повреждению подвергнутых частей. После длительного воздействия высоких температур на изделие, подождите несколько минут перед тем, как поместить в него ребенка.
22. Не настраивайте изделие и не перемещайте, когда ребенок находится внутри!
23. Не помещайте в изделие более одного ребенка одновременно.
24. Храните изделие в месте, недоступном для детей, когда оно не используется.
25. Убедитесь, что ножки детской кровати полностью вытянуты, когда она используется самостоятельно.
26. НЕ используйте кровать, присоединенную к родительской кровати, если какая-нибудь часть отсутствует, повреждена или сломана. При необходимости свяжитесь с ООО «Дидис» касательно запасных частей и инструкций! НЕ заменяйте части!
27. Не используйте детскую кровать, если высота Вашей кровати составляет менее 50 см или более 64 см от уровня пола. Фото 26
28. Использовать изделие разрешается только с кроватями и/или матрасом с прямыми стенками! Использование изделия с круглыми кроватями и/или матрасом, водными кроватями, или надувными матрасами и т.д. **НЕ РАЗРЕШЕНО!**
29. При использовании изделия в функции «Крепление к родительской кровати» оно всегда должно быть установлено на длинной стороне доступа к кровати. НЕ прикреплять изделие со стороны изголовья или днища кровати!
30. Не использовать кровать с кроватями с ящиками, основание которых выше матраса на 8 см. Фото 26
31. **ВАЖНО ДЛЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВАШЕГО РЕБЕНКА!** Функция «Крепление к родительской кровати» применима **ТОЛЬКО** для типа кроватей, отвечающих на все указанные выше и в данном пункте условия! Более того, боковая опора кровати всегда должна устанавливаться рядом с матрасом родителей, а матрас всегда должен быть выравнен с высотой боковой опоры для ограничения кровати. Фото 24, 25. Кроме этого, детская кровать должна быть хорошо прикреплена к конструкции родительской кровати или к опоре матраса (основанию или рамке матраса).
32. Кроватки, прикрепленные к родительской кровати, никогда не должны использоваться в наклонном положении. При использовании этой функции обе ножки всегда должны быть отрегулированы на одной и той же высоте!
33. **ВНИМАНИЕ!** Когда используется функция изделия «Крепление к родительской кровати», в целях предотвращения опасности удушья в результате застревания, кровать должна быть правильно прикреплена к родительской кровати при помощи системы крепления.
34. Система крепления предоставляется с кроватью. Не используйте другую систему крепления.
35. Никогда не должно быть промежутка между нижней стороной кровати, присоединенной к родительской кровати, и матрасом родительской кровати.
36. Всегда проверяйте систему крепления перед каждым использованием!
37. Проверяйте фиксацию системы крепления перед каждым использованием, вытянув кровать, присоединенную к родительской кровати, в боковом направлении от нее.
38. Если имеется промежуток между кроватью, присоединенной к родительской кровати, и кроватью родителей, НЕ использовать изделие.



39. Не заполняйте промежутки подушками, одеялами или иными предметами. Это может вызвать риск удушья.
40. Проверьте и убедитесь, что детская кроватка в режиме совместного сна не мешает родительской кровати.
41. Во время использования убедитесь, что простыни, одеяла родителей не попадают и не покрывают внутренность детской кроватки.
42. Изделие необходимо использовать только после того, когда оно хорошо прикреплено к кровати для взрослого, или когда подвижный бортик заблокирован в самом верхнем положении, чтобы избежать риска падения ребенка.
- ОПАСНОСТЬ!** – Когда кроватка, присоединенная к родительской кровати, не прикреплена к ней, необходимо, чтобы все ее бортики были установлены на свои места и/или в самом высоком положении. Всегда поднимайте до конца подвижный бортик, когда кроватка не прикреплена к родительской кровати.
43. **ВНИМАНИЕ** – Во избежание опасности защемления шеи ребенка верхним рельсом со стороны, прилегающей к родительской кровати, верхний рельс не должен быть выше матраса родительской кровати. Фото 24.
44. **ВНИМАНИЕ** – Во избежание риска удушья ребенка, система крепления к родительской кровати всегда должна храниться вдаль от детской кроватки и за ее пределами.
45. Матрас родительской кровати должен быть подравненным или превышать высоту подвижного бортика в самом низком положении.
46. Матрас родительской кровати всегда должен быть выше, чем бортик кроватки. Если он ниже, то воспользуйтесь системой регулировки, чтобы убедиться, что высота является корректной с обеих сторон.
47. Перед каждым применением всегда проверяйте, имеется ли промежуток между матрасом родительской кровати и стенкой детской кроватки. Потяните и затяните систему крепления до восстановления разрешенного положения.
48. Всегда, когда боковая стенка опущена, проверяйте изменилось ли соответствующее положение матраса родителей!
49. Если боковая стенка кроватки опущена, ее можно использовать только в том случае, когда она прикреплена к родительской кровати.
50. Используйте кроватку с опущенной стенкой только при применении функции «Крепление к родительской кровати».

EN 1130:2020 EN 16890:2017

## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

**ВНИМАНИЕ!** Если используете манеж на улице, почистите попавшую на ножках пыль, а также и по остальным элементам, поскольку попавшая в механизме застежек пыль может привести к серьезным повреждениям. В некоторых климатических условиях части могут покрыться плесенью. Чтобы предотвратить это, не складывайте и не храните изделие, если оно влажное или мокрое. Всегда храните изделие в хорошо проветриваемом месте. Регулярно проверяйте части на наличие ослабленных винтов, гаек и других крепежных элементов, при необходимости затяните их.

**Очистка.** При необходимости, используйте нейтральное мыло и прохладную воду. Стирка сумки осуществляется вручную мылом в теплой воде; ее нельзя гладить. Не используйте отбеливатель. Для стирки тканей внимательно соблюдать указания на этикетке. Для чистки не применять растворители, абразивные средства или агрессивные препараты.

**ВНИМАНИЕ!** Не оставляйте в манеже объемистые предметы, которые могут помочь ребенку перебраться через ограждающие сетки. Не ставьте манеж в непосредственной близости к отопительным приборам, поскольку это повреждает пластмассовые и текстильные элементы.

**ВНИМАНИЕ!** Для правильной эксплуатации и для сохранения вашего манежа, прочитайте настоящую инструкцию и соблюдайте ее строго!

**Использованные материалы:** Пластик, текстиль, металл, MDF.

Рис. 1

## ЧАСТИ

1. Основная алюминиевая рамка - 1 шт.
2. Верхняя опорная трубка - 1 шт.
3. Обивка – 1 шт.
4. Основная опорная трубка - 1 шт.
5. Нижняя опорная трубка - 1 шт.
6. Матрас - 1 шт.
7. Твердое основание - 1 шт.
8. Сумка для переноски – 1 шт.
9. Ремни для крепления - 2 шт.
10. Удерживающий ремень - 1 шт.

## УСТАНОВКА МАНЕЖА

1. Извлеките кровать из сумки.
2. Разверните основную алюминиевую рамку и выпрямите ее. Фото 2. Вставьте нижнюю опорную трубку (5) в отверстие между двумя ножками и убедитесь, что она хорошо закреплена. Фото 3
3. Установите основную опорную трубку (4) между двумя ножками и убедитесь, что она хорошо закреплена. Фото 4
4. Установите обивку (3) на рамку конструкции (Фото 5), после этого пристегните молнией (Фото 6).
5. Пропустите верхнюю опорную трубку (2) через верхнее отверстие обивки таким образом, чтобы кнопки разблокировки были направлены вниз (Фото 7). Прикрепите верхнюю опорную трубку к рамке конструкции (Фото 8.1) и убедитесь, что она хорошо зафиксирована. Застегните молнии перегородки с двух сторон сетки. (Фото 8.2)
6. Установите твердое основание (7) в конструкцию, пропустите ремни для крепления (9) через отверстия в днище обивки. Прикрепите ремни (9) за основную опорную трубку (4), обворачивая вокруг каждой из трех трубок и потянув для того, чтобы их затянуть. Фото 9. Прикрепите оба конца ремней, как показано на фото 10. Вытяните и затяните ремни, убедитесь, что дно кровати хорошо прикреплено к основной опорной трубке (4). После размещения матраса (6) в кровать, сборка завершена. Фото 11.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. **Регулировка высоты.** Высоту можно отрегулировать в 4 положениях. Одновременно нажмите и удерживайте обе кнопки в верхней части рамки (Фото 12), отрегулируйте высоту (Фото 13). Отпустите кнопки в избранном положении и убедитесь, что конструкция хорошо зафиксирована.
2. **Антирефлюксная функция (против застревания предмета, попавшего в дыхательные пути ребенка)** – кровать можно наклонить с разницей максимум 2 позиции в высоте между ножками с двух сторон (Фото 14). **ВНИМАНИЕ!** Голова ребенка всегда должна находиться на более высокой стороне! **ВНИМАНИЕ!** Антирефлюксная функция может быть применена только и единственно, когда кровать используется самостоятельно. **НЕЛЬЗЯ** использовать данную функцию, когда кровать прикреплена к кровати для взрослых!
3. **Крепление кровати к кровати для взрослых**
  - 3.1. Расстегните молнии перегородки с двух сторон сетки. Фото 15
  - 3.2. Возьмитесь за верхнюю опорную трубку (2) с двух краев, нажмите на кнопки с нижней стороны и потяните. Фото 16; 17. Вставьте концы опорной трубки в отверстия с двух сторон обивки. Фото 18.
  - 3.3. Закрепите оба конца удерживающего ремня к днищу кровати (Фото 19). Вытяните ремень для того, чтобы отрегулировать длину (Фото 20; 21). Поместите удерживающий ремень под матрас кровати для взрослых, после чего хорошо прикрепите зажимной крючок к основанию кровати. (Фото 22; 23) **ВНИМАНИЕ!** По причине возникновения риска удушья отрегулируйте высоту кровати так, чтобы край кровати для взрослых находился над краем кровати на максимальной высоте не более 2 см. (Фото 24) **ВНИМАНИЕ!** По причине возникновения риска падения НЕ должно быть промежутка между нижней стороной изделия и матрасом на кровати для взрослых! Фото 25

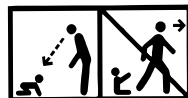
## ДЕМОНТАЖ МАНЕЖА

1. Извлеките матрас, снимите крепежные ремни (9) с нижней части основания (7).
2. Снимите верхнюю опорную трубку (2), одновременно нажимая кнопки с обеих сторон (Рисунок 16).
3. Снимите тканевый чехол с рамы кровати и выньте опорную трубку основания (4) между обеими ножками.
4. Выньте нижнюю опорную трубку (5) и сложите обе ноги друг к другу.
5. Поставьте манеж в сумку.

# VAŽNO PROČITAJTE UPOZORENJE I SAČUVAJTE ZA SLEDEĆU UPOTREBU!



## PAŽNJA



- 1.PAŽNJA! NIKAD NE OSTAVITE DETE BEZ NADZORA!**
- 2.PAŽNJA! Ne koristite ovaj proizvod a da prethodno niste pročitali uputstva za upotrebu!**
- 3.PAŽNJA! Prestanite da koristite proizvod čim dete može da sedi, kleči ili samostalno ustane!**
- 4.PAŽNJA! Postavljanje dodatnih predmeta u proizvod može uzrokovati gušenje.**
- 5.PAŽNJA! NE KAŽITE DODATNE PREDMETE (npr. IGRAČKE, KARTE, itd.) U KOTU!**
- 6.6. PAŽNJA! Ne stavljajte proizvod u blizini drugog proizvoda koji može predstavljati opasnost od gušenja ili davljenja, npr. kravate, kablova za roletne/zavesu, itd.**
- 7.PAŽNJA! Ne koristite više madraca u proizvodu.**

## ZAHTEVI ZA BEZBEDNOST

- 1.Dozvoljena starost za upotrebu: 0-6 meseci, maksimalna težina 9 kg.
- 2.Proizvod mora biti postavljen na ravni pod!
- 3.Ne dozvolite maloj deci da se igraju bez nadzora u blizini proizvoda!
- 4.Podmetač-madrac mora biti zaključan u fiksnom položaju kada je dete bez nadzora na njemu!
- 5.Svi pričvršćivači moraju uvek biti čvrsto stegnuti i pazite da ne postoje labavi zavrtnji ili dodaci na koje dete može da pričvrsti delove svog tela ili odeće (npr. Kravate, vrpce, lanci za cucla), što može dovesti do opasnosti od gušenja!  
Obavljajte rutinske inspekcije kako biste bili sigurni da nema labavih, oštećenih ili nestalih delova.
- 6.Maksimalna debljina madraca je 6 cm. Oznaka na unutrašnjoj strani proizvoda pokazuje maksimalnu debljinu madraca koji se može koristiti.
- 7.Ne koristite drveni krevet koji nije onaj koji je isporučen uz proizvod i koji je odobrio proizvođač.
- 8.Maksimalna unutrašnja veličina kreveta za koje je namenjen dušek je 870/510 mm.
- 9.Ako koristite madrac drugačiji od onog koji je predvidio proizvođač, proverite da li je ispravne debljine i da je pogodan za proizvod. Debljina madraca mora biti takva da unutrašnja visina (od gornje površine madraca do gornje ivice bočnih mesta) iznosi najmanje 200 mm.
- 10.Ako koristite madrac drugačiji od onog koji je predvidio proizvođač, dužina i širina moraju biti takvi da maksimalna udaljenost madraca od bočnih i ivica krevetica ne prelazi 30 mm.
- 11.Pazite na opasnost od zapaljenih cigareta, otvorenog plamena i drugih izvora jake toplote, poput električnih šporeta sa reotanima, šporeta na plin, itd. pored kreveta.

12. Dno krevetića moguće je lagano naginjati podešavanjem 2 nogare na različitim visinama. Slika 14.
13. Naginjanje krevetića je dozvoljeno sa maksimalnom razlikom u visini između dve noge iz dva položaja! PAŽNJA! Dečja glava uvek treba da bude postavljena na najvišem položaju.
14. PAŽNJA! NE upotrebljavajte krevetić ako bilo koji deo nedostaje ili je oštećen ili slomljen. Kontaktirajte Didis DOO za rezervne delove i uputstva ako je potrebno. NE zamenjivati delove!
15. Proizvod je spreman za upotrebu samo kada su aktivirani mehanizmi za zaključavanje. Proverite da li su dobro pričvršćeni pre upotrebe!
16. Kada je dete bez nadzora u proizvodu u konfiguraciji „krevetića“, pobrinite se da se padajuća stranica uvek podigne i patent u potpunosti pričvršćen!
17. Ne koristite krevetić bez okvira!
18. Sklapanje, rasklapanje i sklapanje proizvoda treba da vrši SAMO odrasla osoba!
19. NE dozvolite deci mlađoj od 3 godine pre nego što u potpunosti sastavite proizvod kako biste izbegli pristup malim i rastavljenim delovima!
20. Bilo koju plastičnu ambalažu treba ukloniti, uništiti ili čuvati dalje od dece da bi se izbegla opasnost od ugušenja.
21. Ne izlažite proizvod direktnoj sunčevoj svetlosti duži vremenski period i ekstremnim temperaturama. može prouzrokovati promenu boje ili oštetiti izložene delove. Nakon dužeg izlaganja visokim temperaturama, sačekajte nekoliko minuta pre nego što stavite dete u nj.
22. Ne prilagođavajte proizvod i ne pomerajte ga kada je dete unutra!
23. Ne koristite proizvod istovremeno za više od jednog deteta.
24. Čuvajte proizvod van domašaja dece kada ga ne koristite.
25. Proverite da li su noge krevetaca potpuno ispružene kada se koriste kao poseban krevetić.
26. NE upotrebljavajte krevetić povezan sa roditeljskim krevetom ako bilo koji deo nedostaje ili je oštećen ili slomljen. Kontaktirajte Didis doo za rezervne delove i uputstva ako je potrebno. NE zamenjivati delove!
27. Ne koristite krevetić ako je visina vašeg kreveta manja od 50 cm ili veća od 64 cm iznad poda. Slika 26
28. Upotreba proizvoda je dozvoljena samo sa krevetima i / ili dušekom sa ravnim stranama! Upotreba proizvoda sa okruglim krevetima i / ili dušekom ili vodenim krevetima ili dušecima na naduvavanje, itd. NIJE DOZVOLJENO!
29. Kada se proizvod koristi u funkciji "Popravi na roditeljskom krevetu", uvek mora biti montiran na dugoj strani pristupa krevetu. NE postavljajte proizvod na glavu ili dno kreveta!
30. Ne koristite krevetić sa krevetima sa fiokama, čija osnova kreveta prelazi madrac za 8 cm. Slika 26
31. VAŽNO ZA SIGURNOST VAŠE DECE! Funkcija "Popravi na roditeljskom krevetu" primenjuje se SAMO s onim tipom kreveta koji ispunjavaju sve gore opisane uslove i u ovom odlomku! Posebno, bočni nosač krevetaca uvek treba da bude postavljen blizu madraca za roditelje, a madrac uvek treba da bude poravnat sa visinom bočnog nosača da bi se ograničio kolijevka. Slika 24,25 Pored toga, krevet mora biti čvrsto pričvršćen na strukturu roditeljskog kreveta ili na nosač madraca (postolje ili okvir madraca).
32. Dečji krevetići povezani s krevetom roditelja nikada se ne smiju koristiti u nagnutom položaju. Ovom funkcijom obje noge moraju uvijek biti podesene na istu visinu!
33. PAŽNJA! Kada koristite funkciju proizvoda „Popravi u roditeljskom krevetu“, da se spreči opasnost da se gušenje zaglavi, krevetić povezan sa roditeljskim krevetom mora biti pravilno pričvršćen na roditeljski krevet pomoću sistema za zadržavanje.
34. Sistem za pričvršćivanje je isporučen sa krevetom. Ne koristite drugi sistem za pričvršćivanje.
35. Nikada ne bi trebalo da postoji jaz između donje strane krevetića koji je povezan sa krevetom roditelja i dušeka na krevetu roditelja.
36. Uvek proverite sistem pričvršćivanja pre svake upotrebe!
37. Proverite pričvršćivanje sistema za pričvršćivanje pre svake upotrebe povlačenjem dečijeg kreveta povezanog sa roditeljskim krevetom dalje od roditeljskog kreveta.
38. Ako postoji neki jaz između krevetića spojenog s roditeljskim krevetom i roditeljskog kreveta, NE upotrebljavajte proizvod.
39. Praznine ne treba popunjavati jastucima, čebadima ili drugim predmetima. To može uzrokovati opasnost od ugušenja.
40. Proverite da li krevetić u režimu spavanja ne ometa roditeljski krevet.
41. Tokom korišćenja pazite da čaršavi, čebad za roditelje ne uđu i ne prekrivaju unutrašnjost kreveta.
42. Proizvod treba koristiti samo kada je čvrsto pričvršćen za krevet za odrasle ili kada je pomična strana zaključana u najvišem položaju da se izbegne opasnost od pada deteta.
- OPASNOST! - Kada krevetić povezan sa roditeljskim krevetom nije pričvršćen za roditeljski krevet, sve njegove strane moraju biti postavljene na svoje mesto i/ili u najvišem položaju. Uvek podignite pokretnu stranu kada krevetić nije pričvršćen za roditeljski krevet.**
43. OPREZ - Da biste izbegli opasnost da se detetov vrat drži gornjom šinom sa strane pored roditeljskog kreveta, gornja šina ne sme da bude viša od madraca na roditeljskom krevetu. Slika 24

**44.OPREZ - Da biste izbegli rizik od davljenja vašeg deteta, sistem vezanosti za roditeljski krevet uvek treba držati dalje od kreveta i van njega.**

**45.Madrac za roditeljski krevet mora biti postavljen do ili iznad visine pokretne strane u najnižem položaju.**

46.Dušek roditeljskog kreveta uvek treba da bude viši od bočne strane kreveta. Ako nije, koristite sistem za podešavanje da biste bili sigurni da je visina ispravna sa obe strane.

47.Pre svake upotrebe, uvek proverite da nema mesta između dušeka roditeljskog kreveta i zida krevetaca.

Povucite i zategnite sistem za pričvršćivanje dok se ne vrati dopušteno stanje.

48.Kad god se bočni zid spusti, proverite da li nije promenjen odgovarajući položaj matičnog madraca!

49.Kada se bočni zid kreveta spusti, krevetac se može koristiti samo ako je pričvršćen na roditeljski krevet.

50.Koristite krevetić sa spuštеноm stranom samo u funkciji "Popravi u krevetu roditelja".

**EN 1130: 2020 i EN 16890: 2017**

## BRIGA I ODRŽAVANJE

**UPOZORENJE!** U slučaju da koristite krevetac napolje, očistite noge od prašine, kao i ostale delove, jer prašina u mehanizmu za zaključavanje može prouzrokovati ozbiljno oštećenje. U nekim klimatskim uslovima, delovi mogu biti pod uticajem plijesni i plijesni. Da biste to sprečili, ne savijajte i ne čuvajte proizvod ako je vlažan ili vlažan. Proizvod uvek skladištite na dobro provetrenom mestu. Uvek redovno proveravajte delove na slobodne zavrtanje, navrtke i druge elemente za pričvršćivanje i po potrebi zategnite.

**Čišćenje.** Po potrebi koristite blagi sapun i toplu vodu. Možete oprati ručno torbu u toploj vodi, bez peglanja. Ne koristite belilo. Za pranje tkanina pažljivo sledite uputstva na etiketi. Za čišćenje ne koristite rastvarače, abrazive ili korozivne proizvode.

**UPOZORENJE!** Ne ostavljajte obimne predmete u krevetu, koji mogu pomoći detetu da se prebaci iznad pregradnih mreža. Ne postavljajte krevetac blizu grejnih tela, jer to može prouzrokovati oštećenje plastičnih i tekstilnih delova.

**UPOZORENJE!** Za pravilnu eksploataciju i čuvanje Vašeg kreveta pažljivo pročitajte ova uputstva i pridržavajte se striktno ih!

**Korišćeni materijali:** plastika, tekstil, metal, MDF.

## DELOVI

### Slika 1

1. Glavni aluminijски okvir - 1 kom.
2. Gornja potporna cev - 1 kom.
3. Tapaciranje - 1kom.
4. Glavna noseća cev - 1 kom.
5. Donja potporna cev - 1 kom.
6. Dušek - 1 kom.
7. Čvrsta baza - 1 kom.
8. Torba za nošenje - 1kom.
9. Vezovi za pričvršćivanje - 2 kom.
10. Sigurnosni kaiš -1 kom.

## POSTAVLJANJE KREVECA

1. Izvadite korpu iz torbe.
2. Otopite glavni aluminijски okvir i postavite ga u uspravan položaj. Slikografija 2 Umetnite donju potpornu cev (5) u otvore između dve noge i proverite da li je čvrsto vezana. Slika 3
3. Ugradite glavnu potpornu cev (4) između dve noge i osigurajte da je čvrsto pričvršćena. Slika 4
4. Montirajte okvir (3) na okvir korpe (Slikografija 5), a zatim ga pričvrstite zatvaračem (Slika 6)
5. Gurnite gornju potpornu cev (2) kroz gornji otvor presvlake, tako da tasteri za otključavanje budu okrenuti prema dole (Slika 7). Pričvrstite gornju potpornu cev na okvir korpe (Slika 8.1), vodeći računa da bude dobro pričvršćena. Pričvrstite patentne zatvarače sa obe strane mreže. (Slika 8.2)
6. Umetnite čvrstu podlogu (7) u korpu, gurnite stezaljke (9) kroz rupe na dnu presvlake. Uхватite pojaseve (9) za glavnu potpornu cev (4) tako da ih obmotate oko svake od tri cevi i povučete da ih stegnu. Slika 9. Uхватite dva kraja kaiševa kao što je prikazano na slici 10. Povucite i pritegnite kaiševe i osigurajte da je dno korpe čvrsto pričvršćeno na glavnu potpornu cev (4) Nakon što je madrac (6) ubačen u korpu, instalacija je završena. Slika 11

## KORIŠTENJE

1. **Podešavanje visine.** Visina se može podesiti u 4 položaja. Pritisnite istovremeno i držite dva dugmeta na vrhu okvira (Slikografija 12) i podesite visinu (Slikografija 13). Stavite dugmad u izabrani položaj i osigurajte da je korpa čvrsto fiksirana.
2. **Antirefluk funkcija (protiv gušenja deteta)** - košara se može naginjati za najviše 2 visinske pozicije između nogu sa obe strane (Slika 14). **UPOZORENJE!** Dečja glava uvek treba da bude postavljena na višu stranu! **UPOZORENJE!** Antirefluks funkcija može se koristiti samo kada se korpa koristi kao odvojeni krevet. **NE MOŽETE** koristiti ovu funkciju kada je korpa pričvršćena na krevet za odrasle!
3. **Pričvršćivanje kreveta na krevet za odrasle**
  - 3.1. Otkopčajte patentni zatvarač sa obe strane mreže. Slika 15
  - 3.2. Uхватite gornju potpornu cev (2) na oba kraja, pritisnite dugmad na donjoj strani i povucite Slikografiju 16; 17 Umetnite krajeve otvora za potpornu cev sa obe strane presvlake.
  - 3.3. Pričvrstite dva kraja sigurnosnog pojasa na dnu korpe (Slika 19) Povucite kaiš da podesite dužinu (Slika 20; 21) Sigurnosni pojas postavite ispod madraca na krevet za odrasle, a zatim ga čvrsto pričvrstite u podnožje kreveta. (Slika 22; 23)  
**UPOZORENJE!** Zbog opasnosti od gušenja, podesite visinu preklopa tako da ivica kreveta za odrasle bude iznad ivice preklopa na maksimalnoj visini od 2 cm (Slika 24).
4. **UPOZORENJE!** Zbog rizika od pada, ne bi trebalo da postoji jaz između donje strane proizvoda i madraca na krevetu za odrasle !!! Slika 25

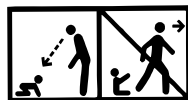
## RASTAVLJANJE KREVECA

1. Izvadite madrac, otpustite pričvršne kaiševe (9) s dna baze (7).
2. Izvadite gornju potpornu cijev (2) istovremeno pritiskom na tipke s obje strane (slika 16)
3. Skinite poklopac tkanine s okvira krevetića i izvadite osnovnu potpornu cijev (4) između obje noge.
4. Izvadite donju potpornu cijev (5) i obje noge složite jednu na drugu.
5. Stavite krevetac u torbu.

# FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG TOVÁBBI HASZNÁLATRA!

HU

FIGYELEM



1. **FIGYELEM! SOHA NE HAGYJA GYERMEKÉT FELÜGYELET NÉLKÜL!**
2. **FIGYELEM! Csak akkor használja ezt a terméket ha már elolvasta a használati utasítást!**
3. **FIGYELEM! Ne használja tovább a terméket, ha a gyermeke fel tud ülni, térdepelni vagy önállóan feláll!**
4. **FIGYELEM! Kiegészítő tárgyak elhelyezése a termékben fulladást okozhat!**
5. **FIGYELEM! NE HELYEZZEN A KISÁGYBA KIEGÉSZÍTŐ TÁRGYAKAT (PL. JÁTÉKOK, PÁRNÁK, STB)!**
6. **FIGYELEM! Ne helyezze a terméket olyan más termék közelébe, amely fulladást okozhat vagy megfojthatja a gyermeket, pl. nyakkendő, redőny/függöny zsinórja, stb.!**
7. **FIGYELEM! Ne tegyen egy matracnál többet a termékbe!**

## BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

1. Felhasználási korhatár: 0-6 hónap, maximális testsúly: 9 kg.
2. A terméket csak vízszintes felületre szabad felállítani!
3. Ne engedje, hogy kisgyermekek felügyelet nélkül játszanak a termék közelében!
4. A kiságyat fix helyzetbe kell rögzíteni, ha a gyermeket felügyelet nélkül hagyja benne!
5. Minden rögzítő elemet erősen meg kell húzni, és figyelni arra, hogy egyetlen csavar, szerelvény és egyéb tárgy (pl. heveder, szalag, cumi lánc, stb.) melybe a gyermek vagy a ruházata beakadhat se legyen laza, mert fulladásveszélyt okozhat!
- Végezzen rutinellenőrzést, hogy meggyőződjön arról nincsenek-e laza, sérült vagy hiányzó alkatrészek.
6. A matrac maximális vastagsága 6 cm. A termék belső részén található jelölés a kiságyban használható matrac maximális vastagságát mutatja.
7. Csak a termékhez mellékelte és a gyártó által jóváhagyott matracot használjon gyermekágyban.
8. A kiságy maximális belső mérete, melyre a matracot tervezték, 870/510 mm.
9. Ha nem a gyártó által megadott matracot használja, győződjön meg róla, hogy az Ön által használt matrac megfelelő vastagságú-e és megfelelő-e a termékhez. Olyan vastagságú matracot válasszon, hogy a belső függőleges magasság (a matrac felső felületétől az ágy oldalfalának felső széléig) az ágy legmagasabb pozíciójában legalább 200 mm legyen.
10. Ha nem a gyártó által megadott matracot használja, akkor a matrac hosszának és szélességének olyannak kell lennie, hogy a matrac és a kiságy szélei közötti hézag ne haladja meg a 30 mm-t.
11. Ne helyezze a kiságyat nyílt láng vagy más hőforrás, mint pl. hősugárzó készülék, elektromos, ill. gázkályha, stb. közvetlen közelébe! Égő cigarettával ne menjen a kiságy közelébe!

12. A kiságy alját 2 láb különböző magasságban történő beállításával kissé meg lehet dönteni. 14. ábra
13. A kiságy megengedett dőlése a két láb magassága közötti legnagyobb különbség - maximum 2 pozíció! **FIGYELEM!** A gyermek feje mindig a kiságy legmagasabb részénél helyezkedjen el.
14. **FIGYELEM!** NE használja a kiságyat, ha valamelyik része hiányzik, sérült vagy törött. Ha szükséges, vegye fel a kapcsolatot a „Didis“ Kft-vel pótalkatrésszel vagy használati utasítással kapcsolatban. Csak a gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használja!
15. A termék csak akkor áll készen a használatra, ha a zárószervezetek aktiválva vannak. Használat előtt ellenőrizze, hogy jól vannak-e rögzítve!
16. Amikor a gyermeket felügyelet nélkül hagyja a termékben „kiságy“ konfigurációban, ellenőrizze, hogy az ágy lehajtható oldalát felhajtotta és a húzózáratkat teljesen felhúzta.
17. NE használja a kiságyat váz nélkül.
18. A termék összeszerelését, kinyitását és összecsucukását CSAK felnőtt végezheti!
19. NE engedjen 3 év alatti gyermeket a termék közelébe, amíg az nincs teljesen összeszerelve, hogy elkerülje hozzáférést az apró és szétszerelt alkatrészekhez!
20. A fulladás kockázatának elkerülése érdekében minden műanyag csomagolást el kell távolítani, meg kell semmisíteni vagy gyermekektől távol kell tartani.
21. Ne tegye ki a terméket hosszú ideig közvetlen napfénynek és szélsőséges hőmérsékletnek, mert elszíneződhet vagy károsíthatja a sérült alkatrészeket. Várjon néhány percet mielőtt gyermekét belehelyezi a kiságyba, ha az hosszú ideig magas hőmérsékletnek volt kitéve.
22. Ne állítgassa, és ne mozgassa a terméken, amikor a gyermek benne van!
23. Egyszerre csak egy gyermek tartózkodjon a kiságyban.
24. Tartsa a terméket gyermekektől elzárva, ha nem használja.
25. Ellenőrizze, hogy a kiságy lábai teljesen szét vannak-e húzva, ha önálló kiságyként használja a terméket.
26. NE használja a kiságyat a szülői ágyhoz rögzítve, ha valamelyik része hiányzik, megrongálódott vagy törött. Vegye fel a kapcsolatot a „Didis“ Kft-vel pótalkatrésszel vagy használati utasítással kapcsolatban. Csak a gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használja!
27. Ne használja a kiságyat, ha az Ön ágyának padló feletti magassága kisebb mint 50 cm vagy magasabb 64 cm-nél. 26. ábra
28. Csak olyan felnőtt ágygal vagy matraccal használja a kiságyat, melynek oldala egyenes! NEM MEGENGEDETT a termék használata kerek ágy és/vagy matrac, vízágy, felfújható matrac stb. mellett!
29. Amikor a terméket a „Rögzítés a szülői ágyhoz“ funkcióban használják, azt mindig a szülői ágy hosszabb oldalára kell felszerelni. NE rögzítse a terméket az ágy fej vagy láb részéhez!
30. Ne használja a gyermekágyat olyan fiókos ágygal, mely ágy alapjának magassága meghaladja a kiságy matracát 8 cm-rel. 26. ábra
31. **FONTOS GYERMEKEK BIZTONSÁGA ÉRDEKÉBEN!** A „Rögzítés a szülői ágyhoz“ funkció CSAK olyan típusú ágyakkal alkalmazható, melyek megfelelnek a fenti és ebben a bekezdésben leírt feltételeknek! Különösen a kiságy oldalsó támaszát mindig a szülői matrac közelében kell elhelyezni, és a matraccnak mindig a kiságy oldalsó támaszának magasságához kell igazodnia. 24, 25. ábra. Ezen kívül a gyermekágyat szilárdan rögzíteni kell a szülői ágykerethez vagy a matrac tartójához (alap vagy ágybetét).
32. Soha ne rögzítse a kiságyat döntött pozícióban a szülői ágyhoz! Ennél a funkciónál mindkét lábat egyenlő magasságra kell beállítani!
33. **FIGYELEM!** Amikor a „Rögzítés a szülői ágyhoz“ funkciót használja, a gyermek fulladása és a két ágy közé szorulása kockázatának megelőzése érdekében a kiságyat megfelelő módon kell rögzíteni a szülői ágyhoz a rögzítő rendszer segítségével.
34. A rögzítő rendszer a kiságy tartozéka. Ne használjon más rögzítő rendszert.
35. Mindig ellenőrizze, hogy semmilyen hézag ne legyen a szülői ágyhoz rögzített kiságy alsó része és a felnőtt ágy matrac között!
36. Minden használat előtt ellenőrizze a rögzítő rendszert!
37. Minden használat előtt próbálja elhúzni a felnőtt ágytól a kiságyat, ezzel ellenőrizve, hogy az helyesen és megfelelően feszesen van-e rögzítve a szülői ágyhoz!
38. Ha hézag van a szülői ágyhoz rögzített kiságy és a szülői ágy között, NE használja a terméket.
39. Ne használjon párnát, takarót, vagy egyéb tárgyat a kiságy és a felnőtt ágy közötti hézag kitöltésére! Ez fulladásveszélyt okozhat.
40. Ellenőrizze, hogy együttalvó módban a gyerekágy nem zavarja a szülői ágyat.
41. Használat közben mindig figyeljen rá, hogy a szülők lepedője vagy takarója ne kerüljön be a kiságy belsejébe illetve ne takarja le azt.



42. A terméket csak akkor szabad használni, ha az szorosan rögzítve van a felnőtt ágyához, vagy ha a mozgatható oldala a legfelső pozícióba van rögzítve, hogy elkerülje a gyermek kiesését.

**VESZÉLY!** - Ha a szülői ágyhoz illesztett kiságy nincs rögzítve a szülői ágyhoz, annak minden oldalát a helyükre és/vagy a legmagasabb helyzetbe kell állítani. Mindig emelje fel teljesen a mozgatható oldalt, ha a kiságy nincs rögzítve a szülők ágyához.

43. **FIGYELEM!** A kiságy leeresztett oldalának magassága soha ne haladja meg a felnőtt ágy matracának magasságát, hogy a baba nyaka ne akadhasson fenn a leeresztett oldalon. 24. ábra

44. **FIGYELEM!** A fulladásveszély elkerülése érdekében a rögzítő rendszert, mely arra szolgál, hogy a kiságyat a szülői ágyhoz rögzítse, mindig tartsa távol a kiságytól és azon kívül!

45. A szülői ágy matracát a kiságy mozgatható oldalának legalacsonyabb helyzetben lévő magasságához vagy fölé kell igazítani.

46. A szülői ágy matracának mindig magasabban kell lennie, mint a gyermekágy oldala. Ha nem így van, használja a beállító rendszert, hogy meggyőződjön róla, a magasság mindkét oldalon megfelelő-e.

47. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy van-e hézag a szülői ágy matracá és a kiságy oldala között. Húzza meg és feszítse meg a rögzítő rendszert addig, amíg az engedélyezett állapot helyre nem áll.

48. Az oldalfal leengedésekor mindig ellenőrizze, hogy a szülői matrac megfelelő helyzetben van-e.

49. A termék csak akkor használható együttalvó módban, ha már biztonságosan rögzítve van a szülői ágyhoz.

50. Ha a kiságy oldalát leengedi, csak a „Rögzítés a szülői ágyhoz” funkcióban használja.

**EN 1130:2020 és EN 16890:2017**

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

**FIGYELEM!** Amennyiben kint használja az utazóágyat, takarítsa le a lábakról a port, meg a többi elemről is, mivel a por komoly sérülést okozhat a lezáró mechanizmusban. Bizonyos éghajlati körülmények befolyásolhatják az alkatrészek befolyásolhatja penészesedését. Ennek elkerülése érdekében ne hajtsa össze és ne tárolja a terméket nedves vagy vizes környezetben. A terméket mindig jól szellőző helyen tárolja. Rendszeresen ellenőrizze az alkatrészeket és a laza csavarokat, anyákat és egyéb rögzítőelemeket szükség esetén húzza meg.

**Tisztítás.** Szükség esetén használjon lágy szappant és meleg vizet. A táskát moshatja kézzel melegvízben, vasalás nélkül. Ne használjon fehérítőszereket. Szövet mosásához alaposan kövesse a címkén szereplő utasításokat. A tisztításhoz ne használjon oldószert, csiszolószert vagy maró hatású termékeket.

**FIGYELEM!** Ne hagyjon méretes tárgyakat az ágyban, amelyekre gyermeke felléphet és kímászat az ágyból. Ne helyezze hőszigetelő készülékek közelébe az ágyat, mivel a melegtönkreteheti a műanyag, ill. a textil elemeket. **FIGYELEM!** Az Ön utazóágyának helyes használata és tárolása érdekében, kérjük, olvassa el figyelmesen, és tartsa be, a jelen útmutatóban leírtakat!

**Használt anyagok:** Műanyag, textil, fém, MDF

## TARTOZÉKOK

### ábra 1

- |                              |                          |
|------------------------------|--------------------------|
| 1. Fő alumínium keret - 1 db | 6. Matrac - 1 db         |
| 2. Felső tartócső - 1 db     | 7. Merev alap - 1 db     |
| 3. Kárpit - 1 db             | 8. Hordtáska - 1 db      |
| 4. Fő tartócső - 1 db        | 9. Rögzítőheveder - 2 db |
| 5. Alsó tartócső - 1 db      | 10. Biztonsági öv - 1 db |

## AZ UTAZÓÁGY ÖSSZESZERELÉSE

1. Távolítsa el az utazóágyat a hordtáskából.
2. Tárja ki a fő alumínium keretet és helyezze függőleges helyzetbe. (Ábra 2) Helyezze be az alsó támasztócsövet (5) a két láb közötti nyílásba és ellenőrizze, hogy legyen megfelelően rögzítve. (Ábra 3)
3. Szerelje be a fő támasztócsövet (4) a két láb közé, és ellenőrizze, hogy legyen megfelelően rögzítve. (Ábra 4)
4. Szerelje fel a kárpitot (3) az ágykeretre (Ábra 5), majd rögzítse cipzárral (Ábra 6)
5. Vezesse át a felső tartócsövet (2) a kárpit felső nyílásán keresztül úgy, hogy a kioldó gombok lefelé nézzenek (Ábra 7). Rögzítse a felső támasztócsövet a kosár keretéhez (Ábra 8.1.), ügyelve arra, hogy megfelelően legyen rögzítve. Rögzítse a cipzárt a háló mindkét oldalára. (Ábra 8.2)
6. Helyezze a merev alapot (7) a kosárba, nyomja át a rögzítőhevedereket (9) a kárpit alján található lyukakon. Fogja a hevedereket (4) a fő támasztócsőhöz (9) és tekerje mindhárom cső köré és végül húzza meg. (Ábra 9) Fogja be a heveder két végét a 10. ábra szerint. Húzza meg az öveket, és ellenőrizze, hogy a kosár alja legyen szorosan rögzítve a fő tartócsőhöz (4) Az utolsó lépés a matrac (6) elhelyezése a gyermekágyba. (Ábra 11)

## HASZNÁLATA

1. **A magasság beállítása.** A magasság 4 pozícióban állítható. Egyszerre nyomja le és tartsa lenyomva a keret tetején található gombokat (Ábra 12), és állítsa be a magasságot ( Ábra 13). Engedje el a gombokat a kiválasztott helyzetben és ellenőrizze, hogy a kosár megfelelően van-e rögzítve.
  2. **Antireflux funkció ( fulladási kockázat ellen)** - a kiságyat legfeljebb két magassági helyzettel lehet megdönteni ( Ábra 14). **FIGYELEM!** A gyermek fejét mindig a magasabb oldalra kell helyezni! **FIGYELEM!** Az antireflux funkció csak akkor használható, ha a kiságyat egyszemélyes ágyként használja. Ezt a funkciót NEM szabad használni, amikor a kiságy a felnőtt ágyához van rögzítve!
  3. **A kiságy rögzítése a felnőtt ágyához**
    - 3.1. A cipzár segítségével távolítsa el a hálót a keretről. (Ábra 15)
    - 3.2. Fogja meg a felső tartócső (2) és mindkét végét, és nyomja le az alsó oldalán lévő gombokat, és húzza ki (Ábra 16;17) Helyezze el a tartócső nyílásainak végét a kárpit két oldalára (Ábra 18).
    - 3.3. Rögzítse a biztonsági öv mindkét végét az ágy aljához (Ábra 19) Húzza meg az övet a hossz beállításához (Ábra 20;21) Helyezze a biztonsági övet a felnőtt ágy matracra alá, miután szorosan rögzítette a horgot az ágy aljához. (Ábra 22;23)**FIGYELEM!** Fulladás veszély miatt állítsa be a kiságy magasságát úgy, hogy a felnőtt ágy széle legfeljebb 2 cm-rel magasabban legyen a kiságy szélénél. (Ábra 24)
- FIGYELEM!**
- A leesés veszélye miatt a kiságy alsó része és a felnőtt ágyon lévő matrac között nem lehet hézag!!! Ábra 25

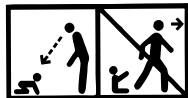
## AZ UTAZÓÁGY ÖSSZECSUKÁSA

1. Vegye ki a matracot, engedje ki a rögzítő öveket (9) az alaprész (7) aljáról.
2. Vegye ki a felső tartócsövet (2) mindkét oldalán lévő gombok egyidejű megnyomásával (16. kép)
3. Vegye le a szövet burkolatát a gyermekágy keretéből, és vegye ki az alaptámasz-csövet (4) a két láb között.
4. Vegye ki az alsó tartócsövet (5), és hajtsa össze mindkét lábat.
5. Helyezze az utazóágyat a hordozó táskába.

# E RËNDËSISHME LEXONI ME KUJDES DHE RUANI UDHËZIMET PËR PËRDORIM NË TË ARDHMEN!

AL

KUJDES



- 1.KUJDES! ASNJËHERË MOS E LINI FËMIJËN PA MBIKQYRJE!
- 2.KUJDES! Mos e përdorni këtë produkt, nëse nuk keni lexuar fillimisht manualin e përdorimit!
- 3.KUJDES! Ndaloni së përdoruri produktin menjëherë pasi fëmija mund të ulet ose të qëndrojë në gjunjë ose të ngrihet vetë!
- 4.KUJDES! Vendosija e artikujve shtesë në produkt mund të shkaktojë mbytje.
- 5.KUJDES! MOS VENDOSNI NË KREVIN E FËMIJËS ARTIKUJ TË TJERË (PSH. LODRA, JASTIKË DHE ETJ.)!
- 6.KUJDES! Mos e vendosni produktin afër një produkti tjetër, i cili mund të paraqesë rrezik për mbytje ose asfiksi, psh. Lidhje, nyje për, perde dhe etj.
- 7.KUJDES! Mos përdorni më shumë se një dyshek në produkt.

## KËRKESA PËR SIGURINË

- 1.Mosha për përdorim: 0-6 muaj, peshë maksimale 9 kg.
- 2.Produkti duhet vendosur në dysheme të niveluar!
- 3.Mos lejoni fëmijët e vegjël të luajnë në afërsi të produktit pa mbikqyrje!
- 4.Krevati i fëmijës duhet mbyllet dhe të fiksohet kur fëmija është pa mbikqyrje!
- 5.Të gjithë elementët kapës duhet menjëherë të shtrëngohen fortë dhe duhet të jetë kujdes të mos ketë vida të liruara ose elementë lidhës të cilët fëmija mund të kapi trupin e tij ose rrobat e tij (psh. lidhëse, shiritat, zinxhira biberoni), të cilët mund të provokojnë rrezik mbytjeje!
- 6.Trashësia maksimale e dyshekut është 6 cm. Etiketa nga ana e brendshme e produktit tregon trashësinë maksimale të dyshekut, i cili mund të përdoret.
- 7.Mos përdorni dyshek për krevat fëmijësh, të ndryshëm nga ai i cili është përcaktuar për produktin dhe miratuar nga prodhuesi.
- 8.Madhësia maksimale e krevatit, për të cilin është projektuar dysheku, është 870/510 mm.
- 9.Nëse përdorni dyshek, të ndryshëm nga ai i dorëzuar nga prodhuesi, sigurohuni që trashësia e duhur është e përshtatshme me produktin. Trashësia e dyshekut duhet të jetë e tillë që pjesa e jashtme e lartësisë (nga sipërfaqja e sipërme e dyshekut deri në skajin e sipërm të faqeve të krevatit të fëmijës) të jetë jo më pak se 200 mm.
- 10.Nëse përdorni dyshek, të ndryshëm nga ai i dorëzuar nga prodhuesi, gjatësia dhe gjërësia duhet të jenë të atillë që, hapsira maksimale mes dyshekut dhe faqet dhe anët e krevatit të mos tejkalojnë 30 mm.
- 11.Kujdesuni për sigurinë e djegies nga cigarja, nga zjarri dhe burime të tjera të nxehtësisë së lartë, si furnella elektrike, furnella me gaz dhe kështu me rradhë në afërsi me krevatin e fëmijës.

12. Është i mundur animi i lehtë i bazës së krevatit të fëmijës, nëpërmjet rregullimit të 2 këmbëve në lartësi të ndryshme. Figura 14.
13. Animi i krevatit lejohet me diferencë maksimale në lartësinë midis dy këmbëve nga të dyja pozicionet! KUJDESI! Koka e fëmijës gjithmonë duhet vendosur në anën më të lartë.
14. KUJDESI! MOS përdorni krevatin nëse ndonjë pjesë mungon ose është dëmtuar ose thyer. Lidhuni me „Didis“ SHPK për pjesë rezervë dhe instruksione, nëse është e nevojshme. MOS ndërroni pjesët!
15. Produkti është gati për përdorim vetëm kur mekanizmat për mbërthimin janë aktivizuar. Sigurohuni që janë fiksuar mirë përpara përdorimit!
16. Kur fëmija është pa mbikqyrje në produkt në konfigurimin „krevat“ sigurohuni që faqa që ulet është gjithmonë e ngritur dhe kapëset janë mbërthyer plotësisht!
17. Mos e përdorni krevatin pa kornizën!
18. Montimi, shpalosja dhe palosja e produktit të bëhet VETËM nga një i rritur!
19. MOS lejoni praninë e fëmijëve nën moshën 3 vjeç, përpara se të keni montuar produktin plotësisht, për të evituar aksesin në pjesë të vogla dhe pjesë të çmontuara!
20. Çdo paketim plastike duhet të menjanohet, shkatërrohet ose të mbahet larg nga fëmijët për të evituar rrezikun për tu mbytur.
21. Mos ekspozoni produktin nën rrezet direkte të diellit për kohë të vazhdueshme dhe në temperatura ekstreme, spese mund të çojë në ndyshimin e ngjyrës ose deri në dëmtimin e pjesëve të ekspozuara. Pas qëndrimit të produktit në temperatura të larta, prisni disa minuta përpara se të vendosni fëmijën në të.
22. Mos bëni rregullime të produktit dhe mos e spostoni atë gjatë kohës kur fëmija është brënda!
23. Mos përdorni produktin për më shumë se një fëmijë njëkohësisht.
24. Ruajeni produktin në vënd të paarrtshëm për fëmijët, kur nuk e përdorni atë.
25. Sigurohuni që këmbët e krevatit të jenë kryqëzuar kur ta përdorni si krevat vetjak.
26. MOS përdorni krevatin, të lidhur me krevatin e prindërve, nëse ndonjë pjesë mungon ose është dëmtuar ose e thyer. Lidhuni me „Didis“ SHPK për pjesë rezervë dhe instruksione nëse është e nevojshme. MOS zëvendësoni pjesët!
27. Mos përdorni krevatin nëse lartësia e krevatit është më pak se 50 cm ose më shumë se 64cm nga dyshemeja. Figura 26
28. Përdorimi i produktit lejohet vetëm me krevatë/ose dyshekë me faqe të drejta! Përdorimi i produktit me krevatë të rrumbullakët/ose dyshek ose krevatë me ujë ose dyshekë që fryhen etj NUK ËSHTË I LEJUESHËM!
29. Kur produkti përdoret në funksion „Fiksuar tek krevati prindërve“, ai duhet gjithmonë të jetë montuar në anën e gjatë të hyrjes së krevatit. MOS fiksoni produktin nga koka ose fundi i krevatit!
30. Mos përdorni krevatin e fëmijës me krevatë që kanë sirtarë, të cilët baza e krevatit ngre nivelin e dyshekut me 8 cm. Figura 26
31. E RËNDËSISHME PËR SIGURINË E FËMIJËS TUAJ! Funkcioni „Fiksimin tek krevati i prindërve“ është i zbatueshëm VETËM me llojin e krevatit i cili i permbush të gjitha kushtet të përshkruara më sipër në këtë paragraf! Më specifikisht, mbështetja anësore e krevatit duhet gjithmonë të vendoset afër dyshekut të prindit, ndërsa dysheku duhet gjithmonë të jetë i barabartë me lartësinë e mbështetëses anësore për kufizimin e krevatit. Figura 24, 25. Përveç kësaj, krevati duhet të jetë fiksuar mirë me strukturën e krevatit të prindit ose me mbajtësen e dyshekut (baza ose kornizën e dyshekut).
32. Krevatet e lidhur me krevatin e prindërve, kurrë nuk duhet të përdoren në pozicion të anuar. Gjatë këtij funksioni të dy këmbët duhet gjithmonë të rregullohen në lartësi të njejtë!
33. KUJDESI! Kur përdorni funksionin e produktit „Fiksimin tek krevati prindërve“, për të evituar rrezikun e mbytjes nga bllokimi, krevati i lidhur me krevatin e prindërve duhet të jetë kapur sipas mënyrës së duhur tek krevati i prindërve, duke përdorur sistemin e mbërthimit.
34. Sistemi i mbërthimit është i bashkangjitur me krevatin. Mos përdorni tjetër sistem mbërthimi.
35. Kurrë nuk duhet të ketë boshllëk midis anës së poshtme të krevatit, lidhur me krevatin e prindërve dhe dyshekut të krevatit të prindërve.
36. Gjithmonë kontrolloni sistemin e mbërthimit përpara përdorimit!
37. trolloni kompaktibilitetin e sistemit përpara çdo përdorimi, duke tërhequr krevatin e lidhur me krevatin prindërve në drejtim anësor me krevatin e.
38. Nëse ka ndonjë boshllëk midis krevatit të lidhur me krevatin e prindërve MOS përdorni produktin..
39. Boshllëqet nuk duhet të mbushen me jastëk, batanije ose sende të tjera. Kjo mund të shkaktojë rrezik mbyteje.
40. Kontrolloni për tu siguruar që krevati fëmijës gjatë fjetjes së bashku nuk pengon krevatin e prindërve.
41. Gjatë kohës së përdorimit sigurohuni që çarçafët, batanijet e prindërve nuk futen ose mbulojnë brëndësinë e krevatit të fëmijës.

## MONTIMI I RRETHORES

1. Nxirrni oshin nga çanta.
2. Hapni kornizën kryesore prej alumini dhe e vendosni në pozicion të drejtë. Fotografia 2 . Vendosni tubin e poshtëm mbështetës (5) në vrimat midis dy këmbëve dhe sigurohen se është vendosur mirë. Fotografia 3
3. Montoni tubin kryesor mbështetës (4) midis dy këmbëve dhe siguroheni se është lidhur mirë. Fotografia 4
4. Montoni tapicerinë (3) mbi kornizën e koshit (Fotografia 5) dhe pas kësaj e mbyllni zinxhirin (Fotografia 6)
5. Fusni tubin e sipërm mbështetës (2) përmes vrimës së sipërme të tapicerisë, kështu që butonat për hapje të jetë drejtuar te poshtë (Fotografia 7). Fiksoni tubin e sipërm mbështetës për kornizën e koshit (Fotografia 8.1) duke u siguruar se është lidhur fortë. Mbyllini zinxhirët e murit ndarës nga të dy anët e rrjetit . (Fotografia 8.2)
6. Vendosni bazamentin e fortë (7) në kosh duke kaluar rripat kapëse (9) përmes vrimave në fund të tapicerisë. Lidhni rripat (9) për tubin kryesor mbështetës (4) duke i rrotulluar rreth secilit prej tre tubave dhe duke i tërhequr që të shtrëngohen.. Fotografia 9. Lidhni dy fundet e rripave siç është treguar në Fotografia 10. Tërhiqni rripat që të bindeni se fundi / bazamenti / i koshit është lidhur fortë me tubin kryesor mbështetës (4) Pas vendosjes së dyshekut (6) në kosh instalimi ka përfunduar Fotografia 11

## PËRDORIMI

1. Rregullimi i lartësisë. Lartësia mund të rregullohet në katër pozicione. Shtypni njëkohësisht dhe mbani dy butonat në pjesën e sipërme të kornizës (Fotografia 12) dhe rregulloni lartësinë ( Fotografia 13). Lëshoni butonat në pozicionin që keni zgjedhur dhe bindeni se koshi është fiksuar mirë.
2. Funksion anirefluktiv ( kundër mbytjes së fëmijës ) – koshi mund të anohet me diferencë maksimum 2 pozicione midis këmbëve nga të dy anët. ( Fotografia 14). **KUJDES!** Koka e fëmijës gjithnjë duhet të jetë pozicionuar në anën më të lartë! **KUJDES!** Funksioni ati refluktiv mund të përdoret vetëm kur përdorni koshin si krevat me vete. **NUK** mund të përdoret ky funksion kur koshi është fiksuar pranë krevatit të të moshuarve!
3. Fiksim i koshit pranë krevatit të të moshuarve -
  - 3.1. Lironi zinxhiritat e murit ndarës nga të dy anët e rrjetit . Fotografia 15
  - 3.2. kapni tubin e sipërm mbështetës (2) në të dy skajet dhe shtypni butonat nga pjesa e poshtme dhe i tërhiqni Fotografia 16;17 Futni anët e tubit mbështetës në vrimat nga të dy anët e tapicerisë Fotografia 18.
  - 3.3. Lidhni dy skajet e rripit sigurues për bazamentin e koshit ( Fotografia 19) Tërhiqni rripin që të rregulloni gjatësinë (Fotografia 20;21) Vendosni rripin sigurues nën dyshekun e krevatit të të moshuarve pastaj e lidhni mirë me fiksuesin për bazamentin e shtratit. (Fotografia 22;23)**KUJDES!** Për shkak të rrezikut nga afiksi, rregulloni lartësinë e koshit, kështu që buza e shtratit të të moshuarve të jetë mbi buzën e koshit në lartësi maksimale jo më shumë se 2 cm.( Fotografia 24)
- KUJDES!** Për shkak të rrezikut nga rrëzimi, **NUK** duhet të ketë boshllëk midis anës së poshtme të produktit dhe dyshekut të krevatit të të moshuarve !!! Fotografia 25

## ÇMONTIM I RRETHORES

1. Nxirrni dyshekun, lëshoni rripat bashkues (9) nga fundi i bazës (7).
2. Nxirrni tubin e sipërm mbështetës (2) duke shtypur njëkohësisht butonat në të dy anët (Figura 16)
3. Nxirrni kapakun e rrobave nga korniza e krevatit dhe nxirrni tubin mbështetës bazë (4) midis të dy këmbëve.
4. Nxirrni tubin e poshtëm mbështetës (5) dhe palosni të dy këmbët njëri-tjetrin.
5. Vendosni rrethoren në çantën.

42. Produkti duhet të përdoret vetëm pasi është kapur mirë tek krevati i një të rrituri ose kur pjesa lëvizëse është mbyllur deri në pozicionin më të lartë për të evituar rrezikun e rënies të fëmijës.
- RREZIK!** – Kur krevati i lidhur me krevatin e prindërve nuk është kapur tek krevati i prindërve, duhet që të gjitha faqet e tij të jenë vendosur nëpër vënde e tyre/ose të ngritura në pozicionin më të lartë.
- Gjithmonë ngrejeni plotësisht faqen lëvizëse, kur krevati nuk është kapur tek krevati i prindërve.
43. **KUJDES!** – Të shmangen rreziqet nga kapja e derës së fëmijës me shinën e sipërme, me anën e cila është afër krevatit të prindërve, shina e sipërme nuk duhet të jetë më e lartë se dysheku i krevatit të. Figura 24
44. **KUJDES!** – Për të evituar rrezikun e mbytjes së fëmijës tuaj, sistemi për mbërthimin tek krevati i prindërve, gjithmonë duhet të mbahet larg nga krevati fëmijës dhe jashtë tij.
45. **Dysheku i krevatit të prindërve duhet të jetë në një linjë ose mbi lartësinë e faqes lëvizëse në pozicionin më të ulët.**
46. **Dysheku i krevatit të prindërve duhet gjithmonë të jetë më i lartë se faqa e krevatit.** Nëse jo, përdorni sistemin rregullues për tu siguruar që lartësia është e saktë nga të dyja anët.
47. Përpara çdo përdorimi gjithmonë kontrolloni nëse nuk ka vënd midis dyshekut të krevatit të prindërve dhe murit të krevatit të fëmijës. Tërhiqeni dhe tendosni sistemin mbërthyes, derisa hapsira e lejuar të rifitohet.
48. Gjithmonë, kur faqa e murit është e ulur, kontrolloni nëse pozicioni i dyshekut të prindërve nuk ka ndryshuar!
49. Kur faqa e murit të krevatit është e ulur, krevati mund të përdoret vetëm kur është mbërthyer me krevatin e prindërve.
50. Përdorni krevatin me anën e ulur vetëm në funksionin „Fiksuar me krevatin e prindërve“.
- EN 1130:2020 EN 16890:2017**

## KUJDES DHE MIRËMBAJTJE

**KUJDES!** Në se përdorni rrethoren në ambient të jashtëm, pastroni pluhurin nga këmbët e saj si edhe elementet e tjera, sepse pluhuri mund të dëmtojë mekanizmat e lidhjes dhe të shkaktojë dëm. Në disa kushte klimatike, pjesët mund të preken nga myku. Që të evitoni këtë mos e palosni dhe mos e ruani produktin kur është i lagur. Gjithnjë ruani produktin në vend me ajrosje të mirë. Gjithnjë kontrolloni pjesët që të mos ketë vidha, bulona dhe elemente të tjera lidhëse të liruara dhe në rast nevojë i shtrëngoni.

**Pastrim.** Në rast nevojë përdorni ujë të ngrorhtë dhe sapun të butë. Larja e çantës mund të bëhet me dorë me ujë të ngrorhtë pa pasur nevojë nga hekurosja. Të mos përdoren zbardhës. Për larje të pëlhurave ndiqni udhëzimet në etiketën. Mos përdorni për pastrim tretës, produkte abrazive dhe agresive.

**KUJDES!** Mos vendosni sende voluminoze në rrethoren që mund t'i ndihmojnë fëmijës të kalojë rrejetet . Mos e vendosni rrethoren afër veglave të ngrohjes sepse mund të dëmtohen pjesët plastike dhe tekstile.

**KUJDES!** Për përdorim të drejt dhe ruajtje , lexoni me kujdes këtë instruksion dhe e respektoni saktë!

**Materiale të përdorura:** Plastmasa, tekstil, metal, MDF.

## PJESËT

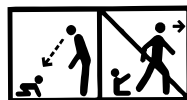
### Fotografia 1

- |  |                               |
|--|-------------------------------|
| 1. Kornizë kryesore prej alumini- 1 copë | 6. Dyshek - 1 copë            |
| 2. Tubi i sipërm mbështetës - 1 copë     | 7. bazament i fortë - 1 copë  |
| 3. Tapiceri - 1 copë                     | 8. çanta për mbajtje - 1 copë |
| 4. Tubi kryesor mbështetës - 1 copë      | 9. Rripa lidhëse - 2 copë     |
| 5. Tubi i poshtëm mbështetës - 1 copë    | 10. Rrip sigurie -1 copë      |

# LEES DE INSTRUCTIES GOED DOOR EN BEWAAR DEZE HANDLEIDING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

NL

AANDACHT



- 1.AANDACHT! LAAT HET KIND NOOIT ZONDER TOEZICHT ACHTER!**
- 2.AANDACHT! Gebruik dit product niet zonder eerst de gebruiksaanwijzing te hebben gelezen!**
- 3.AANDACHT! Zodra een kind kan zitten, knielen of zelf kan staan, mag het product niet meer voor dit kind gebruikt worden!**
- 4.AANDACHT! Het plaatsen van andere voorwerpen in het product kan verstikking veroorzaken.**
- 5.AANDACHT! PLAATS GEEN ANDERE OBJECTEN (bijv. SPEELGOED, KUSSENS, ENZ.) IN DE WIEG!**
- 6.AANDACHT! Plaats het product niet in de buurt van een ander product dat verstikkingsgevaar of verstikkingsgevaar kan opleveren, bijv. dassen, koorden voor jaloezieën/gordijnen, enz.**
- 7.AANDACHT! Gebruik niet meer dan één matras in het product.**

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- 1.Geschikt voor kinderen van leeftijd tussen 0 en 6 maanden en met maximaal gewicht van 9 kg.
- 2.Het product moet op een vlakke vloer worden geplaatst!
- 3.Laat kleine kinderen nooit zonder toezicht in de buurt van het product spelen!
- 4.De wieg moet op een vaste plaats worden vergrendeld als u kind zonder toezicht achterlaat!
- 5.Alle bevestigingen moeten altijd stevig worden vastgedraaid en er moet voor worden gezorgd dat er geen losse schroeven of hulpstukken zijn waar het kind delen van zijn lichaam of kleding aan kan komen vast te zitten (bijv. veters, linten, fopspeenkettingen), of die verstikkingsgevaar kunnen veroorzaken!  
Controleer regelmatig om er zeker van te zijn dat er geen losse, defecte of ontbrekende onderdelen zijn.
- 6.De maximale dikte van de matras is 6 cm De markering aan de binnenkant van het product geeft de maximale dikte van de matras aan die gebruikt mag worden.
- 7.Gebruik geen andere matras dan de matras die bij het product is geleverd en door de fabrikant is goedgekeurd.
- 8.De maximale binnenmaat van de wieg waarvoor de matras bedoeld is, is 870/510 mm.
- 9.Als u een matras gebruikt die anders is dan het matras die door de fabrikant mee is geleverd, zorg er wel voor dat hij met de juiste dikte is. De dikte van de matras moet zo zijn dat de binnenhoogte (van het bovenoppervlak van de matras tot de bovenkant van de zijkanten van de wieg) ten minste 200 mm bedraagt.
- 10.Als u een matras gebruikt die anders is dan de matras die door de fabrikant mee is geleverd, moet de maximale afstand tussen de matras en de uiteinden van de wieg niet meer dan 30 mm zijn.
- 11.Pas op voor het gevaar van aangestoken sigaretten, open vuur en andere warmtebronnen, zoals elektrische kachels, gaskachels, etc. die zich naast de wieg bevinden.
- 12.Het is mogelijk om de onderkant van de wieg lichtjes te kantelen door 2 poten op verschillende hoogtes te verstellen. Afbeelding 14.

13. Het kantelen van de wieg is toegestaan met een maximaal hoogteverschil tussen de twee poten vanuit twee posities! **AANDACHT!** Het hoofd van het kind moet altijd aan de hoogste zijde worden gepositioneerd.
14. **AANDACHT!** Gebruik de wieg **NIET** in geval van ontbrekende, beschadigde of defecte onderdelen. Neem indien nodig contact op met Didis OOD voor reserveonderdelen en instructies. Vervang **GEEN** onderdelen!
15. Het product is pas klaar voor gebruik wanneer de vergrendelingsmechanismen zijn geactiveerd. Zorg ervoor dat ze goed vast zitten voordat u het product gebruikt!
16. Als het kind zich zonder toezicht in het product bevindt, terwijl het in een wieg-configuratie is ingesteld, zorg er dan voor dat de vallende zijkant altijd omhoog staat en dat de ritsen volledig vast zitten!
17. Gebruik de wieg niet zonder het frame!
18. Het monteren, het uitvouwen en het vouwen van het product dient **ALLEEN** door een volwassene te worden uitgevoerd!
19. Kinderen jonger dan 3 jaar mogen er niet bij zijn voordat het product volledig in elkaar is gezet om te voorkomen dat ze in aanraking met kleine en gedemonteerde onderdelen komen!
20. Alle plastic verpakkingen moeten worden verwijderd, vernietigd of uit de buurt van kinderen worden gehouden om verstikkingsgevaar te voorkomen.
21. Het product mag niet langdurig aan direct zonlicht en extreme temperaturen worden blootgesteld, dit kan verkleuring of schade aan de blootgestelde onderdelen veroorzaken. Wacht na langdurige blootstelling aan hoge temperaturen een paar minuten voordat u uw kind erin plaatst.
22. Wijzig de instellingen van het product niet en verplaats het niet als het kind erin zit!
23. Plaats nooit meer dan één kind tegelijk in het product.
24. Houd het product buiten het bereik van kinderen wanneer het niet in gebruik is.
25. Zorg ervoor dat de poten van de wieg volledig zijn uitgeschoven als u ze als een losstaande wieg gebruikt.
26. Bevestig de wieg **NIET** aan het ouderlijke bed in geval van ontbrekende, beschadigde of defecte onderdelen. Neem indien nodig contact op met Didis OOD voor reserveonderdelen en instructies. Vervang **GEEN** onderdelen!
27. Gebruik de wieg niet indien de hoogte van uw bed minder is dan 50 cm of indien het bed op meer dan 64 cm van de vloer is. Afbeelding 26.
28. Het gebruik van het product is enkel toegestaan met bedden en/of matrassen met rechte zijkanten! Het gebruik van het product met ronde bedden en/of matrassen, waterbedden of opblaasbare matrassen etc. is **NIET TOEGESTAAN!**
29. Wanneer het product wordt gebruikt in de instelling "Bevestiging aan het ouderlijke bed", moet het altijd aan de lange zijde van het bed worden bevestigd. Bevestig het product **NIET** aan de hoofdzijde of aan de voedzijde van het bed!
30. Gebruik de wieg niet met bedden met onderladen waarvan de bedbodem met 8 cm hoger ligt dan de matras. Afbeelding 26.
31. **BELANGRIJKE INFORMATIE VOOR DE VEILIGHEID VAN UW KIND!** De instelling "Bevestiging aan het ouderlijke bed" is **ALLEEN** van toepassing op het type bedden die voldoen aan alle voorwaarden hierboven en aan de voorwaarden van deze paragraaf! In het bijzonder moet de zijsteun van de wieg altijd dicht bij de matras van de ouders worden geplaatst en de matras moet altijd worden uitgelijnd met de hoogte van de zijsteun om de wieg te beperken. Afbeelding 24,25. Daarnaast moet de wieg stevig worden vastgemaakt aan de structuur van het ouderlijke bed of aan de matrasbodem (onderstel of matrasbodem).
32. De wiegjes die aan het ouderlijke bed worden bevestigd, mogen nooit schuin worden gebruikt. Bij deze functie moeten beide poten altijd op dezelfde hoogte worden ingesteld!
33. **AANDACHT!** Om verstikkingsgevaar te voorkomen, moet het wiegje dat middels de functie "Bevestiging aan het ouderlijke bed" aan het ouderlijke bed wordt bevestigd, op een correcte manier met behulp van het beveiligingssysteem aan het ouderlijke bed worden vastgemaakt.
34. Het bevestigingssysteem wordt met het wiegje meegeleverd. Gebruik geen ander bevestigingssysteem.
35. Er mag nooit een opening zijn tussen de onderkant van de wieg, die is verbonden met het ouderlijke bed, en de matras van het ouderlijke bed
36. Controleer het bevestigingssysteem voor elk gebruik!
37. Controleer voor elk gebruik of het systeem goed is bevestigd door het wiegje van het ouderlijke bed te trekken.
38. Gebruik het product niet als u een opening tussen het wiegje en het ouderlijke bed vaststelt.
39. Vul de openingen niet met kussens, dekens en andere voorwerpen. Dit kan verstikkingsgevaar opleveren.
40. Controleer of het bevestigde wiegje de slaap van de ouders niet stoort.
41. Zorg ervoor dat tijdens het gebruik van het wiegje de lakens en de dekens van het ouderlijke bed de binnenkant van het wiegje niet dekken.



42. Het product mag alleen worden gebruikt als het goed aan het ouderlijke bed is bevestigd of als de vallende zijkant op de hoogste positie is vergrendeld zodat het kind niet kan vallen.

**GEVAAR!** - Als het wiegje niet aan het ouderlijke bed is bevestigd, moeten alle zijkanten op hun plaats worden gemonteerd en/of op hun hoogste posities worden vergrendeld. Zorg ervoor dat de vallende zijkant altijd op de hoogste positie is vergrendeld als de wieg niet aan het ouderlijke bed is bevestigd.

43. **AANDACHT** – om te voorkomen dat de nek van het kind tussen de bovenste rail van de zijkant, die aan het ouderlijke bed is bevestigd, komt vast te zitten, moet de bovenste rail niet hoger liggen dan de matras van het ouderlijke bed. Afbeelding 24.

44. **AANDACHT** – om verwurgingsgevaar te voorkomen moet het bevestigingssysteem altijd buiten en uit de buurt van het wiegje worden gehouden.

45. De matras van ouderlijke bed moet worden uitgelijnd met of boven de hoogte van de vallende zijkant in zijn laagste positie.

46. De matras van het ouderlijke bed moet altijd hoger liggen dan de zijkant van de wieg. Indien dit niet het geval is, gebruik het regelsysteem om te verzekeren dat de hoogte aan beide zijden correct is.

47. Controleer voor elk gebruik of er geen ruimte is tussen de matras van het ouderlijke bed en de zijkant van de wieg. Trek aan het bevestigingssysteem en draai het vast totdat de toegestane toestand is bereikt.

48. Als de zijkant open is, controleer altijd of de betreffende positie van de matras van het ouderlijke bed niet gewijzigd is.

49. Als de zijkant open is mag het wiegje slechts worden gebruikt mits het aan het ouderlijke bed is bevestigd.

50. Als de zijkant open is, mag het wiegje slechts worden gebruikt in de instelling "Bevestiging aan het ouderlijke bed".

EN 1130:2020 en EN 16890:2017

## VERZORGING EN ONDERHOUD

**WAARSCHUWING!** Als u de box buitenshuis hebt gebruikt, reinig dan het aan de poten en aan de andere elementen vastgeplakte stof, omdat dit het slotmechanisme ernstig kan beschadigen. In sommige klimaatomstandigheden kunnen onderdelen door schimmel en meeldauw worden aangetast. Om dit te voorkomen, vouw of bewaar het product niet als het vochtig of nat is. Bewaar het product altijd op een goed geventileerde plaats. Controleer de onderdelen altijd regelmatig op losse schroeven, moeren en andere bevestigingselementen en draai ze indien nodig vast.

**Schoonmaken.** Gebruik zachte zeep en warm water indien nodig. Het wassen van de tas kan handmatig worden gedaan in warm water zonder die te strijken. Gebruik geen bleekmiddel. Volg zorgvuldig de instructies op het etiket voor het wassen van stoffen. Gebruik voor het reinigen geen oplosmiddelen, schuurmiddelen of bijtende producten.

**WAARSCHUWING!** Plaats geen volumineuze voorwerpen in de box die het kind zouden kunnen helpen over de scheidingsnetten te rollen. Plaats de box niet in de buurt van kachels, omdat dit de plastic en textielonderdelen zou kunnen beschadigen.

**WAARSCHUWING!** Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door en volg deze zorgvuldig op voor een goede werking en opslag van uw box!

Gebruikte materialen: plastic, textiel, metaal, MDF.

## ONDERDELEN

### Afbeelding 1

1. Aluminium hoofdframe - 1 stuk.
2. Bovenste steunbuis - 1 stuk.
3. Bekleding - 1 st.
4. Hoofdsteunbuis - 1 stuk.
5. Onderste steunbuis - 1 stuk.
6. Matras - 1 stuk.
7. Harde bodem - 1 st.
8. Draagtas - 1 st.
9. Bevestigingsriemen - 2 stuks.
10. Veiligheidsgordel - 1 st.

## MONTAGE VAN DE BOX

1. Haal de box uit de tas.
2. Vouw het aluminium hoofdframe open en plaats het rechtop. Afbeelding 2. Steek de onderste steunbuis (5) in de openingen tussen de twee poten en zorg ervoor dat deze stevig vastzit. Afbeelding 3
3. Installeer de hoofdsteenbuis (4) tussen de twee poten en zorg ervoor dat deze stevig is bevestigd. Afbeelding 4
4. Monteer de bekleding (3) op het boxframe (foto 5) en bevestig deze vervolgens met de rits (foto 6)
5. Haal de bovenste steunbuis (2) door de bovenste opening van de bekleding zodat de ontgrendelknoppen naar beneden zijn gericht (afbeelding 7). Bevestig de bovenste steunbuis aan het frame van de box (afbeelding 8.1) en zorg ervoor dat deze stevig vastzit. Trek de ritssluitingen aan beide zijden van het net dicht. (afbeelding 8.2)
6. Plaats de harde bodem (7) in de box, haal de bevestigingsriemen (9) door de openingen aan de onderkant van de bekleding. Bevestig de riemen (9) aan de hoofdsteenbuis (4) vast door ze om elk van de drie buizen te wikkelen en aan te trekken om ze vast te zetten. Afbeelding 9. Maak de twee uiteinden van de riemen vast zoals weergegeven op Afbeelding 10. Trek aan de riemen en maak ze vast en zorg ervoor dat de onderkant van de box stevig is bevestigd aan de hoofdsteenbuis (4). Nadat de matras (6) in de box is geplaatst, is de installatie voltooid. Afbeelding 11

## GEBRUIK

1. **Hoogteaanpassing.** Hoogte kan in 4 standen worden aangepast. Druk tegelijkertijd op de twee knoppen aan de bovenkant van het frame (Foto 12) en hou die vast, en pas dan de hoogte aan (Afbeelding 13). Plaats de knoppen in de gekozen stand en zorg ervoor dat de box stevig vastzit.
2. **Antireflux-functie (tegen verstikking van het kind)** - de box kan worden gekanteld met een maximaal verschil van 2 hoogtestanden tussen de poten aan beide kanten (afbeelding 14).  
**WAARSCHUWING!** Het hoofd van het kind moet altijd aan de hogere kant worden geplaatst!  
**WAARSCHUWING!** De antirefluxfunctie kan alleen worden gebruikt wanneer de box als alleenstaand bed wordt gebruikt. U kunt deze functie **NIET** gebruiken wanneer de box aan het volwassenen bed is bevestigd!
3. **Bevestiging van de box aan het ouderbed**
  - 3.1. Trek de ritsen van de afscherming open aan beide zijden van het net. Afbeelding 15
  - 3.2. Pak de bovenste steunbuis (2) aan beide uiteinden vast, druk op de knoppen aan de onderkant en trek. Afbeelding 16; 17 Steek de uiteinden van de steunbuis in de openingen aan beide zijden van de bekleding. Afbeelding 18.
  - 3.3. Bevestig de twee uiteinden van de veiligheidsgordel aan de onderkant van de box (Afbeelding 19). Trek aan de gordel om de lengte aan te passen (Afbeelding 20; 21) Plaats de veiligheidsgordel onder het matras op het volwassen bed en bevestig de karabijnhaak stevig aan de bodem van het bed. (Afbeelding 22; 23)  
**WAARSCHUWING! Pas vanwege verstikkingsgevaar de hoogte van de box zo aan dat de rand van het volwassen bed zich niet hoger dan 2 cm boven de rand van de box bevindt (Afbeelding 24).**  
**WAARSCHUWING! Vanwege valrisico mag er GEEN ruimte zijn tussen de onderkant van het product en de matras op het volwassen bed!!! Afbeelding 25**

## DEMONTAGE VAN HET BEDJE

1. Haal de matras eruit en maak de bevestigingsriemen (9) los van de onderkant van de basis (7).
2. Verwijder de bovenste steunbuis (2) door tegelijkertijd op de knoppen aan beide kanten te drukken (afbeelding 16)
3. Verwijder de stoffen bekleding van het frame van het bedje en verwijder de basissteunbuis (4) tussen beide benen.
4. Neem de onderste steunbuis (5) eruit en vouw beide benen naar elkaar toe.
5. Plaats het bed in de draagtas.

# WICHTIG: FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN - SORGFÄLTIG LESEN!

DE

**ACHTUNG**



- 1.ACHTUNG! LASSEN SIE DAS KIND NIE OHNE AUFSICHT!**
- 2.ACHTUNG! Verwenden Sie dieses Produkt nicht, ohne vorher die Gebrauchsanweisung gelesen zu haben!**
- 3.ACHTUNG! Stellen Sie die Verwendung des Produkts ein, sobald das Kind alleine sitzen oder knien oder aufstehen kann!**
- 4.ACHTUNG! Das Einlegen zusätzlicher Gegenstände in das Produkt kann zum Ersticken führen.**
- 5.ACHTUNG! KEINE ZUSÄTZLICHEN GEGENSTÄNDE (Z. B. SPIELZEUG, KISSEN USW.) IN DAS KINDERBETT LEGEN!**
- 6.ACHTUNG! Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe eines anderen Produkts auf, bei dem Erstickungs- oder Erwürgungsgefahr besteht, z.B. Bänder, Schnüre für Jalousien / Vorhänge usw.**
- 7.ACHTUNG! Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze im Produkt.**

## **SICHERHEITSANFORDERUNGE**

- 1.Alter für die Verwendung: 0-6 Monate, Maximalgewicht 9 kg.
- 2.Das Produkt muss auf einen ebenen Boden gestellt werden!
- 3.Lassen Sie kleine Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Produkts spielen!
- 4.Das Kinderbett muss in einer festen Position verriegelt sein, wenn das Kind unbeaufsichtigt im Bett liegt!
- 5.Alle Befestigungselemente müssen immer fest angezogen sein, und es muss darauf geachtet werden, dass keine losen Schrauben oder Verbindungselemente vorhanden sind, an denen das Kind Körperteile oder Kleidungsstücke (z. B. Bänder, Schleifen, Schnullerketten) befestigen kann. Dies kann zu Erstickungsgefahr führen!Führen Sie Routineinspektionen durch, um sicherzustellen, dass keine losen, beschädigten oder fehlenden Teile vorhanden sind.
- 6.Die maximale Dicke der Matratze beträgt 6 cm. Die Markierung auf der Innenseite des Produkts zeigt die maximale Dicke der Matratze, die verwendet werden kann.
- 7.Verwenden Sie keine andere Matratze für das Kinderbett als die mit dem Produkt gelieferte und vom Hersteller zugelassene.
- 8.Die maximale Innengröße des Kinderbetts, für das die Matratze vorgesehen ist, beträgt 870/510 mm.
- 9.Wenn Sie eine andere als die vom Hersteller bereitgestellte Matratze verwenden, stellen Sie sicher, dass diese die richtige Dicke hat und für das Produkt geeignet ist. Die Dicke der Matratze muss so sein, dass die Innenhöhe (von der Oberseite der Matratze bis zur Oberkante der Seiten des Kinderbettes) mindestens 200 mm beträgt.
- 10.Wenn Sie eine andere als die vom Hersteller bereitgestellte Matratze verwenden, müssen die Länge und Breite so sein, dass der maximale Abstand zwischen der Matratze und den Seiten und Kanten des Kinderbetts 30 mm nicht überschreitet.
- 11.Achten Sie auf die Gefahr von brennenden Zigaretten, offenen Flammen und anderen starken Wärmequellen wie Elektroherden mit Reotans, Gasherden usw. in unmittelbarer Nähe des Kinderbetts.

12. Sie können die Basis des Kinderbetts leicht neigen, indem Sie 2 Beine in unterschiedlichen Höhen einstellen. Bild 14.
13. Die Neigung des Kinderbetts ist mit einem maximalen Höhenunterschied zwischen den beiden Beinen aus zwei Positionen zulässig! ACHTUNG! Der Kopf des Kindes sollte immer auf der höchsten Seite sein.
14. ACHTUNG! Verwenden Sie das Kinderbett NICHT, wenn Teile fehlen oder beschädigt oder gebrochen sind. Wenden Sie sich bei Bedarf an „Didis“ GmbH, um Ersatzteile und Anweisungen zu erhalten. Teile NICHT ersetzen!
15. Das Produkt ist nur dann betriebsbereit, wenn die Verriegelungsmechanismen aktiviert sind. Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass sie gut befestigt sind!
16. Wenn das Kind unbeaufsichtigt im Produkt in der "Kinderbett"-Konfiguration ist, stellen Sie sicher, dass die fallende Seite immer angehoben ist und die Reißverschlüsse vollständig befestigt sind!
17. Verwenden Sie das Kinderbett nicht ohne Rahmen!
18. Das Zusammenbauen, Entfalten und Falten des Produkts darf NUR von einem Erwachsenen durchgeführt werden!
19. Lassen Sie Kinder unter 3 Jahren NICHT zu, bevor Sie das Produkt vollständig zusammengebaut haben, um den Zugang zu kleinen und zerlegten Teilen zu vermeiden!
20. Plastikverpackungen sollten entfernt, zerstört oder von Kindern ferngehalten werden, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.
21. Setzen Sie das Produkt nicht längere Zeit direktem Sonnenlicht und extremen Temperaturen aus, da dies zu Verfärbungen oder Schäden an ausgesetzten Teilen führen kann. Warten Sie nach längerer Einwirkung hoher Temperaturen einige Minuten, bevor Sie Ihr Kind hineinlegen.
22. Nehmen Sie keine Anpassungen am Produkt vor und bewegen Sie es nicht, wenn sich das Kind im Inneren befindet!
23. Verwenden Sie das Produkt nicht für mehr als ein Kind gleichzeitig.
24. Bewahren Sie das Produkt bei Nichtgebrauch außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
25. Stellen Sie sicher, dass die Beine des Kinderbetts vollständig ausgestreckt sind, wenn Sie es als eigenständiges Kinderbett verwenden.
26. Verwenden Sie NICHT das Kinderbett, das mit dem Bett der Eltern verbunden ist, wenn ein Teil fehlt oder beschädigt oder kaputt ist. Wenden Sie sich bei Bedarf an „Didis“ GmbH, um Ersatzteile und Anweisungen zu erhalten. Teile NICHT ersetzen!
27. Verwenden Sie das Kinderbett nicht, wenn die Höhe Ihres Bettes weniger als 50 cm oder mehr als 64 cm über dem Boden liegt. Bild 26
28. Die Verwendung des Produkts ist nur mit Betten und / oder einer Matratze mit geraden Seiten gestattet! Die Verwendung des Produkts mit runden Betten und / oder Matratzen- oder Wasserbetten oder aufblasbaren Matratzen usw. ist NICHT ERLAUBT!
29. Wenn das Produkt in der Funktion "Am Elternbett befestigen" verwendet wird, muss es immer an der langen Seite des Zugangs zum Bett montiert werden. Befestigen Sie das Produkt NICHT am Kopf oder am Boden des Bettes!
30. Verwenden Sie das Kinderbett nicht mit Betten mit Schubladen, deren Bettboden die Matratze um 8 cm übersteigt. Foto 26
31. WICHTIG FÜR DIE SICHERHEIT IHRES KINDES! Die Funktion " Am Elternbett befestigen " gilt NUR für die Art von Betten, die alle oben und in diesem Absatz beschriebenen Bedingungen erfüllen! Insbesondere sollte die Seitenstütze des Kinderbetts immer in der Nähe der Matratze der Eltern platziert werden, und die Matratze sollte immer auf die Höhe der Seitenstütze ausgerichtet sein, um das Kinderbett zu begrenzen. Foto 24, 25 Zusätzlich muss das Kinderbett fest an der Struktur des Elternbettes oder an der Matratzenauflage (Basis oder Matratzenrahmen) befestigt sein.
32. Kinderbetten, die mit dem Bett der Eltern verbunden sind, dürfen niemals in einer geneigten Position verwendet werden. Bei dieser Funktion müssen beide Beine immer auf die gleiche Höhe eingestellt werden!
33. ACHTUNG! Wenn Sie die Produktfunktion " Am Elternbett befestigen " verwenden, muss das mit dem Elternbett verbundene Kinderbett mithilfe des Befestigungssystems ordnungsgemäß am Elternbett befestigt werden, damit kein Erstickungsrisiko entsteht.
34. Das Befestigungssystem wird mit dem Kinderbett geliefert. Verwenden Sie kein anderes Befestigungssystem.
35. Zwischen der Unterseite des mit dem Elternbett verbundenen Kinderbetts und der Matratze auf dem Elternbett darf niemals eine Lücke sein.
36. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch immer das Befestigungssystem!
37. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Befestigung des Befestigungssystems, indem Sie das mit dem Elternbett verbundene Kinderbett vom Elternbett wegziehen.
38. Wenn zwischen dem mit dem Bett der Eltern verbundenen Kinderbett und dem Bett der Eltern eine Lücke besteht, verwenden Sie das Produkt NICHT.
39. Die Lücken sollten nicht mit Kissen, Decken oder anderen Gegenständen gefüllt werden. Dies kann zu Erstickungsgefahr führen.

40. Stellen Sie sicher, dass das Kinderbett im gemeinsamen Schlafmodus das Bett der Eltern nicht beeinträchtigt.

41. Stellen Sie während des Gebrauchs sicher, dass die Laken und Decken der Eltern ins Kinderbett nicht eintreten und das Innere des Kinderbetts nicht bedecken.

**42. Das Produkt sollte nur verwendet werden, wenn es fest am Erwachsenenbett befestigt ist oder wenn die bewegliche Seite in ihrer obersten Position verriegelt ist, um das Risiko eines Sturzes des Kindes zu vermeiden.**

**GEFAHR! - Wenn das mit dem Elternbett verbundene Kinderbett nicht am Elternbett befestigt ist, müssen sich alle Seiten an ihrer Stelle und / oder in ihrer höchsten Position befinden. Heben Sie die bewegliche Seite immer vollständig an, wenn das Kinderbett nicht am Bett der Eltern befestigt ist.**

**43. ACHTUNG - Um die Gefahr zu vermeiden, dass der Hals des Kindes an der oberen Schiene an der Seite neben dem Bett der Eltern gehalten wird, sollte die obere Schiene nicht höher sein als die Matratze auf dem Elternbett. Foto 24**

**44. ACHTUNG - Um das Risiko einer Erstickung Ihres Kindes zu vermeiden, sollte das System der Befestigung am Bett der Eltern immer fern und außerhalb des Kinderbetts gehalten werden.**

**45. Die Matratze des Elternbettes muss in der niedrigsten Position auf oder über der Höhe der beweglichen Seite ausgerichtet sein.**

46. Die Matratze des Elternbettes sollte immer höher sein als die Seite des Kinderbettes. Wenn nicht, verwenden Sie das Einstellsystem, um sicherzustellen, dass die Höhe auf beiden Seiten korrekt ist.

47. Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass zwischen der Matratze des Elternbettes und der Wand des Kinderbetts kein Platz ist. Ziehen Sie das Befestigungssystem und ziehen Sie es fest, bis der zulässige Zustand wiederhergestellt ist.

48. Überprüfen Sie beim Absenken der Seitenwand, ob die entsprechende Position der Elternmatratze nicht verändert wurde!

49. Wenn die Seitenwand des Kinderbetts abgesenkt ist, kann das Kinderbett nur verwendet werden, wenn es am Bett der Eltern befestigt ist.

50. Verwenden Sie das Kinderbett mit der abgesenkten Seite nur in der Funktion "Am Elternbett befestigen".

**BDS EN 1130:2020 und BDS EN 16890:2017**

## PFLEGE UND WARTUNG

**ACHTUNG!** Wenn Sie das Baby-Bett im Freien benutzen, reinigen Sie die Füße und die anderen Elemente von Staub, da dies den Verriegelungsmechanismus schwer beschädigen kann. Bei bestimmten klimatischen Bedingungen können Teile von Schimmel und Mehltau befallen sein. Um dies zu verhindern, falten oder lagern Sie das Produkt nicht, wenn es feucht oder nass ist. Lagern Sie das Produkt immer an einem gut belüfteten Ort. Überprüfen Sie die Teile regelmäßig auf lose Schrauben, Muttern und andere Befestigungselemente und ziehen Sie sie gegebenenfalls fest.

**Reinigung.** Verwenden Sie bei Bedarf weiche Seife und warmes Wasser. Die Tasche kann manuell in warmem Wasser gewaschen werden, ohne gebügelt zu werden. Verwenden Sie kein Bleichmittel. Befolgen Sie beim Waschen von Textilien die Anweisungen auf dem Etikett. Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel, Scheuermittel oder ätzenden Mittel.

**ACHTUNG!** Legen Sie keine umfangreichen Gegenstände ins Baby-Bett, die das Kind beim Überqueren des Schutznetzes unterstützen könnten. Stellen Sie das Baby-Bett in die Nähe von Heizkörpern nicht, da dies die Kunststoff- und Textilteile beschädigen kann.

**ACHTUNG!** Zur richtigen Benutzung und Lagerung des Baby-Betts lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und befolgen Sie es genau!

**Verwendete Materialien:** Kunststoff, Textil, Metall, MDF.

## TEILE

### Abbildung 1

1. Hauptrahmen aus Aluminium - 1 Stck.
2. Oberes Stützrohr - 1 Stck.
3. Bezug - 1 Stück.
4. Hauptstützrohr - 1 Stck.
5. Unteres Stützrohr - 1 Stck.

6. Matratze - 1 Stck.
7. Feste Basis - 1 Stck.
8. Tragetasche - 1St.
9. Befestigungsgurte - 2 Stck.
10. Sicherheitsgurt -1 Stk.

## AUFSTELLUNG DES BABY-BETTS

1. Nehmen Sie das Baby-Bett aus der Tasche heraus.
2. Lösen Sie den Aluminium-Hauptrahmen und stellen Sie ihn in die aufrechte Position. Abbildung 2 Führen Sie das untere Stützrohr (5) in die Öffnungen zwischen den beiden Füßen ein und stellen Sie sicher, dass es fest sitzt. Abbildung 3
3. Das Hauptstützrohr (4) zwischen den beiden Füßen aufstellen und sicherstellen, dass es fest sitzt. Abbildung 4
4. Stellen Sie den Bezug (3) am Rahmen des Baby-Betts auf (Abbildung 5) und machen Sie die Reißverschlüsse zu (Abbildung 6)
5. Schieben Sie das obere Stützrohr (2) mit den Entriegelungsknöpfen nach unten durch die obere Öffnung des Bezugs (Abbildung 7). Befestigen Sie das obere Stützrohr am Rahmen des Baby-Betts (Abbildung 8.1) und stellen Sie sicher, dass es sicher befestigt ist. Befestigen Sie die Reißverschlüsse an beiden Seiten des Netzes. (Abbildung 8.2)
6. Setzen Sie den festen Boden (7) ins Bett ein und stecken Sie die Befestigungsgurte (9) durch die Löcher an der Unterseite des Bezugs durch. Befestigen Sie die Riemen (9) am Hauptstützrohr (4), indem Sie sie um jedes der drei Rohre wickeln und festziehen. Abbildung 9. Fassen Sie die beiden Enden der Gurte wie in Abbildung 10 gezeigt an. Ziehen Sie die Gurten an und ziehen Sie sie fest. Stellen Sie sicher, dass der Boden des Betts fest mit dem Hauptstützrohr (4) verbunden ist. Nachdem die Matratze (6) ins Bett eingesetzt wird, ist die Aufstellung abgeschlossen. Abbildung 11

## BETRIEB

- 1. Höhenverstellung.** Die Höhe kann in 4 Positionen eingestellt werden. Drücken Sie gleichzeitig und halten Sie die beiden Knöpfe am oberen Teil des Rahmens (Abbildung 12) und stellen Sie die Höhe ein (Abbildung 13). Lassen Sie die Knöpfe in die gewählte Position und vergewissern Sie sich, dass das Bett fest sitzt.
  - 2. Antireflux-Funktion (gegen Erstickten des Kindes)** – Das Bett kann auf beiden Seiten um maximal 2 Höhenpositionen zwischen den Beinen gekippt werden (Abbildung 14). **ACHTUNG!** Der Kopf des Kindes sollte immer auf der höheren Seite liegen! **ACHTUNG!** Die Antireflux-Funktion kann nur verwendet werden, wenn das Bett als Einzelbett verwendet wird. Sie können diese Funktion NICHT verwenden, wenn das Bett am Erwachsenenbett befestigt ist!
  - 3. Befestigen des Bettes am Erwachsenenbett**
    - 3.1.** Machen Sie den Barriere-Reißverschluss an beiden Seiten des Netzes auf. Abbildung 15
    - 3.2.** Fassen Sie das obere Stützrohr (2) an beiden Enden an, drücken Sie die Knöpfe an der Unterseite und ziehen Sie an. Abbildung 16; 17. Stecken Sie die Enden der Stützrohr in die Öffnungen an beiden Seiten des Bezugs ein. Abbildung 18.
    - 3.3.** Befestigen Sie die beiden Enden des Sicherheitsgurts am Boden des Bettes (Abbildung 19). Ziehen Sie den Gurt, um die Länge anzupassen (Abbildung 20; 21). Legen Sie den Sicherheitsgurt unter die Matratze auf dem Bett für Erwachsene und befestigen Sie den Haken fest an der Unterseite des Bettes. (Abbildung 22; 23)
- ACHTUNG! Stellen Sie wegen der Erstickungsgefahr die Höhe des Baby-Bettes so ein, dass sich die Kante des Erwachsenenbetts über der Kante des Baby-Bettes in einer maximalen Höhe von 2 cm befindet (Abbildung 24).**
- ACHTUNG! Aufgrund der Sturzgefahr sollte es zwischen der Unterseite des Produkts und der Matratze auf dem Erwachsenenbett keine Lücke geben!!! Abbildung 25**

## ABBAU DES KINDERBETTES

1. Nehmen Sie die Matratze heraus und lösen Sie die Befestigungsgurte (9) von der Unterseite der Basis (7).
2. Nehmen Sie das obere Stützrohr (2) heraus, indem Sie gleichzeitig die Knöpfe auf beiden Seiten drücken (Bild 16).
3. Nehmen Sie den Stoffbezug vom Rahmen des Kinderbetts ab und nehmen Sie das Bodenstützrohr (4) zwischen den beiden Beinen heraus.
4. Nehmen Sie das untere Stützrohr (5) heraus und klappen Sie die beiden Beine zusammen.
5. Stellen Sie das Kinderbett in die Tragetasche.





Дидис ООД, България  
Шумен 9700, ул. „Тракия-изток“ № 6  
Тел.: 054/850 830  
e-mail: [home.market@didis-ltd.com](mailto:home.market@didis-ltd.com)  
e-mail: [export@didis-ltd.com](mailto:export@didis-ltd.com)

Didis LTD, Bulgaria  
Shumen 9700, № 6 Trakia-iztok street  
Tel.: +359 54 850 830  
e-mail: [home.market@didis-ltd.com](mailto:home.market@didis-ltd.com)  
e-mail: [export@didis-ltd.com](mailto:export@didis-ltd.com)